De Cochabamba su banco
B de C

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXV - N°. 6.643 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1976 - 48 PAGINAS - $b. 3.00

Banco de Cochabamba
Su Corresponsal en todo el mundo
B de C

Resolución del CELAM en Puerto Rico

Iglesia Católica reiteró decisión de velar por los derechos humanos

Fue creada una comisión para defender esos derechos en Latinoamérica

CENTRO CAMPESINO.- Veinticinco mil campesinos son beneficiados por la Parroquia de Guaqui, cuya jurisdicción abarca a 28 comunidades, que cuentan con 30 escuelas. Ese campesinado ha logrado una de las metas por las que habían luchado: la construcción de un Centro Campesino Social Catequístico, que fue inaugurado ayer. Adveniat, que agrupa a los obispos de Alemania Federal, hizo el mayor aporte para ejecutar la obra. El Arzobispo de La Paz se reunió ayer con los campesinos, junto con el Obispo Auxiliar, Mons. Esquivel.

AGUAS BUENAS, PUERTO RICO, 4 (LATIN).- Las iglesias católicas de Latinoamérica reafirmaron hoy aquí su intención de seguir defendiendo los derechos humanos, pese a las presiones gubernamentales.

El Secretario General del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) anunció que la asamblea de esta organización eclesiástica regional había resuelto crear un organismo para promocionar y defender estos derechos en toda la región.

El obispo de Bogotá Monseñor Alfonso López Trujillo, secretario del CELAM, dijo que la creación del organismo defensor de los derechos humanos tendrá como misión reafirmar la solidaridad de la Iglesia Católica "con todos los que sufren violaciones de sus derechos".

Monseñor López Trujillo afirmó que el nuevo organismo del CELAM no perseguirá objetivos políticos sino promocionar valores cristianos "como el derecho a la vida, el derecho a la expresión y a la participación".

El obispo colombiano admitió la posibilidad de que la dedicación de la iglesia a la defensa de los derechos humanos cree nuevas fricciones con los gobiernos más autoritarios de Latinoamérica. Pero agregó: "La fricción es parte del progreso".

López Trujillo destacó también la necesidad de que la iglesia evite caer en extremismos. "Para algunos la iglesia debe ser revolucionaria. Para otros, una iglesia que cumple con sus deberes aparece como conflictiva".

"Se deben evitar polarizaciones que podrían llegar a desgarrar a la sociedad y a la propia iglesia," dijo el secretario general del CELAM.

En los últimos años, han aumentado las fricciones entre la iglesia y algunos regímenes militares como los de Brasil, Chile, Paraguay y Argentina.

La iglesia ha denunciado represiones gubernamentales en casi todos los países sudamericanos. Por su parte, los gobiernos militares más autoritarios de la región han acusado a algunos sectores religiosos de fomentar la subversión.

Las diferencias entre la iglesia y los estados en Latinoamérica se acentuaron recientemente cuando el gobierno militar ecuatoriano expulsó de su país a los participantes en una reunión de obispos que se celebraba en Riobamba.

Numerosas conferencias episcopales latinoamericanas rechazaron las afirmaciones del gobierno ecuatoriano, según el cual la reunión de religiosos tendría propósitos subversivos.

La reunión de Riobamba se celebrará dentro del marco del CELAM, aunque no había sido auspiciada directamente por este organismo.

En la actual asamblea del CELAM, que concluyó sus deliberaciones hoy en una casa de retiro espiritual de las montañas centrales portorriqueñas, se trazaron las directivas que seguirá la iglesia latinoamericana en los próximos dos años y se eligieron a las nuevas autoridades de la organización.

El cardenal Aloisio Lorscheider, Arzobispo de Fortaleza, Brasil, fue confirmado en la presidencia del CELAM, cargo que ocupaba interinamente desde septiembre.

Monseñor López Trujillo dijo que la elección de Lorscheider simboliza "la apertura e el diálogo en el Episcopado Latinoamericano".

El Cardenal Luis Landazuri Ricketts, obispo de Lima, fue reelegido a la vicepresidencia del CELAM. El obispo de Quezaltenango, Guatemala, Luis Manresa, seguirá ocupando la segunda vicepresidencia de la organización.

Las resoluciones adoptadas por la asamblea del CELAM, que aún no han sido dadas a publicidad, contemplan el apoyo del Papa Paulo Sexto, que envió al cardenal Sebastián Baggio como representante personal a la reunión.

El cardenal Baggio transmitió a los 57 obispos latinoamericanos que participaban en la asamblea la necesidad de intensificar la labor social de la Iglesia, pero manteniendo la unidad regional y actuando con prudencia.

El enviado papal recomendó, a los obispos "paciencia en la siembra de la semilla evangélica, que habrá de fructificar no obstante las dificultades del contexto histórico".

El Papa encomendó también al CELAM la organización de la tercera conferencia del Episcopado Latinoamericano, que se celebrará en 1978 en un lugar a determinar.

Esta conferencia, a la que acudirán unos 300 obispos latinoamericanos se producirá diez años después de la conferencia de Medellín, en la que las iglesias latinoamericanas aplicaron a la región las decisiones del segundo concilio vaticano y dieron un nuevo impulso a la obra social de la iglesia.

La actual conferencia del CELAM reafirmó la dedicación de la iglesia latinoamericana a la declaración de Medellín para asegurar la "participación integral del hombre latinoamericano en una nueva democracia".

PREPARATIVOS NAVIDEÑOS.- Washington, 4 (AP).- Steve Ford, izquierda, hijo del presidente de los Estados Unidos, coopera con obreros hoy sábado, en el armado de un árbol de Navidad que fue traído desde Wisconsin (Radiofoto AP).

Cancilleres dispuestos a vigorizar el proceso de la Cuenca del Plata

ASUNCION, 4 (AFP).- Paraguay apoyará en Brasilia la demanda de los países de menor desarrollo de que el proceso integracionista subregional de la Cuenca del Plata sea dinamizado y avance en sentido más vigoroso, según supo autorizadamente hoy aquí.

Esa posición que sustentarán los delegados paraguayos ante la octava conferencia de cancilleres de la Cuenca del Plata, parecía estar en coincidencia con la actitud que asumirán los bolivianos y uruguayos.

La Argentina irá a este cónclave "con el espíritu más amplio y con la mejor intención de hallar amplias coincidencias con todos sus vecinos", declaró en Buenos Aires el canciller argentino, César Augusto Guzzetti, según un diario porteño.

De momento, en Asunción, se conocía la posición que adoptará el Brasil pero se descontaba que el canciller Francisco Azeredo da Silveira secundará la demanda de sus vecinos de que el proceso de la Cuenca del Plata tenga más vigor y dinamismo.

La octava conferencia de cancilleres de los cinco países de la Cuenca del Plata, Argentina, BOLIVIA, Brasil, Paraguay y Uruguay, se reunirá en Brasilia del siete al nueve de este mes. Los funcionarios paraguayos viajarán el lunes.

Según los medios especializados de Asunción , los tres países de menor desarrollo subregional: Paraguay, Uruguay y BOLIVIA, insistirán en Brasilia en que el fondo financiero de la Cuenca sea puesto en marcha de inmediato a fin de que cumpla su cometido específico en forma eficiente.

El viernes, la misión que el Paraguay enviará al cónclave analizó la agenda de la conferencia y según referencias obtenidas por France Press, llegó a conclusiones tendentes a la necesidad de dinamizar el proceso platense.

Se espera que mejoradas las relaciones políticas imperantes entre la Argentina y el Brasil con sus tres vecinos limítrofes, el proceso de la Cuenca puede avanzar en forma más efectiva y positiva.

Los especialistas subrayaron en Asunción que hasta el momento los logros de la Cuenca del Plata para ejecutar los numerosos planes multinacionales pendientes, fueron relativamente modestos.

Los especialistas predijeron en Asunción de que la conferencia de Brasilia tendrá el objetivo fundamental de poner en marcha el fondo financiero subregional ya creado el año pasado en Cochabamba.

Sin embargo, el fondo no entró en funciones aún por el hecho de que los países componentes de la Cuenca del Plata no aportaron aún la contribución financiera respectiva.

El fondo tendrá un capital inicial de veinte millones de dólares pero se cree que en el futuro ese capital irá a cien millones de dólares.

El Paraguay, el Uruguay y BOLIVIA, los tres de menor desarrollo subregional, deberán aportar cada uno algo más de dos millones 200 mil dólares pero la Argentina y el Brasil —los "grandes"— contribuirán con más de seis millones de dólares al fondo financiero.

Los observadores puntualizaron que el papel que desempeñará el Fondo en la financiación de los proyectos multinacionales para impulsar el desarrollo de la Cuenca del Plata, tendrá un cometido fundamental en todo sentido.

Se sabe en Asunción que el canciller boliviano Oscar Adriázola anunció en La Paz que su país demandará también la dinamización de la Cuenca del Plata.

Se adelantaba aquí que otro tanto peticionará el canciller paraguayo Alberto Nogues, el uruguayo Juan Carlos Blanco y los demás cancilleres.

Bolivia fue seleccionada el año pasado como sede del Fondo Financiero de la Cuenca del Plata pero los observadores opinaron que hasta el momento la aparente apatía financiera subregional podría desembocar en una cuenca "sin plata".

Se estimaba empero en Asunción que los cinco países integrantes de la Cuenca tienen conciencia de la necesidad imperiosa de que el proceso integracionista avance con renovado acento con miras a justificar su creación.

El ingreso de Chile como observador de la conferencia de Brasilia a juicio de los peritos en esos asuntos, parecía que podría convertirse en la iniciativa más espectacular y quizá única.

En el comercio y la industria

Alarma y preocupación por la zona franca de Arica

Industriales y comerciantes locales, expresaron alarma y preocupación por los peligros que entraña, para sus actividades, la declaratoria de zona franca del puerto chileno de Arica.

Las personas consultadas por PRESENCIA, coincidieron en manifestar que esa medida del gobierno de Chile pone en serio riesgo a la industria y al comercio de Bolivia, debido a las grandes posibilidades de incrementar el contrabando.

Dijeron que el peligro es tanto mayor cuanto que el país ha emprendido una etapa de desarrollo industrial, cuyos primeros frutos pueden malograrse si el gobierno no dispone medidas eséricas para contrarrestar esa amenaza.

Se destacó el hecho de que el país se encuentra ante un verdadero desafío de grandes proporciones a sus intereses de desarrollo socioeconómico, razón por la que los industriales y comerciantes estiman que gobernantes y gobernados, deben actuar en función de defensa de esos intereses.

La industria y el comercio han reclamado, persistentemente, que el Gobierno debe despiegar todos los esfuerzos para contrarrestar el contrabando y sus efectos negativos, en consideración a que esta actividad ilícita, ha ido en aumento durante los últimos años.

La declaratoria de Arica, como zona franca, el jueves pasado, es una invitación o aliciente para que el contrabando adquiera proporciones inigualadas, que podrían asfixiar la incipiente industria nacional, dijeron los consultados.

El Subsecretario de Industria, Lic. Rolando Pereira, manifestó también, a poco de conocerse esa determinación del gobierno de Chile, que la zona franca de Arica se tornaría en un foco atractivo para el contrabando con posibilidades negativas para los planes de desarrollo de Bolivia.

Consideró que, ante tales posibilidades, "se deben adoptar las medidas más convenientes para evitar los efectos negativos del contrabando".

CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS

Portavoces de la Cámara Nacional de Industrias reiteraron su posición contraria a dicha zona franca en Arica, tal como lo hizo esta entidad en junio pasado, cuando el gobierno chileno dispuso similar medida en Iquique, región que colinda únicamente con Bolivia.

En criterio de la Cámara de Industrias ya que Arica e Iquique son puertos de obligado paso del comercio exterior boliviano, la medida propende a desarrollar e impulsar la economía de esas regiones a costa de Bolivia

Para demostrar los peligros de ese criterio, la Cámara de Industrias cita la modificación que hizo el gobierno de Chile sobre el trato de las mercaderías en la zona franca de Iquique, el 28 de octubre, del año pasado, modificación que dice:

"Las mercancías podrán salir de las zonas o depósitos francos para ser reexpedidas o exportadas sin restricción al extranjero, de acuerdo con lo que señala el reglamento, previa comprobación del pago del impuesto único señalado en el art. 10° (3% ad valorem) o importadas para uso o consumo en el país".

En este último caso (uso o consumo en Chile) se sujetarán en todo a la legislación general del país o a la especial que corresponda, debiendo pagarse, respecto a los productos armados, elaborados o manufacturados en las zonas francas, los derechos o impuestos que afecten a la importación sólo en cuanto a partes o piezas de origen extranjero.

En las operaciones de aforo que procedan según la legislación general en los trámites de importación de las mercancías, la Aduana podrá realizar dichas operaciones dentro de los recintos de las zonas y depósitos francos".

La Cámara de Industrias, por los antecedentes anotados, llega a la conclusión de que "la declaratoria de zona franca de Iquique y de Arica conlleva la finalidad que inspiró similar medida hace 20 años en este último puerto. Se estableció allí (en Arica) un puerto libre con el cálculo preciso de que la recuperación de tal puerto tenía que cimentarse sobre los beneficios que dejaba el comercio de mercaderías hacia Bolivia, y por tanto, con divisas bolivianas.

Tales provisiones se vieron colmadas, pues en breve tiempo Arica se convirtió en un próspero centro intermediario en el tránsito de bienes importados con sujeción a su estatuto de régimen de puerto libre. Este

(Pasa a la página 12)

Carter se propone completar su gabinete antes de Navidad

Tiene intención de incorporar mujeres y negros a su gobierno

PLAINS, EE.UU. 4 (AFP).- Decidido a tener formado su gobierno antes de Navidad, el Presidente electo norteamericano, Jimmy Carter, anunciará la semana próxima los nombres de sus Secretarios del Tesoro y de Defensa, indicaron hoy aquí sus colaboradores.

Su principal problema - admitieron las fuentes- será cumplir con la promesa electoral de incorporar a su gobierno mujeres y representantes de las minorías, sobre todo los negros.

La elección será difícil porque los candidatos calificados y conocidos, son poco numerosos, indicaron las fuentes, aunque tres negros eminentes figuran en las listas de Carter.

Se trata de Andrew Brimmer, ex miembro del Consejo Federal de la Banca, John Young, representante demócrata de Georgia y la señora Barbara Jordan, representante demócrata de Texas.

En cuanto a las Secretarías del Tesoro y de Defensa, se estima que Carter continuará inspirándose como hasta ahora en el ejemplo de John Kennedy, y nombrará en esos puestos a avezados hombres de negocios o técnicos de gran reputación.

Los dos nombres más mencionados por los colaboradores de Carter, son los de Michael Blumenthal, presidente de la firma Bendix, y Harold Brown, presidente del Instituto Tecnológico de California.

Durante este fin de semana, Carter concluirá sus consultas para decidir finalmente los nombres que cubrirán los puestos claves de su gobierno.

La veintena de nombres que figuraban en un principio se sabe que quedó reducida ahora a cuatro entre los cuales se jugará la decisión del presidente.

En cuanto a puestos de menor importancia pero que casi con seguridad integrarán el futuro gobierno demócrata, se mencionan a - dos mujeres: Alice Rivlin, directora de la oficina de presupuesto del congreso, y Juanita Krepe, profesora de ciencias económicas en la Universidad Duke de Carolina del Norte.

A medida que son nombrados, los miembros del gobierno de Carter se instalan en Washington para ponerse al corriente de los asuntos que serán de su competencia, y estar en condiciones de ejercer el poder desde su instalación el 20 de enero.

Carter y su familia arribaran a la capital para su triunfal entrada a la Casa Blanca, en la víspera de la ceremonia del juramento.

Pero el presidente electo efectuará antes sólo un viaje a Washington, el jueves y viernes próximo.

CAMPAÑA DE POSTERS.- Tokio, 24 (AP).- Hombres de negocios del Japón, eligen posters de los candidatos al parlamento japonés para las elecciones. Existe expectativa por los comicios, sobre todo en lo que se refiere a la fórmula Liberal Democrática (Radiofoto AP).

República Centroafricana fue proclamada imperio

Su constitución será "de monarquía parlamentaria"

NDJAMENA, 4 (AFP).-Con los delirantes y marchas olucionarias, la República ntroafricana (RCA) fue clamada imperio al cumse el 18 aniversario de su dación, y su Presidente Jean el Bokassa, será el Empera- Bossa primero, anunció la o de la RCA captada hoy

a nueva constitución que sagra la creación del imo, fue anunciada hoy al nuto de 30 días de trabajos congreso extraordinario del SAN renovado (Movimiento la Evolución Social del ca Negra).

La voz de la revolución centroafricana precisió que en los términos de la nueva constitución "de tipo monarquía parlamentaria", se creará una asamblea nacional cuyos miembros serán nombrados por el partido único MESAN para un período de cinco años.

La asamblea podrá ser disuelta por el Emperador Bokassa, y tendrá el poder de legislar en materia de presupuesto, planificación, trabajo y seguridad social, pudiendo destituir al gobierno mediante una moción de censura.

Ese gobierno se integrará con un primer ministro designado por el emperador, varios vicepriimeros ministros y ministros de estado y ministros secretarios de estado.

La última categoría de funcionarios serán nombrados por el primer ministro luego de someter la lista a la aprobación del emperador, quien confirmará estas designaciones mediante decreto imperial.

El Emperador Bokassa Primero, que conservará su cargo de Presidente Vitalicio y renovador del partido MESAN, dirigirá la política del imperio y las fuerzas armadas en calidad de jefe supremo.

Como presidente del buró político nacional del MESAN, Bokassa elegirá también sus miembros, y en tanto que "padre del ejecutivo" presidirá el consejo superior de la magistratura como primer magistrado del imperio, y designará a los integrantes de todas las funciones públicas y militares, añadió la emisora de la RCA.

La Corte Suprema que existía en el régimen actual, verá reforzados sus poderes, ya que será la encargada de arbitrar los conflictos que surjan entre el gobierno y el parlamento.

La máxima institución judicial velará además por la buena aplicación de las leyes y la regularidad en la gestión de los dineros públicos.

El nuevo imperio tiene una superficie de 622.984 kilómetros cuadrados y 2.800.000 habitantes, y será el tercero en el mundo junto con Japón e Irán y el único en Africa, ya que el último emperador del continente negro, Haile Selassie de Etiopía, fue derrocado en 1974.

Ultimas de la noche

TERREMOTO

ANGORA, 4 (LATIN-REUTER).- Un nuevo temblor registrado el este de Turquía provocó hoy el derrumbe definitivo de casas adas por el catastrófico sismo de la semana anterior. Mientras tanto, los trabajadores de rescate y las tropas eraban sus tareas de instalación de refugios para que las 50.000 onas sin techo puedan sobrevivir el cruel invierno que reina haalmente en la zona.

SELA

BUENOS AIRES, 4 (LATIN).- El gobierno argentino aprobó por ley, el llamado convenio de Panamá, constitutivo del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), suscrito en la capital ameña el 17 de octubre de 1975.

PETROLEO

CARACAS, 4 (LATIN).- La producción petrolera venezolana anzó un promedio de 2.284.119 barriles diarios en lo que va del , según informó hoy el Ministerio de Minas e Hidrocarburos. Esa producción representó un descanso del 4.82 por ciento ecto al mismo período del año anterior, cuando se llevaba un medio de 2.399.854 barriles diarios.

Policía abatió a 4 guerrilleros más en Argentina

BUENOS AIRES, 4 (AFP).- Cuatro guerrilleros "Montoneros" (izquierda peronista) —dos hombres y dos mujeres— fueron abatidos hoy, tras un intenso tiroteo registrado en esta capital, revelaron fuentes policiales.

El hecho se produjo en Palermo, elegante barrio ubicado al norte de la ciudad, cuando los extremistas, que viajaban en un automóvil, trataron de eludir un control que efectuaban las fuerzas de seguridad.

En su huida, mientras eran perseguidos por una patrulla policial, los guerrilleros chocaron contra un árbol.

Se bajaron del automóvil y comenzaron a disparar sus armas contra los efectivos del orden, generándose un nutrido enfrentamiento durante largos minutos, que finalizó con la muerte de los dos hombres y las dos mujeres.

Con los extremistas muertos hoy, suman 11 los guerrilleros abatidos en las últimas 24 horas en distintos lugares del país.

En Inglaterra previenen contra la infiltración de trotskistas

LONDRES, DIC. 4 (AFP).El ex Primer Ministro Británico Harold Wilson puso en guardia hoy al Partido Laborista contra la "infiltración" de extremistas marxistas y trotskistas.

Wilson, en un discurso que pronunció en Batley, al nordeste de Inglaterra, estimó que un "grupito" de militantes de extrema izquierda están en condiciones de ganar algunos escaños laboristas, por lo que constituyen un peligro para el partido.

El ex Primer Ministro propugnó una modificación de los reglamentos del partido para cerrar el paso a esas infiltraciones y para supervisar con más rigidez las candidaturas de los pretendidos laboristas.

El actual Primer Ministro, James Callagham, intervino directamente hace poco para solicitar que se aplazase el nombramiento de un militante trotskista, Andy Bevan, como responsable de los jóvenes del partido.

Ayer, viernes, el Secretario General del Partido Laborista, Ron Hayward, lanzó una advertencia semejante a la que hizo hoy Harold Wilson.

Ola de críticas contra militares ecuatorianos

QUITO, 4 (LATIN).- El
rresto de 28 civiles, acusados
e subversión, desató hoy la crí-
ca de varios partidos políticos
l gobierno militar.

Los 28 detenidos iniciaron
oy una huelga de hambre en el
enal García Moreno, donde
eron recluidos bajo estricta
comunicación.

Entre los presos se cuentan
os sacerdotes y ocho mujeres,
ienes esbozaron el plan de
ción de un movimiento polí-
co denominado "Unión
emocrática".

Los civiles participaban de
a reunión de 31 personas en
a residencia de reposo de la
lesia Católica, al norte de esta
dad, cuando fueron detenidos
r las autoridades.

Poco después, el Ministro de
bierno sostuvo que el arresto
basó en que "pretendían
taurar un régimen totalitario
el país obedeciendo a
signas foráneas".

Pero el dirigente del Partido
neral, Pedro José Arteta,
citó al Gobierno que exhiba
pruebas de las supuestas
ividades subversivas de los
sos.

El Partido Demócrata
stiano, que invocó el respeto
los derechos humanos,
nandó la inmediata li-
ación de los detenidos así
no de dos dirigentes del parti-
nacionalista revolucionario.

El poderoso partido
squista, por su parte, emitió
comunicado señalando que
arrestos demuestran que el
de retorno democrático del
erno militar "es una farsa".

Los velasquistas se
ieron desde un comienzo al
de retorno elaborado por el
nvirato que preside el
Vicealmirante Alfredo Poveda, y que contempla una reforma constitucional y la entrega del poder en enero de 1978.

Otro partido, el Conservador, destacó que las detenciones recientes "crean un clima de zozobra y de inseguridad que no quisiéramos creer sea deliberadamente promovido desde las altas esferas gubernamentales para justificar el retraso del reordenamiento jurídico, cuando no la prolongación de la actual dictadura".

Julio César Trujillo, dirigente conservador, expresó que los atentados y prisiones "fundamentan nuestros temores de que se encuentra en marcha una campaña de represión incivilizada para amedrentarnos".

El Vicealmirante Poveda declaró hace pocos días que existían grupos interesados en retardar el plan de reestructuración jurídica de Ecuador, y esos grupos estaban en constante ataque al trabajo del triunvirato gobernante.

El Gobierno militar entró hoy en su décimo primer mes de gobierno luego de asumir plenos poderes al renunciar el general Guillermo Rodríguez Lara, el 11 de enero.

Hace un año, en esta fecha, el entonces General Rodríguez Lara enfrentaba una ofensiva civil que terminó en su renuncia los primeros días de enero.

Ecuador permanece bajo gobierno de las Fuerzas Armadas desde febrero de 1972, cuando Rodríguez Lara dio un golpe incruento contra la quinta presidencia de José María Velasco Ibarra, hoy residente en Argentina.

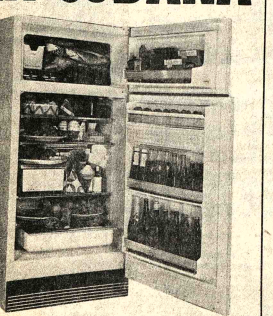
Empresa industrial requiere personal

"Una Secretaria con conocimientos de Contabilidad y Taquigrafía.

Dos empleados para control de almacenes y manejo de oficina.

Los interesados deben enviar carta de solicitud de empleo a la Casilla 346, indicando teléfono o domicilio para concertar entrevista."

RIGIDAIRE
S CALIDAD
RIGIDAIRE
S AHORRO
RIGIDAIRE
N COBANA



REDITOS.!

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1223

SUCURSALES: SANTA CRUZ, POTOSI, COCHABAMBA, SUCRE, ORURO Y TARIJA.

Copinter

Marlboro

EL CIGARRILLO MAS CARO DE BOLIVIA

PORQUE ES EL UNICO ELABORADO CON 100% DEL MEJOR TABACO NORTEAMERICANO

LA DIFERENCIA ESTA EN LA CALIDAD

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Reformas en los trámites judiciales

Uno de los viejos males de que sufre Bolivia es el de la lentitud con que se administra justicia. Es ese un mal que reconocen todos y al que se ha buscado remedio, aunque, hasta el momento, con escaso éxito.

Como una solución, siquiera parcial, se han dictado nuevos códigos procedimentales; pero como el defecto persiste en lo esencial, habrá que preguntarse cuáles son los errores que se siguen cometiendo a fin de encontrarles alguna corrección.

Esta no ha de ser fácil ya que las raíces del mal son múltiples. Entre ellas, se pueden citar las siguientes: que los magistrados, jueces y fiscales, no son siempre bien escogidos, por la carencia de una auténtica carrera en la administración de justicia; los mismos abogados, con mayor frecuencia de la que se cree, contribuyen a alargar los trámites por medio de recursos leguleyescos o con el simple descuido; los locales son pequeños e inadecuados por lo cual, por ejemplo, tienen que hacerse largas esperas para contar con salas de debates; los juicios son numerosos de modo que los jueces no tienen, en la práctica, la posibilidad de atenderlos con celeridad, etc. Este etcétera involucra varias razones que son tan importantes como las citadas.

Entre ellas, hemos de insistir ahora en la rémora que significa la persistencia de ciertos formalismos judiciales que llevan a dar solemnidad a algunos actuados que bien podrían prescindir de aquéllos. Las notificaciones se multiplican mientras los memoriales y providencias van rebotando de una parte a otra y del juzgado a la fiscalía, mientras se pierde el tiempo en complicaciones que no tendrían por qué existir y que constituyen una tela de araña capaz de inmovilizar el mejor llevado de los pleitos. Los juramentos sobreabundan y, por tanto, se desacreditan, como todo lo que concluye por ser pan de todos los días. Se persiste en el predominio de la iniciativa de las partes, inclusive en los casos en que, por tratarse de asuntos de orden público o consecuencias inevitables de lo ya actuado, jueces y fiscales podrían y deberían proceder por cuenta propia. Todo ello, dentro de fórmulas que nadie sabe por qué han adquirido carácter de sacras y que, con el tiempo, parecen cada vez como menos solemnes y más cercanas a lo ridículo; el estilo que se emplea ya no puede calificarse de jurídico, con todo lo excelso que este adjetivo implica, sino simplemente de leguleyesco; como que más que la justicia del fondo suele importar la observancia de minucias formales. Los letrados suelen observar esta nivelación de lo importante y lo secundario como un defecto que, desgraciadamente, es copiado porque así se obra consuetudinariamente; pero tiene que llamar la atención el que los legos en derecho, pero ricos en buen sentido, se sonrían un poco socarronamente por estos recursos que no tienen sólido fundamento; desde luego no se sonríen sino que se desesperan cuando, en calidad de partes, intervienen en juicios inacabables y que es evidente que se tornan injustificadamente complejos.

Se ha anunciado ya varias veces que, una vez que la práctica demuestre cuáles son los defectos de los nuevos códigos, se harán en ellos las reformas que sean necesarias. Pero ellas no tendrán consecuencias constructivas si en la parte no legislada o sólo indirectamente legislada, se persiste con el envaramiento actual, con las complicaciones, tan aptas para que de ellas saquen beneficio quienes se guían más por la letra de la ley que por su espíritu.

Entre tanto, no es imposible analizar lo que ocurre en la práctica judicial e intentar desde ahora algunas reformas. Es obvio que algunos formalismos son necesarios para garantizar la correcta marcha del proceso: eso no puede discutirse. Pero habrá que determinar cuáles son los actos solemnes que deben conservar y cuáles otros eliminables, ya que corresponden simplemente a viejas y malas costumbres. Estas medidas pueden tomarse, sin duda, sin necesidad de reformar los códigos y por instrucciones de los tribunales superiores, dentro de las funciones que les son propias. Para no hablar de algo en que muchas veces hemos insistido: entre los méritos de un juez, para ascender, debe estar la duración media que tienen los procesos sometidos a su conocimiento.

Africa, la gran desconocida

Por ARTURO USLAR PIETRI

NAIROBI, (ALA) Para un hijo del trópico americano, resulta familiar el paisaje de Kenya. Altas sabanas áridas de paja rala, arboledas aisladas color de sequedad, lejanos montes. En lo más fundamental de la fisiografía, el trópico es el mismo a todo lo largo de la faja central del planeta Trópico de selva húmeda y trópico de sabanas. Podría estar uno en las sabanas de Venezuela o de Colombia, en algunos parajes del nordeste brasilero o de Centro América, pero está en realidad en el Africa Oriental, cerca de la inmensa presencia del Oceano Indico y en la proximidad del Ecuador terrestre.

Kenya es tierra de altas mesetas frescas. Se espera el agobio legendario del Africa ecuatorial, con sus soles de hornaza y su aire quemante y lo que se encuentra es un suave frescor de primavera que, en las tardes y las noches, llega casi al frío.

Apenas llegado a este mundo, el viajero siente en muchas formas la huella de la colonización inglesa. Ante todo en el amor y el respeto por la naturaleza. Nairobi es una ciudad jardín inundada, a lo largo de calles, avenidas y parques, de los más deslumbradores macizos de plantas florales tropicales. En macizos, en tapices tendidos sobre el suelo o trepados a los muros, hay la más extraordinaria feria de colores que puedan ofrecer las buganvilias. Rojas, amarillas, moradas, hacen del trayecto un alucinado juego de colores vivos y contrastados. De trecho en trecho el inmenso ramillete de flores azules de los jacarandás, se dispara hacia el cielo limpio, Por todas partes asoman la verdura y las flores, en las calles más apartadas o en las habitaciones más modestas. La ciudad es clara y abierta, sin aglomeraciones excesivas. Hay un visible matiz británico en las actitudes y las maneras, tanto como en la disposición de las tiendas o en el tono comedido de las maneras y las voces.

Y luego hay la limpieza. No hay basura en las calles ni en las aceras. Todo parece acabado de barrer y recién puesto en orden. El tránsito se hace por la izquierda, a la inglesa, y se siente en todos una muy británica dignidad de las funciones, desde los camareros hasta los jueces.

Sin embargo, no son precisamente ingleses los que llenan las calles sino africanos de piel oscura, hijos de las tribus de los viejos territorios pre-coloniales y se oye con más frecuencia hablar en rápida y cantarina lengua suajili que en inglés.

Esta es la nueva Africa o el nuevo avatar de esta vieja tierra tan cargada de raíces humanas En ella coexisten, con poca mezcla de hibridación, las herencias tribales muy reales y vivientes, con las formas occidentales del Estado y la vida económica. Sus contrastes son grandes y dignos de consideración. En la solemne ocasión de inaugurar la conferencia de la Unesco, vino el Presidente de Kenya rodeado de su séquito de ministros, altos funcionarios y ayudantes militares. En medio de la sala, plena de delegados de todos los países, apareció la figura impresionante del viejo y patriarcal jefe de la nación. Omo Kenyata traía sobre su traje europeo un breve manto de piel de leopardo y llevaba en la cabeza una toca también de leopardo. En la mano derecha, como un símbolo de poder o como un instrumento mágico, ostentaba un espeso espanta moscas de crines blancas que enarbolaba para saludar. Un rostro sereno y serio, una barba canosa y una mirada abierta y autoritaria. Subió con lentitud y seguridad del gesto para saludar, desde el presidium, con su lento manojo de crines. No se parecía a un Presidente o a un rey de occidente, tampoco a un pintoresco jefe de clan. Era el símbolo de un nuevo hecho y de una nueva aspiración que él encarna en sus gestos y en su autoridad de Presidente, de jefe de la nación, de fundador de la independencia, de jefe de las fuerzas armadas, de miembro del parlamento y de canciller de la Universidad. Después de decir un uniformado discurso de política internacional, en una voz llena y con una excelente dicción inglesa, levantó el atado de crines e invitó a la audiencia a acompañarlo a lanzar un grito tribal: Arambé que todos corearon. Luego, en medio del recinto de deliberaciones irrumpieron centenares de bailarines tradicionales, con sus cantos, sus danzas y sus trajes, a traer un soplo de la más remota y profunda Africa.

No se hubiera necesitado más para que todos aquellos representantes de todos los continentes, y de casi todos los Estados del mundo obtuvieran una visión suficientemente reveladora de esta región tan llena de pasado tribal y de naturaleza, y tan movida por el deseo de acceder a los beneficios y a los riesgos del mundo moderno.

En las calles, en las publicaciones y en los "lobbys" de los hoteles internacionales abundan, en todas las formas, las invitaciones para ir de safari a mirar los paisajes y la fauna maravillosa de Africa, preservada en inmensas reservas. Lo que no hay es una vía fácil para penetrar dentro del alma contradictoria y rica de esta raza. No es fácil lograr ese safari de la conciencia africana y de los fantasmas y esperanzas que la habitan, y sería, sin duda, el más importante que podríamos hacer. (ALA).

Seguridad al tráfico peatonal

Por el Ing.: RENE GUACHALLA H.

La moderna mentalidad de convertir la ciudad de La Paz en una urbe que brinde comodidad, seguridad y aspectos turísticos agradables para la propia población como para los extraños, impuesta por el nuevo Alcalde Sr. Mario Mercado V.G., me han inquietado a escribir el presente artículo sobre las seguridades del tráfico peatonal.

Las normas exigidas en países desarrollados para autorizar nuevas construcciones dentro de las ciudades prescriben todas las medidas necesarias que debe ejecutar el Contratista, previas al inicio de la construcción.

Cualquier accidente que viniere por falta de previsión en la construcción, es motivo de juicios que dan al peatón su seguridad de transitar por las vías públicas.

Toda construcción que tenga previstas excavaciones, debe asegurar con tabla-estacados, la ininterrupción de las aceras, prefabricadas éstas en voladizo si el caso fuera necesario sobre los futuros sótanos. Si éstas fueran elevadas deben protegerse en la parte superior contra posibles caídas de desechos de la futura construcción.

A través de estas galerías pre-fabricadas de madera se asegura que el peatón no pueda salir a la calzada, dando seguridad al mismo tiempo al tráfico vehicular.

Las señalizaciones son permanentes -costumbre de ver que debe adquirir la población de la ciudad de La Paz-, tanto de día como de noche, dando seguridad al tráfico peatonal como vehicular.

Esta normalización de seguridad debe ser prescrita por la primera autoridad de la ciudad de La Paz, mediante una Ordenanza Municipal en la que se prevea a tiempo de la confección de proyectos, los items necesarios de estas construcciones, que se las llamaría "Seguridades Peatonales".

PRENSA
OPINION DE PERIODISTAS
ART. 4º D.S. DE 19 DE FEBRERO DE 1970

¿Plan quinquenal nacional utópicamente idealista?

Por DONALD ZAVALA W. (DAEM)

Llama la atención de las personas conscientes y responsables que, precisamente los organismos encargados de dinamizar el desarrollo, busquen efectuar esa tarea creando sensacionalismo con la información deformada o cuando menos fuera de contexto y muy especialmente con formalismo improcedente, o lo que es lo mismo, sin fundamento.

No es coherente el actual sistema de financiamiento como único motor dentro del sistema económico capaz de poner en práctica los ideales del hombre, ya que incide como factor determinante en la noble actividad del trabajo del agro, que merece el apoyo sostenido y hasta la subvención de todo pueblo organizado.

BUROCRACIA FAVORECIDA En Bolivia reciben créditos a tasas artificialmente elevadas para favorecer el crecimiento de la burocracia que los maneja, sólo los que tienen dinero; o los que merecen del favor político; ese fue el desastre de Santa Cruz en el crédito algodonero y de la caña, salvo contadas excepciones. En ganadería sólo reciben préstamos los que tienen un hato de 200 cabezas y estancia. En Minería y Vivienda los que pueden hipotecar sumas iguales en garantía del crédito. En industria, los industriales con enormes cuentas bancarias en divisas y los que puedan conseguir el aval del Banco, sea Central o del Estado. ¿No sería más lógico, en un país en desarrollo, que los créditos sean sustentados, otorgados y garantizados por la validez de un estudio de factibilidad, que debe ser efectuado a fondo pérdido y patrocinado o administrado por INALPRE (Instituto Nacional de Preinversión)? También se requiere una comercialización especializada a través de un organismo dependiente del Estado.

Al principio con asesoría altamente especializada y agencias extranjeras, independientes de los grandes trusts, debe organizarse un centro único que establezca las condiciones de mercado mundial que le permita fijar precios numéricos, dejando en esa premisa libertad a la industria privada, que prefiere realizar su propia comercialización. Este organismo no sólo tendrá la capacidad y aptitud para desempeñar tan compleja función, sino que estará obligado a mantener grandes stocks que le permitan realizar ventas por contrato a largo plazo; así en el caso del azúcar, podría en este momento colocarse en el Japón 400.000 T/M como simple ejemplo de lo que puede y debe planificarse. Este procedimiento centraliza esfuerzos, permite el crecimiento organizado del agro, garantiza una rentabilidad asegurada para el prestatario y elimina el riesgo de recuperación del crédito. Esta misma organización orientará y recomendará cuanto sea aplicable sobre la conveniencia de la adquisición de bienes y servicios extranjeros por el sistema trueque, es decir que si Bolivia necesita comprar un ingenio de azúcar del Japón, el vendedor suscribirá contrato de compra del producto elaborado por plazos de conveniencia mutua. Y como éstos existen muchos caminos para estabilizar el crecimiento de nuestras industrias.

DEPENDENCIA TECNOLOGICA.- Como puede comprenderse, la inversión de 1.500.000.000 de dólares del Plan Quinquenal en lo que queda del tiempo de realización, no podrá ser cumplida con el beneplácito de grupos mezquinos que obstruyen el desarrollo en función de sus torcidas y cavernarias ideologías. Aseguramos que no podrá ser cumplido porque no existe el canal propicio que abarque desde la concepción de la idea hasta la realización de la obra y porque organismos que nacen casi espontáneamente en la estructura de gobierno lo hacen con profesionales inexpertos, demasiado jóvenes y carentes de la necesaria experiencia y conformistas que prefieren el horario fijo y el empleo permanente a la competencia, agresividad y superación continua que requiere la función libre o empresarial.

Siendo el Estado el mayor empleador de la Nación, el concepto piramidal hace carne en la administración pública y toda gestión languidece en interminable trámite que se convierte en enemigo número uno del gobierno. Generalmente toma más tiempo realizar el trámite de un proyecto que la ejecución del mismo. Esta situación es resultante de los pocos incentivos legales del sirviente público y de la incompetencia de los organismos específicos. Siendo ese el mal, es necesario propiciar a nivel de gobierno, como alta política de Estado, el crecimiento de grupos profesionales de consultores bolivianos que substituyen económicamente la torre de Babel de la administración pública. Ello porque Bolivia planifica desarrollo y se olvida del elemento más importante que es el capital humano. Entonces no se puede desarrollar un plan sin resolver previamente la problemática de la dependencia tecnológica. Bolivia quiere y pide integración, pero no hace nada por favorecer la formación de profesionales. Y ahora se hace más necesaria esa necesidad, cuando se otorgan beneficios a los profesionales bolivianos que desean volver al país. Bolivia es uno de los países latinoamericanos que exporta profesionales y por el contrario importa servicios caros e inadecuados a la realidad nacional. Solamente Haití, no se ha hecho presente en nuestros programas de desarrollo trayendo como en el caso de todos los demás países consultoría y servicios profesionales a costos cuádruples.

Lecturas bíblicas dominicales

"...Ponte el manto de la justicia de Dios..."

(Bar. 5, 2)

Por HERMANN ARTALE SDB

El problema de la justicia es un problema esencial dentro de la visión religiosa que nos presenta la Sagrada Escritura en el Antiguo y en el Nuevo Testamento. Pero no podemos entregarnos a fáciles generalizaciones o a interpretaciones unilaterales que efectivamente terminan por desviarnos frente al sentido riquísimo de la Palabra Revelada.

No sé hasta dónde tenga razón aquel filósofo que afirmaba que el error consiste más en lo que negamos o excluimos de nuestra cosmovisión que en lo que afirmamos. Es algo discutible pero me parece que se aproxima mucho a la verdad.

Cuando nosotros planteamos el problema de la Justicia, ciertamente no hacemos nada malo, sino algo religiosamente cabal. No se puede hablar de religiosidad allí donde no reina la justicia. Pero si nosotros reducimos el discurso a una simple justicia en la repartición de bienes económicos, creo que reducen el concepto bíblico de justicia y terminamos siendo unilaterales allí donde Dios nos ha llamado a ser hombres abiertos a toda la realidad.

Hoy, en preparación al misterio de la encarnación que celebraremos especialmente en el día de la Navidad del Señor, parece que la Sagrada Escritura quiere llamarnos la atención para que no terminemos siendo como esos indios de las selvas ecuatorianas que, después de haber decapitado a sus enemigos, les hacen la reducción de la cabeza hasta el tamaño de un puño.

El profeta Baruc, en la primera lectura nos dice: "ponte el manto de la justicia de Dios". Es claro que aquí el Profeta se refiere a Dios como origen y fuente de la justicia que debe envolvernos.

En una visión integral del problema de la justicia, nosotros nos encontramos con que, hasta demasiadas veces, arrancamos de análisis simplemente socio-económicos para establecer el concepto de Justicia. Otras veces, nuestros análisis se amplian y entramos decididamente en sector de una Justicia considerada como "darle a cada uno lo suyo" frente al sistema de reglamentaciones y de leyes que rigen nuestro Estado.

El problema es que nos fundamentamos o en datos de tipo sociológico, o en datos de tipo económico, o en datos de tipo ético, Pero no llegamos a fundamentar nuestra justicia en forma adecuada. ¿Qué es el fundamento de la ética sino un "imperativo categórico" de kantiana memoria o un "Yo trascendental" de Hegelianos fastidios? En todos estos casos, siempre nos fundamentamos en el "fenómeno humano": ya es algo, pero siempre es algo demasiado humano, esto es demasiado aleatorio. No que el hombre sea algo aleatorio, sino que ciertamente el hombre es algo contingente, es alguien que evoluciona y cambia, que no tiene en si mismo la razón del propio existir.

La Sagrada Escritura nos invita hoy a considerar que en toda la problemática de la justicia es menester trascender el mismo hombre y todos los demás valores para anclarlo todo en el Dios Personal, en el Dios concreto de nuestros Padres, en el Dios Personal, padre de personas como Abraham, Isaac, Jacob...

Y por cierto que, el planteamiento de la Justicia que se origina en Dios, de la justicia cuyo fundamento es Dios, se vuelve necesariamente un planteamiento más amplio, más exhaustivo, más total y tal vez, por eso mismo, más justo y humano.

Y sigue afirmando el profeta: "porque Dios te dará este nombre para siempre: Paz de la justicia y gloria de la piedad" (Bar. 5, 4).

Me parce que si arrancamos de Dios nuestro Padre, nuestra actitud delante de los demás hombres será una actitud de misericordia también, y esto es muy necesario en el mundo de hoy en el que, demasiado a menudo, nos matamos en mil formas y en nombre de una justicia abstracta o tal vez demasiado "conveniente" a la situación de opresores o de oprimidos en la que nos encontremos y desde la que pedimos o hacemos justicia. Parece que todos nos sentimos orgullosos de ser justos y temerosos de ser piadosos. Dios nos invita a superar este dualismo justicia-piedad haciendo arrancar de su misma persona, fundamentando en El todos nuestros actos de justicia.

Podríamos alegar que no todos los hombres creen en Dios y que, sin embargo, es necesario que todos los hombres apliquen la justicia, vivan según la justicia en este caso Dios no sería un fundamento suficiente para la justicia en cuanto tal. Es evidente que en este caso Dios no es fundamento por deficiencia suya sino por cerrazón nuestra: si nuestros corazones son duros como piedras serán siempre corazones unilaterales, y por eso mismo corazones injustos que sólo engendrarán injusticia.

La Justicia de Dios no es algo que se oponga a la justicia de los hombres, ¡nada de eso! La justicia de Dios es la raíz misma por la cual el hombre puede llegar a ser de veras justo. La incapacidad demostrada por la justicia del hombre es un dato de la historia de todos los pueblos dolorosamente y es un hecho en el que nos encontramos sumergidos, casi ahogados.

La Justicia de Dios es nuestra salvación, la justicia del hombre es un fracaso no tanto por problemas estructurales en los que se afanan con ejemplares desvelos todas las reformas del sector "justicia" desde lo económico hasta lo ético.

No es una estructura lo que hará la justicia más operante, más justa, sino un paciente volver, pieza por pieza, de toda aspiración de justicia al origen e inspirador mismo de la justicia: Dios.

No se trata de cambio de estructuras, aunque evidentemente esto también se necesite, sino que es un cambio del hombre lo que urgentemente debemos realizar, y el hombre no se cambia desde fuera sino desde dentro; es un cambio de mentalidad, es un cambio de estructuras mentales, es una conversión lo que necesitamos y la mejor preparación al misterio de Dios hecho hombre, es ésta.

La encarnación es el misterio de la Divinidad que se hace humana; pues bien, la conversión como presupuesto de la Navidad no es nada más que poner fundamentos eternos y divinos a todo lo que hasta ahora habíamos apoyado sobre bases deleznables. Volver a Dios, es volver a nuestra raíz y la mejor preparación para la Navidad!...

Panamá, Bolívar y la descolonización

Por MANUEL MARIN CAMPOS
De la Real Academia de Córdoba

El Presidente de la República de Colombia, Alfonso López Michelsen, frente a las viejas murallas de Cartagena de Indias, y Carlos Andrés Pérez, Presidente de Venezuela, ante el mausoleo de Simón Bolívar, han solicitado de Juan Carlos I, Rey de España, la solidaridad activa de España para conseguirse la restitución del canal de Panamá al noble pueblo panameño.

Carlos Andrés Pérez, ante el mausoleo de Simón Bolívar, proclamó: "El canal de Panama es parte del corazón del pueblo panameño".

La existencia del canal de Panamá, controlado y dominado por Estados Unidos de América, es un hecho que se alza contra el pensamiento de Simón Bolívar. Precisamente, en el año actual, se cumplen ciento cincuenta años que en el Congreso de Panamá intentó unir a los pueblos hispanoamericanos en una colosal potencia. El pensamiento de Simón Bolívar, con respecto a los pueblos del hemisferio. estaba animado por la idea de aglomerarlos en una potencia de dimensiones continentales.

El 17 de diciembre de 1819 Simón Bolívar, había proclamado, en Bogotá la constitución de Colombia donde quedaban integrados el Virreinato de Nueva Granada, la Capitanía General de Caracas y la Audiencia de Quito. Este era el primer paso para conseguir la soñada unificación.

Ello le animó a convocar el Congreso de Panamá, donde aspiraba a poner en marcha la unificación de los pueblos hispanoamericanos. El ilustre pensador Salvador de Madariaga, después de estudiar el ideario de Simón Bolívar, escribió: "El Congreso de Panamá era sobre todo para él un instrumento que ensancharía sus dominios sobre tierra firme para reconstruir sin España el imperio Español."

Por tanto, no existe un pensamiento más opuesto al de Simón Bolívar que el de Teodoro Roosevelt, presidente de los Estados Unidos de América, desde 1901 en que ascendió a la Presidencia tras el asesinato de Mac Kinley hasta 1912, en que fue derrotado por Woodrow Wilson, que consiguio, posesionarse del canal de Panama.

Contra las tendencias unificadoras de Simón Bolívar, nacieron las ideas expansivas de Teodoro Roosevelt.

Después de desgajarse Panama de Colombia por los movimientos nacionalistas de Manuel Amador Guerrero, en 17 de Noviembre de 1903, la víspera del reconocimiento del nuevo estado, se firmaba el Tratado Bunau - Varilla por el que a perpetuidad se posesionaba Estados Unidos de América, de la zona del canal. Manuel Amador Guerrero se negó a reconocer al Tratado Bunau - Varilla por haberse negociado por Bunau - Varilla como enviado especial de la República de Panamá cuando esta gestión le corrrespondía a él como presidente de la comisión creada para trasladarse a Washington para negociar el Tratado.

El Tratado Bunau - Varilla tuvo que ser aceptado por la República de Panamá como un hecho consumado que se encontraba grieteado por la ilegitimidad.

Con el Tratado Bunau - Varilla en la mano, proclamaba, en 1903 Teodoro Roosevelt, contemplando el alborear de su política expansionista estas palabras: "Hemos empezado a tomar posesión del continente".

Analizando esta frase se advierte cómo no existen, en toda la historia del continente americano, dos idearios más opuestos que los de Simón Bolívar y Teodoro Roosevelt.

Mientras Simón Bolívar soñaba, desde Potosí, con enlazar, a través del Congreso de Panamá, a todos los pueblos hispanoamericanos, Teodoro Roosevelt aspiraba a instaurar una política expansionista con evidente perjuicio para la unidad y la integridad de los pueblos del hemisferio. Mientras en el pensamiento de Simón Bolívar germinaba el sueño de la unidad, en Roosevelt florecían las ideas segregacionistas. Mientras Simón Bolívar albergaba entre su ideario una visión de la soberanía de los pueblos, defendida a través de la unión, en Roosevelt latía la concepción de una política imperialista tendente a neutralizar la posible fusión del hemisferio iberoamericano en un bloque compacto.

Quizá estas dos ideas tan opuestas entre sí han terminado por constituirse en un estigma de la vida de los pueblos hispanoamericanos. Hispanoamérica se mueve entre los sueños de integración que nacen de sus íntimas aspiraciones y los ideales segregacionistas que se filtran por sus fronteras.

Desde el año 1964, bajo la presidencia de Roberto Chiari, Panamá viene reivindicando la zona del canal. Es justo que un trozo de tierra que se encuentra enclavado dentro de las fronteras panameñas sean de la exclusiva propiedad de Panamá.

En pleno siglo XX, en el Siglo de la descolonización, no se comprende cómo puedan existir aún zonas donde la soberanía de los pueblos se encuentren heridas por enclaves colonialistas. Carece, también de base la existencia de enclaves coloniales como Gibraltar, Guantánamo y el Canal de Panamá.

Quizá ésta sea la razón que ofrece más fuerza a las aspiraciones nacionalistas de Panamá sobre la zona del canal. Está en oposición con la ideología del siglo la existencia de estos enclaves colonialistas. Cuando todos los países afrosiáticos han obtenido la soberanía sobre todas las tierras que quedan comprendidas dentro de sus fronteras.. ¿por qué Panamá sigue aún sin poder conseguir la suya sobre la zona que ocupa el canal...?

De esta forma, la existencia del canal de Panamá, dominado y controlado por Estados Unidos de América, es una realidad histórica que se encuentra en oposición con los ideales de aquel forjador de la Hispanoamérica emancipada que fue Simón Bolívar y en contra de los ideales descolonizadores del siglo actual.

No podía soñar Simón Bolívar cuando, revestido por la gloria de su triunfo en "El pantano de Vargas", en 1819, caminaba hacia Boyacá donde obtendría uno de sus más destacados triunfos, que aquellas tierras que estaba emancipando un día tendrían que volver a luchar por conseguir su total soberanía.

Tampoco podía soñar Simón Bolívar, cuando decidió convocar el Congreso de Panamá para unir los pueblos hispanoamericanos, que en aquella misma tierra iba a brotar la espina que partiera el corazon del pueblo panameño.

Y precisamente, ante el mausoleo de Simón Bolívar, ha acudido Venezuela a España, la madre eterna de los pueblos hispanoamericanos, para que preste su apoyo para que Panamá consiga la total soberanía sobre sus tierras.

Este hecho se puede considerar como la voz amiga de Hispanoamérica que acude a la conciencia amiga de España.

A pesar de las murallas

Por MARIO GRONDONA

(ALA) Los regímenes comunistas han sido caracterizados con frecuencia gracias a la ayuda de imágenes que sugieren fuertes defensas: la cortina de hierro, el muro de Berlín, la muralla china. Las sociedades de tipo occidental, en cambio, parecen por lo pronto abiertas. Y vulnerables. De ahí la contradicción entre dos imágenes. Si pedimos ayuda a la zoología, el comunismo sería como esos animales que desarrollan un gran caparazón. Las sociedades occidentales serían gamos o ciervos, expuestos, pero ágiles; blandos, pero inalcanzables Los animales duros por fuera son blandos y expuestos, tienen más posibilidades de vida que aquellas que les atribuímos.

La sociedad abierta vive en perpetua perturbación. Pero sus dificultades son a veces de piel, superficiales. La sociedad cerrada muestra una piel impenetrable. ¿Qué sucede adentro?

¿Qué sucede dentro de las sociedades comunistas? ¿Qué hay del otro lado de sus murallas? ¿Cuáles son sus secretas debilidades?

La atenta lectura de los diarios más recientes nos permitiría ensayar una breve lista de esas dificultades, tan importantes que trascienden a pesar de las murallas. Vemos, por ejemplo, dificultades de sucesión no sólo en China, sino también en Corea del Norte, donde Kim Il-Sung, déspota hasta ayer indiscutido, enfrenta un grave problema familiar con alcances políticos.

En China, por otra parte, reina la misma confusión entre familia y política: Chiang Ching, ahora condenada, es la viuda de Mao. Algunos afirman, con incierto fundamento, que Hua Kuo-feng, su sucesor, es también hijo.

En Italia, las noticias más recientes nos dicen que el Partido Comunista podría dividirse entre una línea de colaboración y otra de ruptura con el gobierno democristiano.

Dentro mismo de la Unión Soviética, por otra parte, continúan las detenciones de disidentes; los últimos de los que llegaron noticias. 25 profesionales judíos que querían emigrar. Algo que consiguieron, a su turno, el ajedrecista Víctor Korchnoi y el piloto Víctor Belenko.

Al anunciar el décimo plan quinquenal, Leónidas Brezhnev pronosticó un gran aumento de comercio con Occidente ¿Muestra de dependencia en tecnología y alimentos? El mismo Brezhnev, a su vez, está viejo y enfermo. Lo mismo que el primer ministro Kosygin. Rusia es conducida por una gerontocracia. Y decimos bien, quizás, "Rusia": en un reciente artículo aparecido en **Comparative Politics**, Peter Zwick demuestra que los rusos siguen presionando al resto de las nacionalidades que integran la Unión Soviética mediante una larga y paciente campaña de "rusificación" (**Intrasystem Inequality and the Symmetry of Socioeconomic Development in the USSR**, july 1974, pp. 501-524).

De esta larga lista de las dificultades que trascienden cortinas y murallas, podría extraerse una conclusión general. Los sistemas comunistas padecen tres debilidades centrales. No han conseguido, por lo tanto, imaginar un procedimiento de renovación pacífica y flexible de sus capas conductoras. Logran estabilidad política a cambio de grandes crisis de sucesión o por medio del envejecimiento de sus dirigentes. No hay en ellos nada parecido a una constante renovación de élites en proceso de prueba y competencia.

No han conseguido superar tampoco -y ésta es su segunda debilidad- el problema de las nacionalidades. Los rusos "rusifican" la Unión Soviética mientras los chinos quieren "mao-ficar" el marxismo. Al mismo tiempo, polacos y húngaros, yugoeslavos y rumanos, pugnan por su propia individualidad. "El Comunismo" puede convertirse en "los comunismos", con gravísimas consecuencias.

Finalmente, los sistemas comunistas no dan curso a la modernización económica y cultural propia de nuestro tiempo. Tienen que importar del Oeste un amplio abanico de posibilidades tecnológicas.

(Pasa a la página 15)

Sonrisas presidenciales

Por PEDRO A. COTO

Dos sonrisas características. Amplias de oreja a oreja. Irradian confianza y esencialmente simpatía. Una sonrisa, la de Jimmy Carter, fue la plataforma de lanzamiento a la presidencia de la primera nación del mundo. La otra, la de Carlos Andrés Pérez, quedó estereotipada en la placa fotográfica de los periódicos del universo en la visita que el presidente venezolano realiza por la Vieja Europa.

La sonrisa de Carter, con facciones que recuerdan vagamente las de Eleanor Roosevelt, es aquella que necesita el pueblo de una gran nación un tanto atribulado por la pesadilla de Watergate, los problemas raciales y la desocupación. Jimmy Carter es una esperanza de revolución moral, de tolerancia racial, de programas coherentes poniendo en su lugar el monstruo de las multinacionales. Su sonrisa no es aquella de muchacho fino, pausada y suave que tenía John F. Kennedy. La suya es la francota del hombre de campo que se siente tocado por la gracia superior para imponer felicidad, trabajo y optimismo. Eso es todo lo que esperan los pueblos; felicidad, trabajo y optimismo. Fórmula maravillosa para desterrar las pasiones mezquinas, las aventuras revolucionarias, la impunidad delictiva. Jimmy Carter aparece en el primer plano de la actualidad cuando las tempestades que envuelven nuestro mundo, requieren en el sillón de G. Washington un hombre sin compromisos, pero con decidido programa de fortalecimiento democrático, incorruptible defensor de la libertad en occidente que sepa hablar el lenguaje del pueblo con una mentalidad moderna, accesible y firme a la vez, para imponer la justicia, la paz social y la amistad de los pueblos. La sonrisa de Carter es la esperanza occidental.

Carlos A. Pérez, luchó democráticamente para ganar la presidencia venezolana. Fue combatido porque él encarna nuevos programas de desarrollo para su pueblo. Las circunstancias deparadas por la guerra en el Oriente Medio, hicieron de su país, Venezuela, un grande de la economía americana, con dólares que llenaron las arcas del tesoro hasta casi hacer estallar las cerraduras.

Buen motivo para hacer fluir en el rostro latino la sonrisa, esta vez de patilla a patilla. Venezuela con su riqueza petrolera - sin hablar del hierro - se codea con los países y los personajes de las Mil y una Noche del Oriente. Los fabulosos sultanes que tienen sus tronos de oro sobre los inagotables pozos petroleros que surgen de las arenas donde naciera el mundo bíblico. Carlos A. Pérez el presidente venezolano, tiene en occidente la llave de los ríos de petróleo que almacena el subsuelo y que están haciendo de Venezuela un país de primera línea entre los fuertes de América. Fuerte y grande económicamente, que es lo primordial para el potenciamiento de una nación.

Los presidentes aprender a reír cuando la euforia del éxito acompaña la buena gestión del país. El desahogo económico resulta vital para distender los músculos de la cara en una amplia sonrisa de bienestar. Carlos A. Pérez sonríe en sus entrevistas con los atormentados primeros ministros europeos, abrumados por los precios del petróleo que han convertido en un flan los grandes milagros de las superindustrializadas naciones del mundo...

Japón modificó sus proyectos de ayuda por retiro de Chile del Pacto Andino

TOKIO, 4 (AFP).- Japón tuvo que modificar sus proyectos de ayuda exterior, debido a la retirada de Chile del Mercado Común Andino, se indicó hoy aquí.

El proyecto de desarrollo de una industria automovilística del Mercado Común de Los Andes, integrado en principio por Chile, Colombia, Perú, Ecuador, BOLIVIA y Venezuela, fracasó de resultas de la secesión del primero, quien solicitó mayor liberalización de las restricciones comunes sobre los cambios extranjeros.

El proyecto de desarrollo de una industria automovilística fue concebido con vistas a fomentar la industrialización de las naciones andinas, merced al establecimiento de una industria de vastas repercusiones económicas y sociales.

En marzo de 1974, el plan original fue elaborado y cada nación recibió un tipo diferente de vehículo que fabricar. Quedó también previsto que todas las necesidades de la región en artículos indispensables a esta industria serían cubiertos por las naciones miembros.

El Mercado Común Andino adoptó una política nacionalista de restricciones sobre el cambio. Limitó los beneficios al 14 por ciento de las inversiones totales, la parte del capital extranjero en la financiación interna, y estableció que éste, al cabo de 15 años, debe ser convertido en industria local o en empresa conjunta.

Desde que se produjo la crisis del petróleo, los países del Mercado Común Andino sufrieron escasez de divisas. Chile y Perú solicitaron ayuda financiera a Europa, Estados Unidos y Japón. Para reconstruir su economía, se volvió necesario crear vínculos con el capital extranjero.

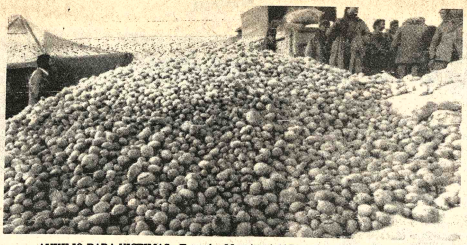
Uno de los requisitos para obtener esta ayuda fue la liberalización de las restricciones del cambio, lo que comprometía el aislacionismo del Mercado Común Andino.

En agosto, estas restricciones fueron suavizadas y todos los miembros, con excepción de Chile, estuvieron de acuerdo. En octubre, Chile se retiró pidiendo una mayor liberalización y una reducción drástica de los derechos sobre mercancías procedentes de países no miembros del Mercado Común Andino.

Los fabricantes nipones de automóviles, tales como Toyota Motor y Nissan Motor, fabricaban automóviles o los conjuntaban en Perú y Venezuela y Nissan en Chile, exportándolos a otros países de la región.

En conjunto, los vehículos japoneses cubrían un veinte por ciento de las necesidades del Mercado Común Andino, inmediatamente después de Canadá.

La atención de los fabricantes de automóviles giraba en torno a saber de qué manera Japón hará frente a la nueva situación creada por la retirada de Chile del Mercado Común Andino.



AUXILIO PARA VICTIMAS.- Turquía, Muratye 4 (AP).- Una considerable cantidad de patatas es descargada en la ciudad de Muratye como parte del auxilio que se ha enviado a esta ciudad, la misma que fue casi destruida por un terremoto. (Radiofoto AP).

Episcopado rechazó denuncias so infiltración marxista en la Iglesi

BOGOTA, 4 (AFP).- Una reciente denuncia del episcopado bogotano sobre supuesta infiltración marxista en la Iglesia Colombiana fue rechazada severamente por numerosos sacerdotes progresistas de Bogotá.

Una carta de esos sacerdotes, publicada en el último número de la revista de extrema izquierda "Alternativa", subraya: "la lucha de clases existe aunque no haya un solo marxista en el mundo, porque es un producto de la sociedad capitalista."

La misiva añade: "Esta división de clases trasladada ya al seno de la iglesia es un hecho que no se podrá borrar con uno ni con mil documentos sobre la "identidad cristiana en la lucha por la justicia", producido por quienes claramente pertenecen sólo a una de esas clases sociales en lucha: la de arriba

Los sacerdotes expresan después: "¿por qué tanto interés en considerar" fuera de la iglesia" a sacerdotes, religiosos y cristianos que se comprometen políticamente en una lucha contra un sistema que consideran anticristiano y que lógicamente son considerados como "subversivos" por este sistema?".

"¿Por qué los obispos los consideran también subversivos? ¿No ser algun acuerdo por lo to entre ellos y el añaden.

Para los firmantes "en el tiempo en que "subversivo" y rev hubo muchos sacerdotes, y religi sacerdotes, y se com ayudaron contra el "orden est fueron llamados subversivos.

"Pero una vez es libertador en el pod ticamente quedaron dentro del nuevo tablecido", agregaro

Héroe nazi rendirá homenaje a muertos en última guerra

MUNICH, ALEMANIA FEDERAL, 4 (LATIN-REUTER).— El ex-Coronel Hans Ulrich Rudel, el as de la aviación nazi más condecorado de la segunda guerra mundial, descubrirá una placa recordatoria de los héroes alemanes de la contienda esta noche en el depósito subterráneo de cerveza donde Adolfo Hitler hizo su primer intento de copar el poder.

El derechista partido Unión del Pueblo de Alemania, organizador de la ceremonia, dijo que ésta tendrá lugar en el Buergerbraukeller, que fue considerado prácticamente como un santuario cuando los nazis gobernaron Alemania.

Se tratará del segundo intento que hace el partido por descubrir la placa, que ostenta una cruz de hierro y la leyenda: "Nuestros héroes, viven en nuestros corazones".

Durante el primer intento, el 7 de noviembre, la Policía de Mannheim confiscó la placa. Sin embargo un fallo judicial ordenó su devolución al decidir que se trataba de un recordatorio de los muertos de dos guerras, similares a otros tantos en Alemania y el extranjero.

La ceremonia en Mannheim provocó protestas de algunos sectores de la comunidad por lo que se anticipa que la ceremonia de esta noche habrá de desatar otros clamores.

Hitler salió de la bodega al frente de sus seguidores el 8 de noviembre de 1923 en un "putsch" contra el estado alemán. Pero la policía disolvió la marcha nazi a través del centro de la ciudad y lo arrestó.

Durante los nueve meses que pasó en la cárcel escribió su autobiografía "Mein Kampf" (Mi lucha).

Brotó petróleo de una fisura causada por terremoto en Ankara

ANKARA, 4 (AFP).- Un chorro de petróleo brotó de una fisura provocada por el reciente terremoto que azotó a la zona de Turquía Oriental, anunció hoy la agencia noticiosa Anatolia.

Los campesinos del pueblo de Atyoren, situado a nueve kilómetros de la subprefectura de Caldiran, destruida por el terremoto, señalaron la presencia de ese hecho, sin precedentes en la región, añadió la agencia.

Geólogos de Ankara consultados por la AFP se mostraron sin embargo escépticos.

Gritos de "Libertad a los kurdos", por otra parte, interrumpieron hoy un discurso del jefe de la oposición socialdemócrata Bulent Ecevit, que éste pronunciaba en ocasión de una visita a la región siniestrada.

Ecevit acusó a los manifestantes de ser provocadores conducidos en camiones del gobierno.

El imán de Caldiran, denunció Ecevit, se quejó de que los socorros no fueron distribuidos a los necesitados y dijo que los alcaldes pertenecientes al partido republicano del pueblo no son admitidos en los comités encargados de distribuir la ayuda.

Salchicha de 3 kilómetros

BONN, 4 (AFP).- La salchicha más larga del mundo (tres kilómetros), fue expuesta hoy al público en Wiedenbrueck, cerca de Guetersloh, en la región de Renania Westfalia.

Esta obra, única en la historia de la salchichería, fue realizada por una fábrica especializada de la ciudad.

El beneficio de la venta de la salchicha, asada en porciones de un metro, será destinado a una reputada obra de beneficencia de la República Federal Alemana.

La misma fábrica reivindicó el récord de peso en la especialidad de salchichería.

En efecto, el producto más pesado realizado por la empresa, cuya longitud fue de 5,18 metros, alcanzó 580 kilos.

CITIZEN

Mozo

Se necesita. Inútil presentarse sin certificados. Avenida Los Sauces Nº. 324

Arquitecto

Se necesita para Proyecto Educativo Presentar antecedentes hasta el miércoles 8 del presente en el Instituto Americano - Oficina de Proyectos.

Cocinera y sirvienta

De primera, se necesita para casa particular con certificados de trabajo. Buen sueldo.
Ref: Avda. Arce 2314 2do. piso.

Doy en alquiler casa amoblada en Arica

Doy en alquiler casa centralísima, amoblada, living comedor, porch, 3 dormitorios, cocina y baño, pieza empleada. Central
Tratar señor Reyes - Maipú 125 Arica Chile

En Santa Cruz

Se vende propiedad ganadera próxima a San Javier 5.000 hectáreas alambradas con 500 a 800 cabezas con o sin ganado, puede reconocer novación bancaria.
Referencias: Casilla 319
Teléfono: 2-7047

Ocasión

Equipo estereofónico AKAI, motocicleta sport Yamaha 175. Aparatos electrónicos varios. Avenida Hernando Siles 5411. Calle 8 Obrajes.

Motivo de viaje (precios regalados)

Máquina de coser eléctrica, Lámpara profesional para escritorio. Licuadora. Batidora. Lavadora de ropa automática. Un abrigo nuevo de cuero y varios.
Francisco de Miranda Nº. 1815 Esq. Gutiérrez Guerra.

Residencia para Embajada

Se necesita alquilar una residencia con amplia área de recepción, 4-5 dormitorios y demás dependencias en Obrajes o Calacoto. Favor llamar al 54703 ó 23068 en horas de oficina de lunes a viernes.

Para importante empresa productora de cemento radicada en el Departamento de Cochabamba,

GERENTE GENERAL

El cargo implica el desempeño de la máxima responsabilidad ejecutiva en la conducción de los negocios de la Sociedad.

El nivel de formación debe corresponder al de un graduado universitario, orientándose la búsqueda hacia un Licenciado en Administración, Auditor Financiero, Ingeniero Industrial, Ingeniero Civil o Economista.

Quien ocupe este cargo, responderá directamente al Directorio por la marcha de la producción y los negocios de la compañía y deberá intervenir en la organización y el logro de una alta calidad de producción.

Los requisitos que deberá reunir son los siguientes:

- Edad. entre 35 y 50 años.
- Contar con una adecuada experiencia anterior en posiciones similares.
- Poseer iniciativa y creatividad para la conducción de los negocios.
- Contar con un profundo conocimiento comercial, financiero y de administración.
- Es importante haber sido responsable durante la trayectoria profesional de las áreas de producción, comercialización y administración de empresas industriales.
- Contar con conocimientos de comercio exterior.
- Deberá poseer capacidad organizativa y una personalidad dinámica y analítica.
- El conocimiento de idiomas es conveniente pero no determinante.

A la persona que reuna los requerimientos mencionados se le ofrece una interesante posibilidad de realización profesional y una remuneración acorde con las exigencias del cargo.

El postulante deberá estar dispuesto a radicarse en la ciudad de Cochabamba.

A los interesados en cubrir esta posición, los invitamos a enviar su curriculum--vitae, incluyendo fotografía actualizada y pretensiones, los que serán tratados confidencialmente.

Mencionar en la carta Referencia No. 204.

MORENO MUÑOZ y Cia.
Asociados con
PRICE WATERHOUSE PEAT & Co.
Casilla 590 — La Paz
Casilla 568 — Santa Cruz

Consorcio Comercial Interandino Limitada

Macario Pinilla 262 - Casilla 1366 - T: 29534
La Paz
Una empresa dedicada a la integración andina
Representantes Exclusivos en Bolivia de

BATERIAS TUDOR

ORGULLO DE LA INDUSTRIA COLOMBIANA
6 VOLTIOS - 110 AMPERES - 18 PLACAS
6 VOLTIOS - 120 AMPERES - 21 PLACAS
12 VOLTIOS - 60 AMPERES - 24 PLACAS
12 VOLTIOS - 153 AMPERES - 42 PLACAS
12 VOLTIOS - 210 AMPERES - 60 PLACAS
PARA AUTOS - CAMIONETAS - CAMIONES Y TRACTORES
DISTRIBUYEN
En La Paz - las mejores casas del ramo
En Cochabamba - Santa Rosa Ltda. Calama 3896
En Oruro. - Interandino Ltda. Pagador 1125
Pronto en nuestras Agencias de Potosí.
Sucre y Santa Cruz

Deleítese...!
con SARDINAS COPES
SARDINAS COPES EN SALSA DE TOMATE
... Y gane millonarios PREMIOS...
Canjeando 10 etiquetas por UN CU
el mismo que le dará dere
a intervenir en el Próximo SO
los Premios siguien
1er. PREMIO: Un pasaje ma, Perú (ida y vuelta) pa personas en avión con 10 de permanencia pagada.
2do. PREMIO: Una cocin gas y 6 ollas
3er. PREMIO: Una máquin coser a pedal
4to. PREMIO: Una bicicle
5to. PREMIO: Una máquin escribir
6to. PREMIO: Una radio shiba".
.... Y muchos otros Premios más.
Exija...
Sardinas COPES en su tienda de ba
Es un producto de calidad a precio
Ventas por mayor:
IMPORTADORA CIRMOS
Pasaje Tumusla 670 - Tel. 40617- 42948 Casilla 1653 - LA PAZ- BOLIVIA
Distribuidor Exclusivo en Cochabamba
"LA ECONOMIA"
Lanza esq. Brasil Nº. 502
(Plazuela Caracota)
Distribuidor en Oruro
"Almacén RAMIREZ"
Bolívar 388
Necesitamos distribuidores en el interior del pai

REGALOS DE BELLEZ
No hay mejor manera expresar nuestra ad ción, que hacerle un regalo destinado a apariencia personal.
Los mejores fragancia mundo, los mas fines ches de cosméticos.
El mayor surtido de som delineadores, rimel, rubor ves y lapices labiales
Desodorantes, colonias, loci cremas de afeitar y los ma nos articulos de tocador pa caballeros regalos de belleza en:
COSMETICA CIENTIFICA
Florida 41 Tel. 2-9419 ~ Santa Cruz
y nuestra Sucursal:
CLAUDIA MARIA
Galería España Local 20 - Teléf. 2-8794 - Santa Cruz de la Sierra

Sanciones políticas originan reacciones en prensa brasileña

RIO DE JANEIRO, 4 (LATIN).- La suspensión del mandato y los derechos políticos del Presidente de la Asamblea Legislativa del Estado de Sao Paulo, Leonel Julio, provocó encontradas reacciones en los sectores políticos y periodísticos de Brasil.

La más frecuente fue lamentar la demora del opositor Movimiento Democrático Brasileño en adoptar sanciones contra el ex parlamentario, lo que, según varios políticos, fue la causa principal de la decisión gubernamental de accionar el Acta Institucional Número Cinco.

Sin embargo, el Senador de la oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA), Teotonio Vilela, afirmó que continúa extrañando la actitud gubernamental, "porque mi lucha es en el sentido de resaturar la plenitud jurídico-constitucional, aun durante la gestión del presidente Ernesto Geisel".

El senador oficialista afirmó que es contrario a la utilización de Actas de Excepción, pues "defiende el principio de que todo ciudadano debe ser juzgado con derecho de defensa".

Por su parte, el líder del MDB en la Asamblea de Sao Paulo, Osvaldo Campanari, afirmó que su partido no tiene reclamaciones que hacer, señalando que el Gobierno Federal fue generoso, "pues tres meses representaban tiempo suficiente para que la comisión ejecutiva del partido y el directorio regional adoptaran las medidas necesarias".

Pese al escándalo en la Asamblea Legislativa, el MDB obtuvo mayoría en la Cámara Municipal de la ciudad de Sao Paulo, Capital del Estado.

En Sao Paulo, el jefe de la asesoría de Relaciones Públicas de la Presidencia de la República afirmó que la decisión del Presidente Geisel en relación al ex-diputado Leonel Julio fue consecuencia de la actitud del MDB "que intentó que todos olvidasen el asunto, en lugar de sancionar a Julio".

Según Jose María Toledo Camargo, los actos de corrupción del ex-presidente de la Asamblea paulista estaban comprobados "basta leer las noticias divulgadas por la prensa o las opiniones técnicas del tribunal de cuentas acerca del caso".

Por su parte, el líder del partido oficialista en la Cámara de Diputados, José Bonifacio, manifestó en Brasilia que la medida gubernamental popularizó el Acta Número Cinco utilizada por el presidente en el momento oportuno.

Carter no definió su programa para encarar crisis económica de EE.UU.

WASHINGTON, DIC 4 (AFP).- La elección de Thomas Bertram Lance, designado el viernes por el Presidente electo, Jimmy Carter, futuro Director de Presupuesto, no sorprendió a nadie, pero lo que se ignora es cómo piensa encarar el nuevo deterioro de la coyuntura económica norteamericana, se estimó hoy aquí.

Los medios bien informados estimaban que la principal intención de Lance es tranquilizar al mundo de los negocios sobre los programas de gastos del nuevo gobierno demócrata que asumirá el próximo 20 de enero.

Considerado un hombre de gran sentido práctico que desconfía de las grandes teorías, Bert Lance anunció ya que cree en las virtudes del equilibrio presupuestario.

Habiendo comenzado como pequeño empleado en el banco donde ahora ejerce como presidente, Lance es hoy un hombre rico que piensa que la inflación es un mal también para los pobres.

El problema -indicaron los medios económicos- es que el gobierno de Carter deberá hacer frente, desde el día de su instalación, a una coyuntura cada vez más decepcionante.

Uno de los principales fantasmas, la desocupación, sobrepasó en noviembre último la barrera del ocho por ciento de la población activa y, a pesar de una nueva baja de los precios agrícolas, el alza de precios en el comercio al por mayor sigue siendo considerable.

En los tres últimos meses, esa alza superó el ritmo del seis por ciento anual, registrándose un porcentaje sensiblemente más elevado para los precios de los productos industriales.

La coyuntura es calificada de difícil, porque acrecienta, a la vez, las presiones por una reactivación enérgica de la economía para el próximo año, y los temores de quienes se inquietan por los efectos inflacionistas de una reactivación de ese tipo.

Carter afirmó, por su parte el viernes, que hará todo lo posible para reducir la desocupación y añadió que a su juicio la economía necesitará de estímulantes.

Pero, si bien la influencia del director de la oficina de Presupuesto es considerable en la estructura del gobierno norteamericano, los puestos económicos más importantes son el de Secretario del Tesoro y el de Jefe de Consejeros Económicos de la Casa Blanca.

Hasta el momento, ninguno de esos dos puestos claves fueron cubiertos por Carter, pero se descuenta que los dos hombres destinados a ejercerlos estarán presentes en la conferencia económica convocada para el próximo miércoles en su residencia de Plains por el Presidente electo.

Por el momento, la única decisión anunciada por Carter fue que no solicitará al Congreso ningún poder especial para controlar los precios y salarios, siendo que había indicado lo contrario durante su campaña electoral.

Este cambio, concluyeron los especialistas, fue provocado por el temor de que los aumentos de precios anunciados por precaución contra un eventual control, se multipliquen de aquí al 20 de enero.

Satisfacción en Panamá por designación de Cyrus Vance

PANAMA, 4 (LATIN).- Panamá reaccionó hoy con satisfacción por la designación de Cyrus Vance como nuevo Secretario de Estado norteamericano y el anuncio oficial de que prevé un tratado sobre el canal en pocos meses.

La prensa local destacó en sus primeras planas el nombramiento de Vance, ex presidente del directorio de la compañía del canal y mediador en disturbio contra la zona del canal en 1964.

"Favorable expectativa en América Latina: Cyrus Vance conoce del problema del canal", titula a tres columnas en su primera página el diario "La Estrella de Panamá". El matutino expresó: "Su conocimiento sobre el problema canalero podría influir decisivamente sobre el tratado que adelantan Panamá y Estados Unidos".

Los panameños también reaccionaron con optimismo ante el anuncio, formulado la víspera en Washington por el Canciller Aquilino Boyd, de que se aguardaba la firma de un nuevo tratado sobre el canal para los primeros meses del año próximo. Esas declaraciones merecieron hoy la primera plana en toda la prensa local.

Boyd dijo que Panamá y los Estados Unidos reanudarán sus negociaciones canaleras en las próximas dos semanas, cuando el Embajador Elsworth Bunker retorne aquí.

Las negociaciones entraron en un compás de espera por las elecciones norteamericanas, pero se tiene entendido que Estados Unidos quiere retener el dominio del canal durante veinte años y permanecer ocupando bases militares en la zona del canal durante cuarenta años.

Panamá exige que el tratado no se extienda más allá de fin de siglo.

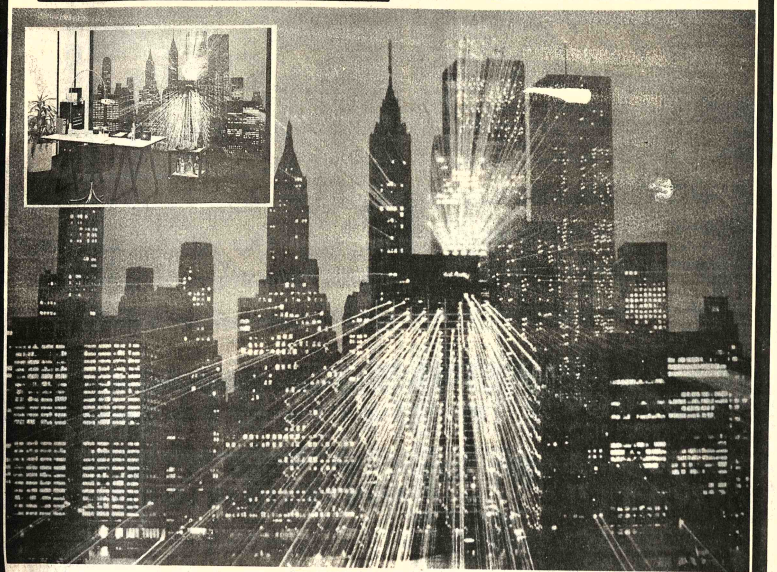
Fuentes diplomáticas latinoamericanas, que anticiparon a esta agencia el nombramiento de Vance, dijeron que Boyd se reunirá el lunes, en Washington, con el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Alejandro Orfila. Panamá tiene el propósito de que Orfila desempeñe un papel más activo en un año donde el tema del canal será uno de los pivotes en las relaciones entre Estados Unidos y Latinoamérica, señalaron.

Por su parte, funcionarios panameños manifestaron que Vance "fue testigo del potencial conflictivo que entraña la situación del canal"

El reemplazante de Henry Kissinger vino a Panamá en 1964 para poner fin a una ola de disturbios entre estudiantes panameños y fuerzas norteamericanas en la zona del canal. Veintitrés personas murieron, inclusive cuatro soldados noreteamericanos, en los enfrentamientos. Otras 350 personas resultaron heridas en los desórdenes.

Panamá y los Estados Unidos convinieron entonces en la negociación del futuro del canal y una década después, Kissinger y el ex canciller panameño, Antonio Tack, suscribieron un acuerdo sobre los principios que guiarían un eventual traspaso gradual del canal a Panamá.

PANORAMICOS GIGANTES



FOTOGRAFIAS DECORATIVAS EN COLORES PARA CUALQUIER TIPO DE AMBIENTE
MEDIDAS: 2.70 alto x 3.60 largo

Pida Informes y vea Catálogo
Representa y Distribuye
OSMET LTDA
POTOSI 1126 - Casilla 2935 - LA PAZ
SANTA CRUZ: Ingavi 33
EL CONFORT, META DEL DESARROLLO

Vestibulares CEPU
Ultimas vacancias Prof. San Andrés 10 materias integradas. Psicotécnico Intensivo
CEPU: Ingavi 1047 Of. 2. Tel. 57719-61670

CITIZEN
UNIROYAL

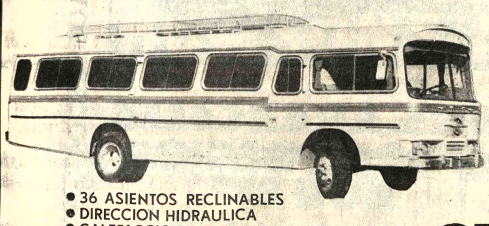
¡APROVECHE LAS CONDICIONES FAVORABLES

ISUZU

● CUALQUIER TIPO DE TRABAJO
● HASTA 40 ASIENTOS

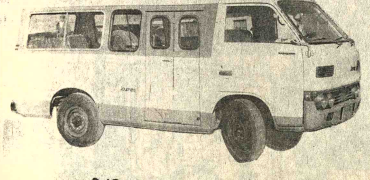
CON ISUZU DIESEL

SIEMPRE SALDRA GANANDO MAS...Y MAS



● 36 ASIENTOS RECLINABLES
● DIRECCION HIDRAULICA
● CALEFACCION

CREDITOS



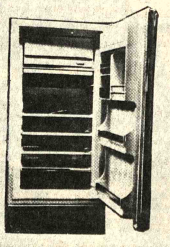
● JOURNEY ISUZU
● 16 PERSONAS

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A.
Av. Mcal. Santa Cruz 1375 Teléfono 55943
SANTA CRUZ: Calle Bolivar Nº 59 - Tel. 24663
COCHABAMBA: Av. San Martin Nº 6393 Tel. 3433
ORURO: Calle Soria Galvarro Nº 1649 Tel. 51454.
POTOSI: Calle Bolivar esq. Quijarro Nº 741 Tel. 2311
TARIJA: Calle Ingavi 810 Tel. 3561
SUCRE: Calle Camargo Nº 407 Tel. 1994.
TRINIDAD: Calle 18 de Noviembre 437 Tel 979

Lo Mejor para Navidad está en Hansa

PIENSE EN SU HOGAR Y VIVA MEJOR FACILITANDO EL TRABAJO HOGAREÑO CON:

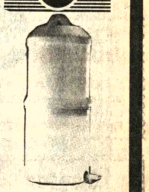
•Refrigeradores y Congeladoras
Electrolux
BRASTEMP
Consul



No tarde en comprarlos en HANSA y recibirá uno o más de los siguientes REGALOS

- Platillos voladores NIVEA
- Carteras de bolsillo HANSA
- Estuches NIVEA— ATRIX
- Linternas de bolsillo.
- Machetes.
- Juegos Rasti.
- Muñecas negras.
- Radios SONY de bolsillo y radios NISSEI y "7 Mares".
- Platos, tazas y fruteros de vajilla tipo bavaria. Nos6; 14/36; 21/15; 21/17; 21/19; 21/24; 22/23; F—1
- Licuadoras, batidoras y ventiladores ARNO para 110 voltios.
- Cafeteras ELECTROLUX para 110 voltios.
- Soldadores de Polyetileno
- Calculadoras electrónicas SONCATRON.
- Triciclo revolucionario KICK'N GO HONDA

• FILTROS PARA AGUA
KATADYN



•Cocinas a gas VOLCAN
Geral
Semer

•COCINAS ELECTRICAS SENKING

Ir Mejor para Navidad está en HANSA

•apresúrese es oferta limitada
Visítenos y conozca mayores detalles de nuestra Campaña Navidad 1976

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

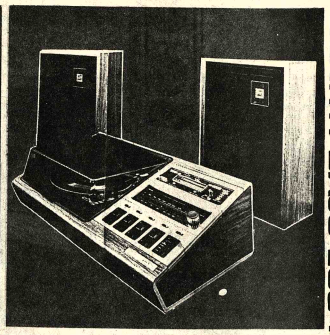
ZENITH BAJO LOS PRECIOS APROVECHE — ZENITH BAJO LOS PRECIOS APROVECHE!

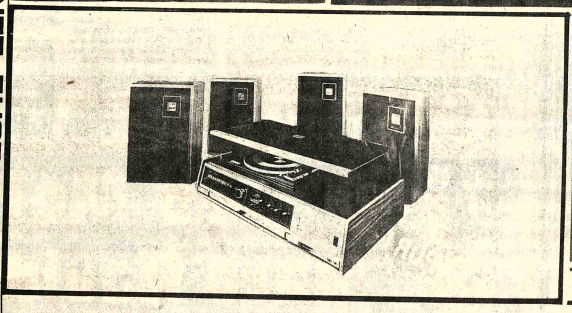
AHORA DIFERENCIA

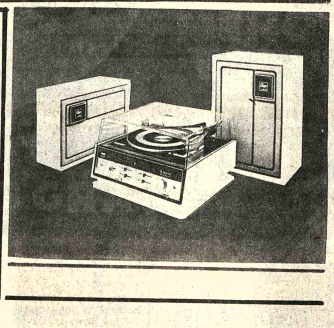
TAMBIEN EN EL PRECIO

ZENITH
MADE IN USA

BAJO LOS PRECIOS







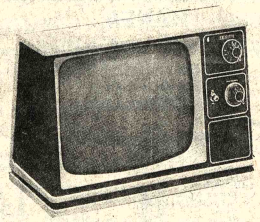
VISITE LOS DISTRIBUIDORES ZENITH EN TODO EL PAIS

GARANTIA Y REPUESTOS GRATIS

BAJO APROVECHE ZENITH BAJO LOS PRECIOS APROVECHE

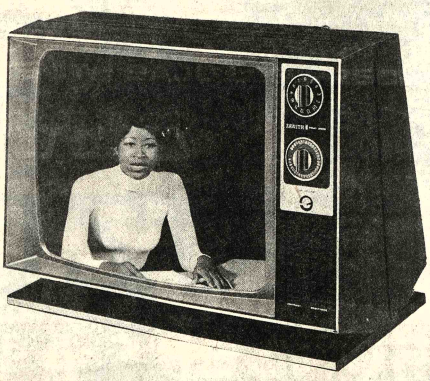
ZENITH BAJO LOS PRECIOS — APROVECHE — ZENITH — BAJO LOS PRECIOS — APROVECHE - ZENITH

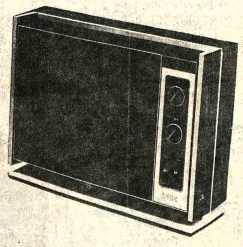
EXTRAORDINARIO SENSACIONAL



ZENITH
MADE IN USA.

BAJO LOS PRECIOS





MENOS ARANCELES Y MENOS PRECIOS CON

GARANTIA Y REPUESTOS GRATIS

ZENITH
MADE IN USA

GRANDES PLAZOS

Visite los distribuidores ZENITH En todo el pais

BAJO LOS PRECIOS APROVECHE — ZENTH BAJO-LOS PRECIOS APROVECHE

ZENITH BAJO LOS PRECIOS APROVECHE — ZENTH BAJO LOS PRECIOS APROVECHE — BAJO LOS PRECIOS — APROVECHE — ZENITH BAJO LOS PRECIOS — APROVECHE — PRECIOS

Sindicatos italianos pedirán garantías en materia económica

ROMA, 4 (AFP).- Los sindicatos italianos pedirán hoy al gobierno garantías precisas en materia económica.

Ya advirtieron que en caso de obtenerlas, aceptarán los "sacrificios" del plan de austeridad. Si no, considerarán politizado el debate y que sería inútil seguir discutiendo.

Las tres grandes centrales CGIL (procomunista), CISL (socialcristiano) y UIL (socialista) quieren que el gobierno les precise el costo del plan, como y donde encontrará las sumas necesarias y, sobre todo, como piensa utilizarlas.

En principio, los sindicalistas, presionados por una masa de afiliados que no acaba de entender su moderación actual, aceptan la necesidad de una política de restricciones, pero "sólo si sirve para que Italia salga de la crisis".

Ayer viernes, en un coloquio celebrado en el diario La República, los secretarios generales de las tres centrales coincidieron en que "no hay por ahora verdadera política antiinflacionista" y calcularon en 10.000 o 12.000 millones de liras el costo de un saneamiento económico nacional.

Se dijeron dispuestos a favorecer la tarea del gobierno pidiendo a la población que acepte "sacrificios", pero quieren a cambio garantías del poder.

Así, consideran que la cuestión prioritaria es el desarrollo del sur del país, cuya principal, producción, es, según ellos, la de desempleados y emigrantes.

Si el gobierno les presenta un "plan coherente" en tal sentido, accederán a "sufragarlo" contribuyendo a la paz social.

Pero también advirtieron: "si no hay respuestas precisas y dignas de crédito, el problema se hará político".

El gobierno reclama un acuerdo entre patronal y sindicatos sobre la reducción del costo del trabajo a fin de evitar la inflación y hacer más competitivos los productos italianos.

Los sindicatos responden: "De acuerdo, pero con la condición de que nos convenga la política económica propuesta, Si nó, no habrá pacto con la patronal".

Para la gran mayoría de los trabajadores, las sutilezas de ese diálogo son tanto menos comprensibles en momentos de gran desempleo y aguda carestía.

Defensa natural contra los coágulos sanguíneos

SANTA MONICA, EE.UU. 4 (AFP). Una defensa natural contra la formación de coágulos fue recientemente descubierta en las paredes de los vasos sanguíneos y reproducida en laboratorio por equipos de científicos británicos y norteamericanos, se supo aquí hoy.

Esa materia química, bautizada con el nombre de "prosticiclina" o "PGX", que podría servir de base para un futuro tratamiento contra la formación de coágulos que pueden provocar paros del corazón o ataques de apoplejía, fue obtenida en laboratorio el mes pasado al estudiar las prostaglandinas, agentes químicos que controlan numerosas reacciones del organismo.

La reproducción del "PGX" fue anunciada conjuntamente hoy aquí por la Wellcome Foundation Ltd de Londres y la firma norteamericana John Co. en ocasión de un simposio.

La prostaciclina, si el vaso sanguíneo se encuentra en perfecto estado (sin trazas denexectos de arterioesclerosis), actúa para disolver o al menos impedir el crecimiento de los coágulos que pueden ser causa de trombosis, dijo el científico británico, doctor John Vane.

En caso de coágulos detectados en una persona que presenta un endurecimiento de las arterias y de los vasos sanguíneos, podría encararse una inoculación de PGX reconstituido, pero —señaló— su síntesis en la actualidad sólo es viable durante 20 minutos.

Según expertos

Alza en el precio del petróleo podría provocar una guerra comercial mundial

GINEBRA, 4 (LATIN-REUTER). Si se produjeran aumentos apreciables en los precios del petróleo, ello podría desatar una guerra comercial de alcances mundiales, según estimaban hoy destacados expertos en energía e intercambio internacional.

Las presiones sobre algunas importantes naciones industrializadas y países en vías de desarrollo, para que implanten medidas proteccionistas, a fin de defender los mercados domésticos, serían demasiado intensas como para poder resistirlas, añadieron.

Hablando aquí y en París, esos expertos formularon comentarios acerca de los anuncios de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), en el sentido de que ese organismo aumentará sustancialmente los precios del crudo.

Expertos de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCED) estimaron en París que un alza del diez por ciento en el precio de los hidrocarburos implicará una suba del tres por ciento en el total de los gastos por importaciones en un lapso de 18 meses.

Fuentes oficiales norteamericanas han destacado lo que consideran una alarmante tendencia al proteccionismo por parte de algunas naciones europeas en las últimas semanas. Estiman que los países de la OPEP tendrán un superávit comercial de 50 mil millones de dólares con el resto del mundo en 1977.

En privado, los expertos han expresado pesimismo acerca de las probabilidades de que Gran Bretaña, Italia, Francia y Canadá puedan resistir las crecientes presiones internas para que erijan barreras comerciales a fin de proteger sus respectivas industrias.

Importantes funcionarios de la Agencia Internacional de Energía (AIE) manifestaron en París que la OPEP podría adoptar ahora una actitud más moderada de la que inicialmente se temió, parcialmente debido a la lenta recuperación del mundo industrial.

Una menor demanda de energía en el primer semestre de 1977 habría sido casi imposible de predecir hace apenas seis meses. Esta reducción del consumo previsto coincidirá con el ingreso al ciclo productivo de existencias de petróleo acumuladas antes de que entre en vigor el aumento de precio. Después comenzarán a hacer sentir sus efectos favorables los envíos de crudo del Mar del Norte y de la vertiente septentrional de Alaska, cosa que, según se calcula, ocurrirá a fines del año próximo o en 1978, señalaron las fuentes.

Pero fuentes energéticas pronostican para mediados de la década de 1980 una creciente brecha entre la oferta y la demanda de energía con efectos sociales mucho peores que los desatados por la última crisis petrolera, si no se adptan ahora mismo importantes medidas de cooperación y conservación.

Para ese entonces, la demanda habrá superado a la oferta que la OPEP está dispuesta a lanzar al mercado internacional lo que provocará aumentos en los precios del crudo e insuficiencia de abastecimiento de hidrocarburos, siempre que se quiera mantener tasas razonables de crecimiento industrial en el mundo desarrollado, pronostican los expertos.

Las fuentes añadieron que recientes indicios dieron la pauta de que la Unión Soviética podría no estar en condiciones ni dispuesta en los actuales momentos a proporcionar a sus aliados del bloque europeo oriental todo el petróleo que los mismos necesitan.

Elecciones generales se realizan hoy en Japón

TOKIO, 4 (LATIN-REUTER). El pueblo japonés votará mañana en una elección general, que, según se anticipa, podría culminar en una muestra de repudio al Partido Liberal Democrático (PLD), bajo cuya égida conservadora vigente hace 21 años, Japón avanzó hasta erigirse en un gigante económico mundial.

Encuestas de opinión han pronosticado que el partido, sobre el cual se ciernen suspicacias acerca de acciones no del todo limpias, podría no lograr los 256 escaños que le darían mayoría en la Cámara Baja, que tiene un total de 511 bancas.

Si el respaldo de los independientes -requerido para tramitar sin mayores sobresaltos los proyectos legislativos gubernamentales en la dieta- resultara insuficiente podría sobrevivir un período de debilidad gubernamental, mientras partidos y facciones maniobren para formar una coalición viable, señalaban hoy los observadores.

Pero un revés electoral del PLD probablemente no afectaría los problemas económicos e internacionales que actualmente encara Japón, los que, según los observadores seguirán estando estrechamente relacionados con Estados Unidos y debatidos principalmente por los funcionarios burocráticos estatales de los distintos departamentos gubernamentales.

En EE.UU. preparan una red informática para los médicos

CAMBRIDGE, EE.UU. Dic. 4 (AFP). Organizaciones científicas y médicas de Estados Unidos están preparando una red informática que ayudará a los médicos de todo el mundo a diagnsticar las anomalías de los recien nacidos, se supo hoy aqui.

Los médicos podrán obtener en las terminaciones de la red todos los datos registrados sobre las deficiencias

COMO RECUPERAR SU DINERO EN MENOR TIEMPO.

LA MEJOR MANERA ES INVIRTIENDO EN UN NEGOCIO PRODUCTIVO, DE BAJO COSTO INICIAL Y BUENA RENTABILIDAD.

Volquetas DODGE D-700
4 m.³ de capacidad.
Motor 318" 8 V.

$b. 350.607
Precios a aprobarse por el Ministerio de Industria y Comercio

HOWSON S.A.I.C.

SUCRE: GASTON ARANA L. San Alberto 27
LA PAZ: Plaza Venezuela 1413
COCHABAMBA: TERA IMPORT LTDA España 5706
SANTA CRUZ: Libertad 657
TARIJA: GERARDO REESE LTDA. Bolivar esq. Mendez

301

GANGAS DEL MES

SOLAMENTE POR DICIEMBRE
* DESCUENTOS POR COMPRAS AL CONTADO.
* FACILIDADES DE PAGO.
* DIFERENTES JUEGOS DE MESA-TE 95 PZAS. PARA 12 PERSONAS.

Sango CHINA
LA MAS FINA PORCELANA JAPONESA

$b. 4.480.-
$b. 3.790.-
PUEBLO SANDS-59 PZAS.-P/12 PERSONAS.

$b. 12.500.-
$b. 9.990.-
ROYALTY

$b. 7.900.-
$b. 6.690.-

EXIJA !! SU CUPON CUESTIONARIO
...Y GANE PREMIOS MENSUALES.

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

Distribuidoras National

DISNAT LTDA. Central y Agencias LA PAZ	ORMECO LTDA. Central y Agencias COCHABAMBA	CASA AGREDA QUILLACOLLO	CASA SUAREZ Central y Agencia SANTA CRUZ	DISNAT LTDA. Central y Agencia SANTA CRUZ
DISNAT LTDA. ORURO	CAMACHO & VEGA SUC. SUCRE	DISNAT LTDA. POTOSI	DISNAT LTDA. TARIJA	CASA LA SORPRESA YACUIBA
DISNAT LTDA. MONTERO	CASA NOVEL CAMIRI	ALMACEN EL PORVENIR TRINIDAD	CASA ELSA Santa Ana de YACUMA	

Lo Mejor para Navidad está en HANSA

Lo Mejor para Navidad está en HANSA

Lo Mejor para Navidad está en HANSA

visite nuestro Departamento Mercaderías y conozca nuestra fabulosa campaña

Navidad 1976

Apresúrese y participará en esta oferta limitada

Horario de atención: ABIERTO hasta horas 7.30 de la noche (Hs. 19.30)

Prefecto de Tarija dio informe sobre gestiones ante autoridades

TARIJA, 4 (PRESENCIA).- A través del Canal 8 de la Televisión Universitaria, el Prefecto de este Departamento, Ing. Jorge Vito Blacud Trigo, brindó un amplio informe sobre las gestiones que cumplió en La Paz, donde viajó con el Presidente del Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija y el Alcalde Municipal, para analizar, en CONEPLAN, el Plan de Trabajos y Presupuesto correspondientes a la gestión de 1977.

El Prefecto inició su exposición manifestando que, en Tarija, se había recibido con júbilo la noticia que daba cuenta de que el Presidente de la República, General Hugo Banzer Suárez, había confirmado con su colega argentino, Teniente General Jorge Videla, la construcción del camino Padcaya - Bermejo y que, interpretando el sentir de las instituciones y del pueblo tarijeño, ha dirigido al Primer Mandatario de la Nación un mensaje, exteriorizando reconocimiento y gratitud.

INFRAESTRUCTURA DE TRANSPORTES

La primera autoridad departamental dijo que, en la sede del Gobierno, había verificado que existe la decisión de brindar todo el apoyo necesario para que el Aeropuerto Internacional de Tarija sea concluido dentro de los plazos previstos, incluyendo su pavimentación.

En lo que concierne al asfaltado del camino Tomatas - Tarija - Padcaya, dijo que el Ministro de Transportes y Comunicaciones ha prometido su apoyo para que las obras sean impulsadas.

SALUD

Dentro de los programas de salud, se ha concretado con el Dr. Jorge Rojas Tardío, Presidente de la Caja Nacional de Seguridad, la edificación de un nosocomio en esta ciudad, para atender las necesidades de los afiliados a esa institución. Los trabajos serán iniciados en los primeros meses de 1977.

Se espera que la Unidad Hospitalaria dependiente del Ministerio de Salud Pública sea definida en su construcción en el curso del próximo año, puesto que ocupa el primer lugar en el plan de prioridades nacionales. El Gobierno espera una respuesta del Banco Interamericano de Desarrollo, sobre un financiamiento que incluiría a esta obra.

TURISMO

La Prefectura, el Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija y la Universidad Boliviana "Juan Misael Saracho", han suscrito un convenio para la ejecución del "Plan Turístico" con el fin de desarrollar esta actividad, que tendrá significación en la vida económica de la ciudad.

El Instituto Nacional de Pre Inversión (INALPRE) financiaría los estudios para la ampliación del Hotel Prefectural "Luis de Fuentes", puesto que con la conclusión del Aeropuerto Internacional y el mejoramiento del sistema vial, según se prevé, habrá un importante flujo de pasajeros hacia la capital del Guadalquivir.

MERCADO CENTRAL

Continuando con las informaciones, el Ing. Blacud Trigo hizo saber que, en el Concurso de Proyectos para la ampliación del Mercado Central, obra que será compartida con la Alcaldía Municipal, han participado dos empresas y que, dentro de los próximos días, se hará la calificación.

MATADERO FRIGORIFICO

Con la Corporación Boliviana de Fomento, se encarará el proyecto del matadero frigorífico, debiendo recurrirse a INALPRE en busca de financiamiento para los estudios. COFADEÑA -añadió el Prefecto- tiene interés en llevar a cabo un plan de aprovechamiento de huesos y cueros, que sería contemplado dentro del estudio.

MINERIA

Se ha conseguido la creación, en esta ciudad, de la Superintendencia de Minas, oficina que será dotada de personal administrativo y técnico, en razón de que Tarija posee una significativa riqueza del reino mineral. De esta manera, se evitará que los trámites sean llevados a cabo en Potosí, como hasta el presente.

CARCEL PUBLICA

El Comité de Reclusos y Liberados posee 15 hectáreas, en la zona de "Morros Blancos", destinadas a la construcción de la Cárcel Pública. Se hace el levantamiento topográfico y se elabora el proyecto para buscar el financiamiento necesario.

En esta oportunidad, el Prefecto de Tarija se refirió también a la visita que recientemente cumplió a las provincias Arce, Gran Chaco y O'Connor, donde brindó apoyo a diversos programas.

Para concluir, el Ing. Jorge Vito Blacud Trigo dijo que la Prefectura a su cargo contribuye, dentro de sus escasas posibilidades, a 44 proyectos. Sin embargo, dijo que no se encuentra satisfecho con la marcha de los proyectos en Tarija; "nos falta -expresó- practicidad. Hay obras paralizadas debido a los trámites burocráticos, sufriendo demoras perjudiciales". Finalizó diciendo: "Creo que otros departamentos obran con mayor eficacia, toda la población debe coadyuvar para marchar hacia el progreso".

Comité pro capilla del Señor de Malta

VALLEGRANDE, 4 (PRESENCIA).- El Centro Unión Vallegrandina de Santa Cruz ha iniciado campaña Pro-Refacción Capilla Señor de Malta, y se ha depositado en la cuenta corriente 20/43 de la Agencia del Banco del Estado, en esta ciudad, la suma de Bs. 20.000.- Wilma Alcoba, a nombre de los residentes, hizo la entrega al Comité cívico y a la vicaría foránea, a cargo del R.P. Julio Terrazas. Las autoridades y los residentes en Santa Cruz esperan que se sumen a esta campaña los residentes en otras ciudades, especialmente La Paz. La refacción de la mencionada capilla será exterior e interior; "los fondos serán manejados por las mencionadas instituciones, por ser del pueblo", dijo un portavoz.

Noticias de Yacuiba

YACUIBA, 4 (PRESENCIA). Existe expectativa en este pueblo fronterizo porque se concrete el acuerdo con la Argentina, firmado a nivel de ministerios de energía, para que el sistema eléctrico de Yacuiba se integre al sistema de Pocitos Argentino, en vista del deficiente abastecimiento del fluído. Yacuiba vive practicamente en tinieblas. Actualmente, se realizan trabajos para cambiar parte del sistema, pero se considera que deben agilizarse.

FALTA ASISTENCIA TECNICA

Yacuiba agoniza.. no vive, dijo un vecino, cuando se refería al abandono de las autoridades. La sequía que se prolonga varios meses, ha causado graves perjuicios y muchos campesinos no tienen de que vivir. Sin embargo, hace falta asistencia técnica, tanto en agricultura como en ganadería, para aprovechar las posibilidades que ofrece la región y evitar la migración hacia las ciudades.

Comenzaron obras de camino Pucará - Villa Serran

VALLEGRANDE, 4 (PRESENCIA).- Personal técnico del Servicio Nacional de Caminos con un tractor CAT D6, compresora ha iniciado la construcción del camino carretero hacia Villa Serrano, desde la localidad de Pucará, según el informe dado por el ingeniero residente en esta ciudad, Waldo Valdez. Hace días, la llegada de la máquina causó satisfacción y esperanza entre los pobladores de Pucará y otras poblaciones donde pasará en breve la carretera interdepartamental Santa Cruz- Vallegrande- Villa Serrano- Sucre, para integrar así la parte oriental del país con el sud de la república.

La carretera, desde Villa Serrano se ha comenzado hace tiempo hacia Vallegrande, los trabajos de esa zona cuentran adelantados desde Pucará hasta Río C sólo distan 27 kilómetros criterio de autoridades d del Distrito Santa Cruz, de terminar en los p meses de 1977.

Vendedores de repuestos

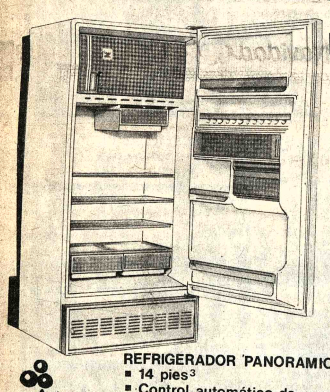
Precisamos para promocionar ventas en La Paz y todo el interior de la República. Es requisito indispensable sólida experiencia en la venta de repuestos. A las personas seleccionadas se les asignará territorios exclusivos de mercado con excelentes condiciones y perspectivas. Inútil presentarse sin reunir estos requisitos.

Entrevistas día lunes 6 y martes 7. Edificio Alameda 2° piso Of. N°. 3 El Prado.

Vestibular especial

PARA NORMALES
Ultimas vacancias
Prof. Normalistas
Psicotécnico Intensivo
Cultura General
De acuerdo al programa oficial.
CEPU: Ingavi 1047 Of. 2
Tel. 57719-61670

REBAJA - REBAJA



POR NAVIDAD

COMPARE CALIDAD
COMPARE PRECIOS

TELEVISOR PANORAMIC
- No necesita estabilizador
- Sintonía e imagen perfectas
- Corriente 110 y 220 v.
- Cuota inicial mínima

CREDITOS
12 MESES PLAZO

REFRIGERADOR PANORAMIC
- 14 pies³
- Control automático de deshielo
- Corriente 220 v.
- Cuota inicial mínima

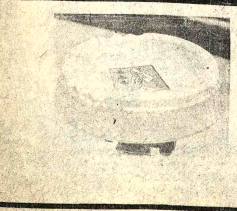
CORPORACION PANORAMIC
Av. Mcal. Santa Cruz 1326 - Telf. 42944

ORURO: CASA LA PALOMA
CALLE BOLIVAR 420 - Telf. 51258

FACIL DE REEMPLAZAR

Reemplace cualquier pieza.
No son caras.
Y tenemos todas las que Usted quiera.

Créditos!

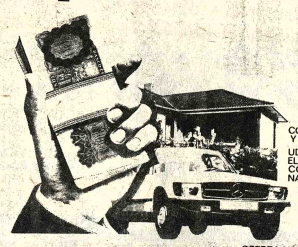


La calidad LOZABOL no admite competencia.
Diez por ciento de descuento hasta Navidad.

LOZABOL
Pasaje Peatonal/Casa de la Cultura
Tel. 55427

Cochabamba: General Achá 4749
Casilla 3064 -- Tel. 6531

UNA CASA Y UN AUTO que valen juntos UN MILLON DE PESOS pueden ser suyos



COMPRE EN PHILIPS AL CONTADO O A CREDITO Y EXIJA SU CUPON NAVIDEÑO PHILIPS

UD. GANA LA CASA Y EL AUTO SI EL NUMERO DE SU CUPON NAVIDEÑO PHILIPS COINCIDE CON EL PREMIO MAYOR DEL SORTEO NAVIDEÑO 1976 DE LOTERIA NACIONAL

OFERTA VALIDA HASTA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1976 EN LA PAZ Y HASTA EL 22 DE DICIEMBRE EN EL INTERIOR

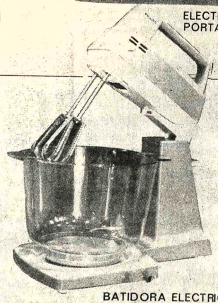
6 fracciones de cupón

TELEVISOR DE 17" R17T620/52

4 fracciones de cupón

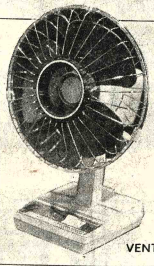
ELECTROFONO ESTEREO PORTATIL GF 351

1 fracción de cupón



BATIDORA ELECTRICA HR 1111

2 fracciones de cupón



VENTILADOR HR 3102

7 fracciones de cupón

REFRIGERADOR 6P3 HL 1236

PHILIPS
ESTA NAVIDAD EN TU HOGAR

COVIMA estudia adjudicación de 20 casas a maestros en Trinidad

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA).- COVIMA, está procesando veinte créditos para entregar al sector de los maestros en este distrito, destinados a construcción de viviendas. Diez ya fueron puestos en circulación, entre los del grupo rural, y otro tanto se encuentra en los últimos trámites, entre profesores de la sección urbana, según las informaciones de los coordinadores, que han estado gestionando estos beneficios para los trabajadores de la enseñanza.

Hace pocos meses, Reynaldo Serena, Director del Consejo de la Vivienda para el Magisterio, estuvo en esta ciudad para agilizar estos préstamos que se han iniciado en la presente gestión. Por otro lado, también se pusieron en consideración los planos tipo que se han entregado a cada beneficiario, con algunas ampliaciones que pueden ser factibles y hagan funcionales las edificaciones.

El monto indicado para cada una de las asignaciones es de $b. 100.000, a más de 15 años de plazo y dentro de la modalidad de los créditos establecidos en esta clase de operaciones.

Los profesores Macario Viruez y Hernán Rivero, coordinadores del sector laboral, han realizado estas y otras gestiones como la adquisición de terrenos, para desarrollar un plan habitacional y crear el barrio del magisterio.

Hasta el presente, dicen, se han presentado varias propuestas y se espera que el ejecutivo de COVIMA, designe la comisión que evalúa los ofrecimientos y verifique la consolidación, para entrar al plano de la ejecución. En otros aspectos, están realizando otras actividades relativas a una dotación de atención médica especializada.

INAUGURACION.- El Presidente del Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija (CODETAR), Mayor Roberto Ramallo T., hizo entrega al servicio público de un camino que vincula a San José - Guayriguana - Colón, en la Provincia Avilés de este Departamento, obra que contó con la participación de los vecinos de la región.

Abrieron propuestas para edificio judicial de Sucre

SUCRE, 4 (PRESENCIA).- La Junta de Licitaciones de la Corte Suprema de Justicia procedió a la apertura de propuestas para la construcción del nuevo edificio de la Corte Superior del Distrito de Chuquisaca.

En comunicado oficial, emitido por el Tribunal, se informó que son cinco las empresas constructoras presentadas: Olmedo, Trasandina, Real, Mariaca y EIAL.

"El acto contó con la presencia de los representantes de las mencionadas empresas, que hicieron llegar sus propuestas dentro del plazo señalado en la convocatoria", dice el comunicado.

"Abiertos los sobres, se comprobó que todas las empresas cumplieron los requisitos y condiciones legales, siendo los precios los siguientes: Empresa Real 13.704.183 pesos bolivianos; Olmedo $b. 13.457.385,62; empresa Trasandina $b. 14.131.718; empresa Mariaca $b. 13.993.842 y la empresa EIAL $b. 13.322.720.

Según se informa, las cinco propuestas han sido encomendadas en su estudio a una comisión calificadora, que debe elaborar el informe "en base al cual la Junta de Licitaciones resolverá la adjudicación".

La próxima reunión de la Junta ha sido fijada para el 29 de diciembre, en razón de la vacación judicial de 25 días que se inició ayer.

Se supo en esta ciudad que la convocatoria para construir el edificio de la Corte Superior de Oruro debió declararse desierta, al no haberse presentado propuestas, resolviéndose proceder al llamamiento.

La infraestructu Poder Judicial es una preocupaciones de la Sal de la Corte Suprema qu se dijo, "felizmente g apoyo del señor Presider República".

Estiman que el edifi Corte Superior de Chu será construído en 20 calendario, por un co aproximadamente 13.5 m de pesos bolivianos.

no paga ni un centavo más
si su compra sale sorteada...

elija su obsequio con sólo el 30%

SISAL LTDA.
y sus agencias

el saldo en 10 cuotas SIN NINGUN RECARGO!

GALERIA LA PAZ
Plaza Pérez Velasco 797

DISTRIBUIDORA GENERAL ELECTRIC
Yanacocha 481

simo LTDA.
Comercio 973

4 PRESTIGIOSAS FIRMAS, SE HAN ASOCIADO PARA FAVORECERLO!
REGALE GRATIS
EN NAVIDAD!

Lo Mejor para Navidad está en Hansa

DESDE $b 800.- OBSEQUIAMOS
DE ACUERDO AL MONTO DE SU COMPRA

- Platillos voladores NIVEA
- Carteras de bolsillo HANSA
- Estuches NIVEA—ATRIX
- Linternas de bolsillo.
- Machetes.
- Juegos Rasti.
- Muñecas negras.
- Radios SONY de bolsillo y radios NISSEI y "7 Mares".
- Platos, tazas y fruteros de vajilla tipo bavaria. No6/8; 14/35; 21/15; 21/17; 21/19; 21/24; 23/23; F—1
- Licuadoras, batidoras y ventiladores ARNO para 110 voltios.
- Cafeteras ELECTROLUX para 110 voltios.
- Soldadores de Polyetileno
- Calculadoras electrónicas SONCATRON.
- Triciclo revolucionario KICK'N GO HONDA

COMPRE UN REGALO Y RECIBA OTRO GRATIS

FABULOSA CAMPAÑA Navidad 1976

apresúrese y participe en esta oferta limitada
comprando uno o más de los siguientes artículos:

- Refrigeradores ELECTROLUX, BRASTEMP Y CONSUL.
- Congeladoras eléctricas y a kerosene ELECTROLUX, verticales y horizontales.
- Cocinas a gas SEMER, GERAL Y VOLCAN.
- Cocinas eléctricas SENKING
- Cocinas, estufas, hornos industriales y lámparas a kerosene VOLCAN.
- Estufas eléctricas SIEMENS Y FORSTER.
- Estufas a gas VOLCAN
- Calefones eléctricos RHEEM.
- Cafeteras eléctricas ELECTROLUX para 110 voltios
- Aspiradoras y lustradoras ELECTROLUX.
- Licuadoras, batidoras y ventiladores ARNO para 110 voltios.
- Lámparas de techo, de mesa, de pié y apliqués.
- Filtros para agua KATADYN para uso doméstico e industrial.
- Vajilla tipo bavaria.
- Cajas fuertes MARTE.
- Radios, grabadoras, amplificadores, tocadiscos, combinados "2 en 1", "3 en 1", altoparlantes, cintas y cassettes SONY.
- Amplificadores, sintonizadores, altoparlantes y tocadiscos DUAL.
- Radios NISSEI.
- Amplificadores, sintonizadores, tocadiscos, combinados y bocinas RADSON.
- Televisores SONY Y NOBLEX.
- Pianos sonoros (Altoparlantes).
- Columnas de sonido y equipos inalámbricos de traducción y de difusión EDCOR.
- Máquinas de tejer TURMIX, KNITTAX, HELVETIA Y CORONA.
- Máquinas eléctricas de coser y bordar ELNA.
- Máquinas de escribir manuales, electricas, portátiles y de escritorio FACIT.
- Máquinas de calcular manuales, eléctricas y electrónicas FACIT
- Máquinas calculadoras electrónicas ROCKWELL.
- Máquinas de sumar manuales y eléctricas FACIT
- Fotocopiadoras NASHUA.
- Bicicletas para niños y adultos y estacionarias para ejercicios.
- Balanzas de mostrar FAIRBANKS y de colgar FILIZOLA.
- Fumigadores TECNOMA y pulverizadores KINKELDER.

Lo Mejor para Navidad está en HANSA

- a partir de hoy

VISITENOS Y CONOZCA MAYORES DETALLES

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878. Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

Industrias Alimenticias del Valle inauguraron ayer sus instalaciones

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Los Ministros de Industria y Comercio y de Asuntos Campesinos y Agropecuarios asistieron al acto de inauguración de la Planta de Industrias Alimenticias del Valle, que tuvo lugar el sábado en sus instalaciones ubicadas a la altura del Km. 7 de la carretera asfaltada a Quillacollo. Asimismo, asistieron autoridades locales, representantes de la banca, industria y comercio.

EMPRESA

El gerente de esa empresa, Marcelo Vázquez, indicó que es una firma cuya instalación demandó una inversión del orden de los seiscientos mil dólares, con capital íntegramente nacional y que ha concluído con auspiciosos resultados su período de prueba. Dijo que inicialmente se contará con un personal, entre técnicos, obreros y administrativos, de aproximadamente sesenta personas, susceptible de incrementarse en el transcurso de los próximos meses.

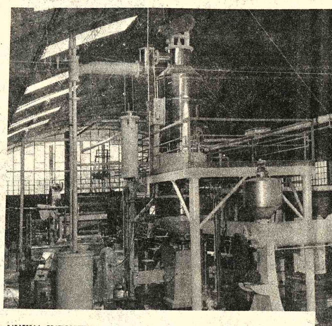
Por otro lado, informó que la iniciativa de instalar en Cochabamba la mencionada empresa data de dos años y medio y que la efectivización de dicho proyecto se llevó a cabo luego de constante trabajo, en cuyo transcurso los empresarios de la firma debieron extremar recursos para hacer posible el proyecto, concretado ahora después de un prolongado período de pruebas que, como queda dicho, consiguió buenos resultados, con miras al abastecimiento del mercado nacional, por una parte, y a la exportación, por otra.

ALIMENTOS

Se dijo que la nueva industria abarcará todo lo referente a la transformación y conservación de alimentos, en el rubro inicial de frutas y verduras, en la llamada línea "blanca" que comprende, entre otros, los productos de frutas confitadas, fruta al jugo, jugo de frutas, pasta de frutas, mermeladas, purés de verduras, pasta de tomates, pasta de pimentón, frutas y verduras enteras, etc.

Se aseguró que, no obstante de que Cochabamba es una tierra ubérrima, carece, paradójicamente, de los cultivos para que empresas de ese género puedan abastecerse de los productos agrícolas que requieren como materia prima. Vázquez indicó que este valle puede, con cultivos racionales, suministrar materia prima a por lo menos diez industrias similares, pero que, en realidad, los campesinos aducen que no les conviene incrementar sus sembradíos, porque no tienen quien adquiera su producción.

Agregó que, por esa razón, la puesta en marcha de la nueva industria constituye algo así como un "reto" al valle de Cochabamba para que incentive al agricultor, al inaugurarse esa empresa, se presume que concluiría el tradicional monopolio existente hasta el momento en este rubro, con la introducción de una saludable y positiva competencia que, dando lugar al consiguiente juego de oferta y demanda, beneficiará, indudablemente, al consumidor.



NUEVA INDUSTRIA.- Con la presencia de varias autoridades de gobierno, fue inaugurado ayer el local de Industrias Alimenticias del Valle. Se trata de una instalación con maquinaria moderna que permitirá la fabricación de conservas, en base a fruta y verduras. Los propietarios de esta industria han hecho conocer su propósito de cubrir las necesidades que se presenten y luego incursionar en el campo de las exportaciones. La fábrica está situada a las márgenes de la carretera que une la ciudad de Cochabamba con Quillacollo.

Se construirán 3 escuelas rurales en valle cruceño

VALLEGRANDE, 4 (PRESENCIA).- La oficina zonal de Desarrollo de Comunidades indicó que se ha iniciado la construcción bajo el sistema de auto ayuda de tres escuelitas rurales en las zonas de Chacopata. Abra del Astillero y Jaboncillo, cuyo costo alcanza a los 603.439 $b. La oficina del SNDC aportará con la suma de $b. 214.714 que están prácticamente financiados dijo el Ing. Antonio Araujo Leytón, jefe zonal de Vallegrande.

Importante obra social de los Leones en Potosí

POTOSI, 4 (PRESENCIA).- El Asilo de Ancianos de la Parroquia de San Roque de esta ciudad fue beneficiado con diversas obras que ha efectuado el Club de Leones de Potosí.

Con los fondos recaudados en rifas de beneficencia y con el concurso del trabajo de sus socios, el Club de Leones concretó la remodelación de dormitorios, talleres, servicios higiénicos, sala de primeros auxilios y la entrega de un apreciable lote de productos farmacéuticos.

Al decir de los directivos del Club de Leones, los trabajos de remodelación ascienden a un costo de $b. 250.000, suma recaudada en tres rifas navideñas.

Julio Schut Daniel Howard y otros personeros de la entidad leonística, proporcionaron informes a la prensa, a la vez que destacaron que el Club de su dirección tiene el lema de "nosotros servimos" y que con esa premisa realiza una serie de obras de bien colectivo.

El Asilo de Ancianos de San Roque alberga, aproximadamente, a cincuenta longevos quienes agradecieron el gesto del Club de Leones.

El sacerdote de San Roque, Rvdo. Jesús, agradeció la cooperación del Club de Leones, subrayando este "gesto humanitario y de hondo contenido de cooperación al prójimo".

Periodistas de Cochabamba denuncian el ejercicio ilegal de su pro

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Periodistas sindicalizados denunciaron el ejercicio ilegal de periodismo de algunas personas que en ese su afán sorprendiendo en esferas oficiales del gobierno y en otras entidades, asi como instituciones autárquicas y semi-autárquicas, determinando que ese trabajo sea un trampolín para fines de tipo personal.

Con este motivo, los periodistas sindicalizados emitieron un documento de cuatro puntos, el mismo que señala lo siguiente:

1.- Estando en vigencia plena la Ley de Profesionalización del periodista boliviano. En tal sentido, el ejercicio de la función de PRENSA sólo está permitido a los periodistas inscritos en el Registro Nacional de la Prensa.

2- A fin de garantizar el ejercicio responsable de la función periodística en Cochabamba, el Sindicato de la Prensa de este distrito ha extendido un Carnet Profesional a sus afiliados, el mismo que debe ser exigido para la cobertura de cualquier información de prensa.

3.- Toda persona que haga usurpación de funciones, presentándose a fuentes de información, se hará pasible a las sanciones prescritas en el Decreto de Profesionalización, al margen de la acción judicial que iniciarán el Sindicato de Trabajadores de la Prensa y la Federación de la Prensa de Bolivia.

4.- Por otra parte, se ratifica que la prensa de Cochabamba no estará representada en el vuelo inaugural La Paz - Santiago que realizó el Lloyd Aereo Boliviano el viernes pasado.

OTROS ASUNTOS

En la misma asamblea, se acordo realizar un festival para recaudar fondos para sufragar los gastos que demanden las gestiones para poner al día los títulos de los lotes propiedad del Sindicato.

Para el efecto, se formó una comisión la misma que está formada por los Adolfo Martinez, Carl Jaime Sossi y los Co de la Prensa. Esta intensificará su tr manera de hacer festival, teniendo a para realizar gestion tipo, dentro de los p bados en el Sindicat

PISOPAK
IMPORTADORA FERNANDEZ CASILLA 5174
Jenaro Sanjinés 439 Tel. 64529

SIEMPRE PENSANDO EN SU COMODIDAD

Agencia Nº3
EDIFICIO APOLO
AV. ARCE ESQ. GOSALVEZ 2670
TELEFONO 60006
BANCO POPULAR DEL PERU
UNA INSTITUCION QUE TRABAJA PENSANDO EN USTED
TODAS LAS OPERACIONES BANCARIAS

Contador
Con dominio de sistemas contables, conocimientos de inglés y administración de personal. Dirigir currículum vitae, fotografía y pretensión de sueldo a Casilla 3190.

Consorcio Comercial Interandino Limitada
Macario Pinilla 262 - Casilla 1366
T: 29534
LA PAZ
UNA EMPRESA DEDICADA A LA INTEGRACION ANDINA
Hilos Cadena
LOS HILOS MAS USADOS EN TODO EL MUNDO
Ofrecemos de existencias permanentes:
Hilos industriales y domésticos.
Para la confección - para las fábricas de camisas
Para la industria del calzado y del cuero
Para los fabricantes de tejidos de punto
Para zapateros - sastres - colchoneros - tapiceros.
Hilos de Nylon - "Aptan" - Hilos de algodón "Elefante"
Para la ama de casa hilos para bordar y crochet.
COSELO CON CADENA
Distribuye
En Cochabamba - Santa Rosa Ltda., Calama 3896.
En Oruro - Interandino Ltda., Pagador 1125.
En La Paz - Ditexbol Ltda., Buenos Aires 714.
Pronto en nuestras agencias de Potosí, Sucre y Santa Cruz.

Manufacturas de Algodón S.A.
Requiere los servicios de una Trabajadora Social para trabajar en esta ciudad.
Enviar solicitud adjuntando datos personales, estudios, experiencia y pretensiones de sueldo a casilla 695 - La Paz.

KLISBOATRINIDADYCUALQUIERLUGARQUEQUIERAVISITAR.BUENOSAIRESMOSCUCOCHABAMBASANTACRUZTOKYOEUROPA
Para la persona de sus amores, un PROMOBSEQUIO en estas navidades.

VENGA A promotur.
CONVERSEMOS PARA ORGANIZAR UN OBSEQUIO ESPECIAL PARA ESA PERSONA QUE USTED TANTO AMA.
UN VIAJE TAL Y COMO ESA PERSONA SUEÑA REALIZAR.
A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, DENTRO O FUERA DE BOLIVIA.
CON EXCURSIONES, PASEOS, HOTELES Y DIVERSIONES.
Y QUE LE CUESTA?
UNA MINIMA CUOTA INICIAL Y COMODAS CUOTAS MENSUALES EN PESOS BOLIVIANOS.
HAGAMOS UN promobsequio A LA MEDIDA DE LA PERSONA DE SUS AMORES, DE USTED DEPENDE QUE VIAJE... HAGALA FELIZ.
regalemos felicidad en estas navidades
promotur
AVD. CAMACHO 1223 ED. KRSUL
TELEF. 55292 - 51030 - CASILLA 2038
LA PAZ - BOLIVIA
PUBLICIDAD LOWDER SRL. 282
SUCREDISNEYWORLDEUROPASANTACRUZTOKYOBUENOSAIRESMOSCUCOCHABAMBALIMANUEVAYORKLISBOATRINIDADYCUALQUIERLUGARQUEQUIERAVISITAR.SUCREDISNEYWORLDEUROPASANTACRUZTOKYOTRINIDADYCUALQUIER LUGARQUEQUIERA VISITAR.
UENOSAIRESMOSCU SUCREDISNEYWORLDEUROPASANTACRUZTOKYOTRINIDADYCUALQUIER LUGARQUEQUIERA VISITAR.

TEMPORADA INTERNACIONAL DE TENIS
MCMXXV
CLUB DE TENIS LA PAZ
VEALOS EN PERSONA
RAMIRO BENAVIDES (BOLIVIA)
GUILLERMO VILAS (ARGENTINA)
ADRIANO PANATTA (ITALIA)
TOMAS KOCH (BRASIL)
ION TIRIAC (RUMANIA)
¡¡ COMPRE SU ABONO !!
CLUB DE TENIS LA PAZ
TELS. 82590 - 82138
PROMOCIONA
Tome Coca-Cola
COLISEO CERRADO
13 AL 16 ENERO 197

Clausuraron labores institutos militares de la Séptima División

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- Con el nombre de "General Joaquín Zenteno Anaya" recibieron sus certificados de egreso diecisiete alumnos de la Escuela de Comando y Estado "Mariscal Andrés de Santa Cruz", en el acto que tuvo lugar ayer en el Paraninfo de esa Casa Militar de Estudios. Asistieron el representante del Presidente de la República general Víctor Castillo; el Comandante de la Séptima División, general Ramón Azero Sanzetenes; el Prefecto del Departamento, Alcalde Municipal, jefes de las misiones militares de Argentina y de Estados Unidos comandantes de los diferentes institutos, y jefes y oficiales de la Guarnición local.

CEREMONIA

Después de entonarse el Himno Nacional, el Jefe de Estudios de esas instituciones castrense dio lectura al informe sobre las labores académicas desarrolladas durante el año lectivo de 1976, de acuerdo a los programas oficiales aprobados por el Alto Mando Militar y el Ministerio de Defensa Nacional.

Luego se procedió a la entrega de los certificados a los nuevos egresados de la Escuela de Comando y Estado Mayor "Mariscal Andrés de Santa Cruz" La viuda del general Joaquín Zenteno, fue invitada a entregar los mencionados documentos.

Luego de interpretarse canciones patrióticas y escucharse las palabras del Comandante de ese instituto general Walter Castro Avendaño, quien remarcó la labor cumplida en la formación de los nuevos cuadros castrenses, para ponerse a las ordenes de las Fuerzas Armadas, habló el representante del Jefe del Estado y Capitán General de la Institución Armada, general Víctor Castillo, que en sus partes salientes de su discurso hizo hincapié en la unidad y preparación que deben caracterizar a los jefes y oficiales, para la conducción de las grandes unidades del Ejército.

Dijo que se complacía en asistir a un acto tan importante como era el egreso de los nuevos cuadros del seno de la Escuela, de Comando y Estado Mayor. Subrayó que debe primar el alto espíritu, patriótico, en torno a las Fuerzas Armadas y al gobierno presidido por el General Hugo Banzer Suárez, Recordó la memoria del general Joaquín Zenteno Anaya. Finalmente, felicitó a las autoridades castrenses por la labor realizada durante el año académico de 1976.

OTROS EGRESADOS.

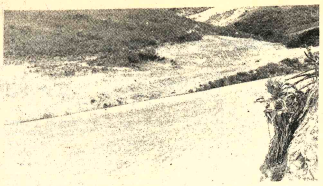
Horas más tarde se realizó otro acto, en la Escuela de Mejoramiento "General José Ballivián", con la asistencia de las autoridades castrenses y políticas, para la entrega de certificados de egreso a los alumnos del curso avanzado y básico de ese instituto militar.

Después de entonarse los himnos patrióticos, hicieron uso de la palabra el Jefe de Estudios, el Comandante de la Escuela "General José Ballivián" y finalmente el general Víctor Castillo, quienes se refirieron a las actividades cumplidas durante el periodo académico de 1976.

El general Castillo dijo que todos deben ser conscientes del papel que juegan actualmente las Fuerzas Armadas. Exhorto a la disciplina, mayor estudio, unidad en torno del actual conductor de la Nación.

OTRO ACTO

En la Escuela Militar de Clases "Sargento Maximiliano Paredes" y Escuela de Perfeccionamiento de Suboficiales y Clases del Ejército Sof. Guido Prudel, se cumplió un acto de clausura para la entrega de los certificados de egreso de los alumnos, con la asistencia de autoridades departamentales y militares.



REPRESA.- Con la construcción de los canales de distribución, a cargo de Desarrollo de Comunidades, en la región de Guadalupe, al sur de Vallegrande. Se podrá irrigar más de 200 Ha. en las zonas de Guadalupe, Santa Rosita y Rayuela (Foto FRANCO para PRESENCIA).

Policía cruceña tras la pista de autores de bromas pesadas

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA) - Las autoridades sostienen que "andan sueltos algunos locos en Santa Cruz". Y, parece que tienen razón, pues en los últimos días se han registrado varias "bromas pesadas".

Primero fueron llamadas anónimas a algunas personas, entre éstos periodistas, señalando que "se aproxima la hora". Después, una mañana, en la prefectura, se recibió una corona de muerto con una tarjeta que decía: "Felicidades por tus cinco años".

La corona llegó en un paquete debidamente acomodada y nadie puso atención en el menor que trajo el encargo, Gran sorpresa de los funcionarios cuando abrieron y encontraron la corona, que posteriormente se depositó en la policía civil.

Este lunes, hubo confusión en la Renta, cuando llamadas anónimas dieron cuenta que iban a explotar dos bombas. La llamada causó confusión y los empleados tuvieron que abandonar todo el edificio, mientras la policía realizó la revisión sin encontrar ningún objeto extraño.

Existen otras denuncias, sobre supuestos atentados, especialmente a empresarios que reciben llamadas en nombre de "la clase trabajadora".

Todo esto ha servido para que dos diarios locales editorialicen en su edición de ayer. El Deber dice: "Denuncias anónimas por teléfono". El País titula "Broma macabra".

El primero dice: "Un maniático, un demente anda suelto en la ciudad de Santa Cruz. Se le ha dado por hacer llamadas telefónicas a ciertas oficinas públicas, para denunciar que en ellas se han colocado bombas que pueden explosionar en cualquier momento. La broma, que si es tal es de pésimo gusto, hasta hoy ha influido en las empresas de aerotransporte, y por supuesto ha causado los contratiempos, la alarma y los perjuicios que se puede imaginar".

El editorialista dice más adelante: "Es preciso investigar el asunto muy a fondo, porque si a simple observación se tiene que atribuir estos hechos a un desequilibrado mental, nada cuesta también que sean parte de un plan cuidadadosamente elaborado, para turbar la paz y el orden públicos y alcanzar por estos medios otros objetivos. No hay que olvidar que en nuestro país las luchas políticas con de lo más enconadas y que el que está abajo no trepida en valerse de cualquier recurso, hasta de los más incalificables de los más inéditos, primero para demostrar su vigencia y luego como parte de un plan de operaciones subversivas".

Presidente peruano viajará a Caracas

LIMA, 4 (LATIN) La Cancillería peruana confirmó oficialmente anoche la visita que el Presidente General Francisco Morales Bermudez efectuará a Caracas para entrevistarse con su colega venezolano Carlos Andrés Pérez.

Mediante un comunicado oficial la cancillería dijo lo siguiente.

"El Presidente de la República, General de División Francisco Morales Bermudez Cerrutti, quien viajará acompañado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Comercio, Economía, y Finanzas, Integración, Vivienda y Energía y Minas, efec una visita oficial a Car entre los días 10 y 13 d corrientes, atendiendo a cordial invitación que le formulada por el señor D Carlos Andrés Pérez.

ESTA SONRISA DEPENDE DE USTED

ORIENT

Llega la NAVIDAD y ORIENT BOLIVIANA LTDA., decidió llevar alegría a todos los niños damnificados en el último desastre aéreo de Santa Cruz.

Para su recuperación abrió una cuenta con una base de 30.000.- Pesos denominada, "MI AYUDA A SANTA CRUZ".

Haga su generosa colaboración hasta el 15 de diciembre en el BANCO DEL ESTADO, principal o sucursales.

Con la solidaridad de todos, haremos una patria con niños felices.

Mayores informaciones en Orient Boliviana Ltda. o Banco del Estado

¿QUE SIGNIFICA LA NUEVA LINEA E DE TRACTORES FANATRAM?

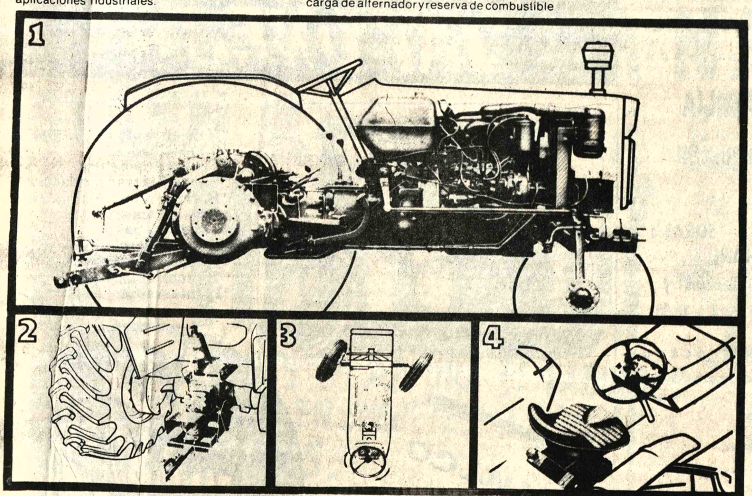
VOX76

1 Motores más potentes, cajas de cambios sincronizadas y de engrane frontal por manguito deslizante, embragues con resorte a diafragma de accionamiento más suave, prefiltro de aire externo a 15 centímetros sobre la carrocería.

2 Barra de tiro agrícola pesada de regulación vertical, horizontal y longitudinal con las siguientes novedades: mayor espesor, toma de arrastre enteriza generosamente dimensionada y tirante de fijación avanzada en el soporte para mayores cargas verticales.

3 Nuevas direcciones hidrostáticas de envío central que reducen el esfuerzo de conducción. El cilindro ubicado detrás del puente delantero aumenta la seguridad y deja libres los costados del tractor para fijar implementos o aplicaciones industriales.

4 Asientos con suspensión elástica, regulables, acolchados ultramuelles y totalmente tapizados. Tableros de nuevo diseño más completo, con cuentahoras, medidor de temperatura de agua, manómetro e indicadores de presión de aceite, carga de alternador y reserva de combustible



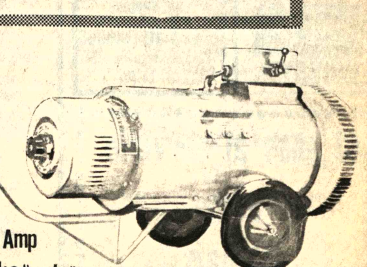
400 E Viñatero
400 E Standard
600 E Standard
700 E Alto Cañero

700 E Universal Algodonero
800 E Standard
900 E Standard
900 E Standard con Rodado Dual

LINEA E FANATRAM
BAJO LICENCIA DE FIAT CONCORD

CONVERTIDORES ROTATIVOS BAMBOZZI

EFICIENCIA
PRECISION Y GRAN RENDIMIENTO
EN SOLDADURAS



Ruedas neumáticas
Fácil transporte
Corriente continua con 375 Amp
Tensiones 220/380/440 Amp
Capacidad de soldadura 1/16" - 1/4"
Incluye accesorios standard

solicite demostraciones

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO Tels.42836-55219-53661
Sucursales: COCHABAMBA-CRURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-TARIJA-VILLAZON-TUPIZA

Argentina, desde 1977, otorgará fondos para ruta Padcaya-Bermejo

Bolivia, a partir de 1979, exportará al mercado argentino dos millones adicionales de pies cúbicos de gas natural

El gobierno argentino comunicó al boliviano que ha dispuesto incluir, a partir de su presupuesto correspondiente al año 1977, los recursos necesarios para la construcción de la carretera Padcaya-Bermejo, a realizarse en territorio boliviano.

La comunicación fue realizada en nota que dirigió el Canciller argentino, César Augusto Guzzetti, al Embajador boliviano, Alberto Guzmán Soriano, durante la reciente entrevista de los presidentes Videla y Banzer, en Buenos Aires.

Las dos autoridades acordaron también, mediante Notas Reversales, la creación de una Comisión Técnica Argentino-Boliviana, que tendrá como función intervenir en todos los pasos destinados a concretar la ejecución del proyecto vial.

La comisión estará constituida por un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y tres funcionarios del organismo de vialidad de cada país.

La primera reunión de la Comisión Técnica tendrá lugar dentro de los sesenta días de la fecha del intercambio de notas (26 de noviembre de 1976). Se realizará en la ciudad de Tarija y en esa oportunidad se deberán fijar los términos de referencia a efectos de realizar, en el año 1977, el llamado a concurso entre empresas de ingeniería argentinas, bolivianas o argentino-bolivianas asociadas, para efectuar la totalidad de los estudios y proyectos de la carretera Padcaya-Bermejo.

DOS MILLONES DE METROS CUBICOS DE GAS POR DIA

Otro de los documentos suscritos durante la visita del Gral. Banzer a Buenos Aires fue el acta para la venta de gas natural, en lo que constituirá una ampliación de las actuales operaciones comerciales en ese campo.

Las entregas adicionales comenzarán en 1979, en una cantidad de dos millones de metros cúbicos y no de cuatro como se consideró anteriormente. El contrato tendrá una duración de diez años y el precio no podrá ser inferior a un dólar con diez centavos por millón de BTU, revisable semestralmente.

Sobre la cantidad se anota en el Acta: "Sobre este aspecto y ante el ofrecimiento de YPFB de proveer hasta cuatro (4) millones de metros cúbicos diarios de gas natural adicionales a las cantidades de gas establecidas en el contrato vigente, Gas del Estado manifestó que, por tratarse de gas de características diferentes que afectarían fundamentalmente el funcionamiento de sus instalaciones previstas para la recuperación de licuables, se encuentra imposibilitada de recibir la totalidad del volumen ofrecido por YPFB".

"Tomando en cuenta estos factores, se acordó fijar el volumen de compra venta de gas natural en dos (2) millones de metros cúbicos diarios a partir del año 1979".

"Sin embargo -dice otra parte- Gas del Estado dejó constancia de su interés de incrementar las cantidades acordadas, hasta los cuatro (4) millones de metros cúbicos diarios oferta'os por YPFB y después que se hubiere comprobado el comportamiento de las mencionadas instalaciones".

Bank of America ofrece crédito de $US. 10 millones para camino al Beni

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- El Bank Of América NT and SA ha presentado una oferta al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz para el financiamiento de 10 millones de dólares con destino a la adquisición de maquinaria para la construcción del camino San Ramón-Trinidad.

Ese proyecto es la segunda fase del camino en actual construcción entre Río Grande y San Ramón que estará finalizado el próximo año.

El Comité de Obras Públicas, ha comprometido parte de los ingresos por concepto de regalías de petróleo y gas para llegar con una carretera estable a Trinidad y, vincular, al mismo tiempo, importantes poblaciones de las provincias chiquitanas: Nuflo de Chávez, Velasco, Chiquitos y Sandoval.

El proyecto para el camino San Ramón-Trinidad se encuentra aún en etapa final de estudio y aprobación a nivel de autoridades del Instituto Nacional de Financiamiento Externo (INDEF), en la sede del gobierno.

Un portavoz del Bank Of América en esta ciudad, dijo a PRESENCIA que, con este financiamiento, la entidad bancaria "espera contribuir al desarrollo y mejor integración de Bolivia a través de una red de comunicaciones viales más completa".

Semana diplomática destaca viaje de Banzer a Argentina

BUENOS AIRES, 4 (LATIN).- La visita del Presidente boliviano Hugo Banzer a la Argentina, un positivo balance de la gira europea del mandatario venezolano Carlos Andrés Pérez y la reafirmación de la política exterior mexicana por el nuevo Jefe de Estado José López Portillo, son algunos de los hechos salientes de la diplomacia latinoamericana en la semana que termina.

Al concluir el domingo su visita oficial de dos días a Buenos Aires, el General Banzer sostuvo que las relaciones entre su país y Argentina se encuentran en "su más alto nivel histórico".

Acuerdos relativos al comercio de hidrocarburos, obras viales y ferroviarias, asistencia tecnológica en materia agropecuaria y telecomunicaciones figuraron entre los convenios que suscribieron los dos países y Banzer describió como "un verdadero paquete de complementación económica".

Las expresiones del presidente boliviano asumieron singulares proyecciones cuando, desde Buenos Aires, emitió el primer pronunciamiento de su gobierno en torno al enclaustramiento geográfico boliviano, sobre el que Perú y Chile habían opinado, la semana anterior.

El Jefe de Estado b
abogó porque la
postergable" solución
blema constituía gara
paz continental.
En un documento
poco antes de regresar a
Banzer se refirió a los p
vista expuestos
semana por Chile y
aunque sin comentarlo
presando que su país a
esperanza de que
negociaciones continua
diante un diálogo fra
caminado a las solucio
constructivas".
Una semana atrás, C
bia declinado consider
contrapropuesta peruar
establecer una zona
berania tripartita cont
Puerto de Arica, como c
para el establecimient
corredor boliviano h
Pacífico.
Banzer recordó
propuesta boliviana
solución de su demand
clusiva debe interpretars
"una fórmula de paz, de
e integración en el
Sur".
Hablando a la nació
su gira por las Naciones
y Europa, el Pre
venezolano, Carlos
Pérez, sostuvo que abrió
perspectivas a las re
exteriores de su país a la
vigorizó su indepe
económica.

Canadá colaborará a ampliar la producción de quinua en Bolivia

El gobierno de Canadá, a través de un aporte de 315.000 dólares, colaborará a Bolivia en la ampliación de las áreas de producción de quinua, a fin de contribuir a la paulatina sustitución de las importaciones de trigo.

El Centro de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) del Canadá difundió la siguiente información acerca de la mencionada colaboración económica:

La quinua, un semi-cereal americano cultivado por los Incas, será objeto de investigación para mejorar sus rendimientos. El Instituto Boliviano de Tecnología Agrícola, recientemente creado dentro del Ministerio de Agricultura y Asuntos Rurales, recibió con tal propósito una contribución de 315.500 dólares canadienses de parte del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) del Canadá.

La quinua es un cultivo importante en el altiplano andino de Bolivia, Ecuador, y Perú, y su producción se remonta a la época incaica en que se hicieron algunas selecciones e investigaciones. Estas variedades todavía se cultivan en muchas localidades del altiplano.

Las pruebas de laboratorio han demostrado que la quinua tiene mayor contenido y mejor calidad proteínica que la mayor parte de los cereales de grano, incluida la cebada, cultivo que la sustituyó en muchas regiones andinas luego de la conquista española. No obstante su importancia para la alimentación popular en el altiplano, en Bolivia la producción de quinua es insuficiente: 12.000 toneladas anuales en 15.000 hectáreas. A esta labor se dedican 120.000 familias. Dado el alto costo para el país de la harina de trigo importada: 40 millones de dólares anuales en la actualidad, el gobierno decretó la sustitución con harina de quinua de un 5% por lo menos de la harina empleada en panadería, pastas, galletería y productos afines. Será necesaria una mayor producción para atender dicho renglón y el del mejoramiento alimenticio de los habitantes rurales del altiplano.

Los programas preliminares de fitomejoramiento han demostrado que la productividad de la quinua, una planta de la familia Chenopodium, puede elevarse considerablemente. Es posible además reducir el contenido de saponin, un ingrediente amargo y probablemente tóxico que se encuentra en la cáscara. Estos programas produjeron una variedad conocida como Sajama que se cultiva también en Perú. Ésta puede producir hasta 3000 kg. por hectárea en comparación con las variedades tradicionales cuya producción es de 600 a 1000 kg.

La estación investigativa de Patacamaya en Bolivia posee una colección de germoplasma de quinua con aproximadamente 700 entradas, producto de 10 años de expediciones en el país y países vecinos. Con base en este material y el que se recoja en Ecuador y Perú, el Instituto Boliviano de Tecnología Agrícola iniciará el programa de mejoramiento. En una etapa posterior se hará la propagación de la sajama y de otras variedades mejoradas entre los agricultores del altiplano.

El estado boliviano aporta a este programa el equivalente de 207.600 dólares canadienses. Buena parte de los aportes del CIID se dedicarán a la capacitación de personal, la cual se ofrecerá en México y Canadá y en el país mismo para tesis de grado relacionadas con la investigación.

El CIID es una corporación pública del gobierno canadiense creada en 1970 para ayudar a los países del Tercer Mundo en sus programas de investigación para el desarrollo. El CIID tiene su oficina regional para América Latina y El Caribe en Bogotá, Colombia.

ANIVERSARIO DEL ARSENAL.- Con un acto cívico, precedido por una ceremonia religiosa ante la imagen de Santa Bárbara, el Arsenal Central de las Fuerzas Armadas conmemoró su quincuagésimo octavo aniversario de fundación. El Comandante del Arsenal, Cnl. Jorge Castañón Ortiz, pronunció un discurso en que hizo referencia a la historia de ese centro militar. La composición gráfica muestra al abanderado y efectivos del Arsenal, en formación, y a una parte de la concurrencia.

En Santa Cruz

Concluye labores el Centro de Rehabilitación Infantil

El Centro de Rehabilitación Infantil de Santa Cruz, institución única en su género en el país, clausuró las actividades correspondientes al primer ciclo de seis meses.

En el acto estuvieron presentes autoridades médicas del Departamento, presididas por el Médico Jefe de la Unidad Sanitaria de Santa Cruz, Dr. Ismael Suárez Roca.

El establecimiento comenzó sus actividades a mediados de 1976, bajo la dirección de especialistas norteamericanos cooperados con personal médico boliviano.

La Presidenta del Centro de Rehabilitación Infantil, señora Teresa Vaca Díez de Suárez, destacó en su discurso la activa participación de los padres de familia en los programas de aprendizaje y rehabilitación, preparados con especial esmero por los profesionales.

El Centro continuará funcionando en Santa Cruz el próximo año y sus autoridades expresaron su confianza en la colaboración que prestarán los funcionarios de Gobierno e instituciones públicas y privadas. Reiteraron que, en este Centro, se atiende a niños procedentes de todo el país.

Los ejecutivos del Centro de Rehabilitación Infantil expresaron su orgullo por los frutos que está dando el esfuerzo que culmina este año con los mejores auspicios en beneficio de la salud mental y física de niños hasta ahora impedidos de disfrutar a plenitud de la vida.

SEMINARIO INTERNACIONAL.- La delegación boliviana ante el Seminario Internacional s Control de Drogas, que se realiza en Santa Cruz, presentó ayer un informe nacional sobre la blemática de las Drogas en Bolivia. La exposición estuvo a cargo del Director Nacional de Contr Sustancias Peligrosas.

Autoridades distinguieron a la Misión Técnica de España

La Misión de Asistencia Técnica de España fue distinguida anteanoche, por autoridades del Ministerio de Trabajo, según informaciones proporcionadas en el Servicio de Formación de Mano de Obra.

La distinción fue recibida por el Jefe de la Asistencia Técnica Española, Clemente Ruiz en presencia de miembros de la Embajada de esa nación y de autoridades del Ministerio de Trabajo.

Un funcionario de Fomo, Fernando Gumiel, se refirió en la oportunidad a la coop que prestó la indicada técnica.

El Ministro de Trab el encargado de impo distinción a Clemente Ru lo que era el reconocimi Bolivia por la ayuda que ese organismo español.

El Jefe de Asis Técnica Española, por su agradeció la distinción lacia extensiva a los inte ce la delegación, representación diplomá bolivia y a la Asesoría T de Madrid.

Fue postergada la reunión nacional de profesionales

El Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación de Profesionales comunicó ayer la suspensión del VIII Congreso.

La postergación de la reunión fue solicitada por los organizadores de Potosí.

El citado organismo profesional difundió el siguiente comunicado, al respecto:

"La confederación de Profesionales de Bolivia, representada por su Consejo Ejecutivo Nacional, comunica a todas las organizaciones profesionales del país a ella afiliadas que, por razones que fueron exhaustivamente analizadas y consideradas en su última reunión y, principalmente, por la expresa solicitud de postergación planteada por la Federación Departamental de Profesionales de Potosí, anfitriona del evento, ha sido postergado el VIII Congreso Nacional de Profesionales cuya Convocatoria se hiciera pública el pasado mes de septiembre, señalando su verificativo para las fechas comprendidas entre el 10 al 12 del presente mes de diciembre.

La nueva fecha del evento será oportunamente señalada.

La Paz, 3 de diciembre de 1976
CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL
CONFEDERACION DE PROFESIONALES
(Sello): Confederación Nacional de Profesionales.La Paz- Bolivia
Consejo Ejecutivo Nacional.

DISTINCION A OFICIALES DE LA FAB.- En acto cumplido en el Comando de la Fuerza Aérea, el Agregado Aeronáutico a la Embajada Argentina, Comodoro Alfredo Ramón Berástegui, otorgó al Cap. Av. Oscar Sánchez Reguerín el premio Fuerza Aérea Argentina, por haber obtenido el primer puesto de la Promoción 1976 de la Escuela de Aplicación Aérea. Asimismo, otorgó una medalla de distinción a la "Editorial Aeronáutica", en la persona de su Jefe, Tte. Téc. Víctor Maldonado Guzmán.

ALARMA Y...

Viene de la página 1)

esmesurado crecimiento no se conformó con sus operaciones landestinas sobre el mercado oliviano; se ensancharon ambién hacia poblaciones hilenas, con grave riesgo para a normalidad de su desenolvimiento económico. Por resión decisiva de las oranizaciones mercantiles hilenas, el gobierno de La foneda tuvo que cancelar el égimen de puerto libre de rica".

La entidad de los inustriales bolivianos sostiene ue "frente a esta política que menaza a nuestra economía, reemos que es indispensable y rgente que se estudie esta uestión y se adopten los artirios más aconsejados y expeditivos para defender nuestro erecho a que el desarrollo que e ha emprendido con esfuerzo, o sea interferido y anulado".

La Orilla de su Casimir debe decir
SUPERTEX 70
100% LANA VIRGEN

UNIROYAL

Exposición y Ventas:
Los 5 Hermanos
Pasaje Ortega No. 651
La Paz

43 años al servicio
I B
del país

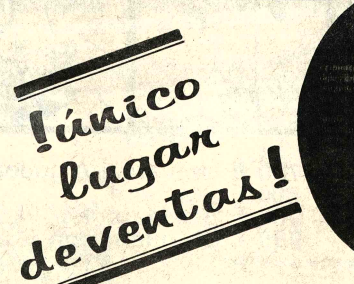
VACACIONES PARA SU FAMILIA
en los lugares de mayor atracción
de LA PAZ.-
COROICO — CHULUMANI — URMIRI — SORATA
— COPACABANA — VISCACHANI
Haga sus reservaciones de Hotel en los teléfonos: 21661 y 22424 de Interoceánica Tours, de 8.30 a 12.15 y 14 a 18.30 de domingo a domingo.

Casa NONA
Ayacucho 413. Telf. 54650. La Paz
sí, hay algo nuevo en modas, y por supuesto únicamente nosotros lo tenemos...
DISCO PARTY
Trajes largos disco-party: bellos, increíbles.
Blusas disco-play: encantadoras, increíbles.
Jump suits disco-play: elegantes, cómodos, sport.
DISCO PLAY
ABRIGOS DE VESTIR, ABRIGOS SPORT, SACONES, CHAQUETAS, para satisfacer cualquier exigencia.
ternos, sacos sport para caballeros.
A PRECIOS ABSURDAMENTE BAJOS toda clase de prendas de vestir en nuestra "canasta de liquidación" - Haga su elección y diga Ud. el precio.
Por toda compra al contado de trajes de fiesta y abrigos de vestir, tendremos el agrado de obsequiar a Ud. UN DOLAR DE PLATA, traído especialmente de Las Vegas (USA) que le traerá fortuna y suerte en 1977 (oferta limitada).

V. S. P.
TE EXTRAÑAMOS
FAMILIA S. P.

Aviso
Por extravío de las facturas de Ventas al contado de Mercaderías Nos. 411562 al 411600 Serie- B, GISBERT Y CIA. S.A. previene al público, Comercio y Banca, que dichas facturas quedan nulas y sin valor.

INDUSTRIA JAPONESA



*Caja de cambios
*3 Velocidades
*Frenos de potencia
*Canastilla transportadora
*Parrilla reforzada
*Aros cromados
*Tapa cadenas
*Dinano y farol
*Asientos regulables
*Manubrios aerodinámicos
*Llantas cross

¡único lugar de ventas!

12 meses plazo

EL "LOUVRE"
(la casa de la economía)
potosi 1008

Arzobispo inauguró en Guaqui Centro Campesino Catequista

La obra de evangelización que cumple la Iglesia en áreas rurales, ha sido mostrada ayer en Guaqui a través de la que cumple la Parroquia Apóstol Santiago, a cargo de los misioneros Oblatos, mediante sus programas de catequesis, promoción cristiana y promoción humana. En la oportunidad esa Parroquia, a cargo de los Padres Sebastián Fancello y Vicente Cianfriglia, inauguró las construcciones donde desarrollará sus actividades el Centro Campesino Social Catequístico Adveniat.

Las instalaciones fueron bendecidas por el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, con asistencia del Obispo Auxiliar, Monseñor Adhemar Esquivel, y de autoridades militares y civiles de esa población lacustre.

ROGATIVAS

Ante imponente concentración campesina, el Arzobispo de La Paz ofició una misa en el cuatro veces centenario templo de la población. En su homilía, pronunciada parte en castellano y parte en aymara, Monseñor Manrique exhortó a imitar el ejemplo de Jesús, amando a los demás y desterrando odios y rencores.

Dijo que la vida humana y todos los fenómenos de la naturaleza están regidos por la voluntad de Dios y dispuso que se hagan rogativas al Señor, por intercesión de Santa Bárbara, cuya festividad se celebró ayer, para que acabe la sequía y caigan las lluvias que tanto benefician a la agricultura.

CENTRO CAMPESINO

Luego de bendecir las instalaciones inauguradas para el Centro Campesino Social Catequístico Adveniat, el Arzobispo, acompañado de su Obispo Auxiliar, presidió un acto en el que varios representantes campesinos afirmaron el espíritu religioso de los 25.000 campesinos que integran las 28 comunidades que abarca la jurisdicción parroquial, con una periferia de más de 50 kilómetros. Destacaron asimismo, la obra de evangelización que cumplen los Padres Sebastián Fancello y Vicente Cianfriglia.

El campesino, al mismo tiempo, participa de los beneficios, como socios, de una Cooperativa organizada por la Parroquia. Ayer se sortearon 55 arados.

OBRA MISIONAL

Dentro de su obra misional la Parroquia, proporciona obras materiales. La construcción inaugurada ayer, comenzó a ser ejecutada en octubre de 1973. Desarrolló de la Comunidad colaboró con asistencia técnica y el levantamiento de los planos.

Destaca, sin embargo, la cooperación de Adveniat, que agrupa a los obispos de Alemania Federal, que aportó con $b. 160.564,74, que sirvió para la provisión de materiales, como cemento estuco, calaminas, madera, ventanas, puertas y otros. Posteriormente, donó la suma de $b. 104.473.40, que se agregó al aporte de la Parroquia, de $b. 6.206.60, para el equipamiento de las instalaciones.

El trabajo voluntario de catequistas y campesinos, cuyo aporte ha permitido concluir la obra, ha sido pagado con los alimentos de Alianza para el Progreso, por gestiones de la Parroquia, la cual, además, se hizo cargo de los gastos de traslado de los voluntarios y la contratación de obreros especializados, cuyos salarios han ascendido a 90.011 pesos bolivianos.

Las instalaciones cuentan con cocina, comedor para 200 personas, dormitorios con 80 camas, sala de conferencias, biblioteca, una panadería y un campo deportivo con tribunas.

FINALIDAD DEL CENTRO

El Centro organiza cursillos de promoción cristiana para catequistas de las 28 comunidades y profesores de religión para las 30 escuelas primarias de toda la jurisdicción parroquial. Se dan cursos bíblicos y de cristiandad y se prepara a los niños para la Primera Comunión.

Se ofrecen cursillos de cooperativismo y se han establecido programas de ahorro y crédito y una sección de consumo.

Hay cursillos de promoción humana para alfabetizadores y promotores de la salud, a fin de acostumbrar al campesino a dejar viejas prácticas a través de los "yatiris" e impulsarlo a utilizar la medicina moderna.

Existen cursillos de promoción femenina bajo la dirección de las Madres Cruzadas de la Iglesia, quienes imparten enseñanza sobre higiene, alimentación, cuidado del hogar y del niño y trabajos artesanales. Esas religiosas procuran dar orientación vocacional y formación espiritual y humana.

Finalmente, la Parroquia ha establecido un comedor estudiantil, con asistencia de Caritas Boliviana, para ayudar a muchachos y niños que acuden al colegio y escuelas de Guaqui, con 200 desayunos y 200 almuerzos diarios

AMPARO AL NIÑO

El Padre Sebastián Fancelle insistió en la necesidad de que se conceda una mayor protección al niño. Puso como ejemplo el gesto de algunos oficiales del Regimiento Tipo "Lanza" de guarnición en Guaqui, que recogen en el camino a los niños que asisten a las escuelas, para llevarlos hasta Guaqui, o, de retorno, aproximarlos hasta sus casas.

El religioso lamentó que una generalidad de los transportistas se nieguen a cumplir con ese servicio gratuito en favor de los niños.

VISITA.- El Arzobispo de La Paz, Monseñor Manrique, es acompañado por el párroco de Guaqui, Padre Sebastián, durante el recorrido por las instalaciones del nuevo centro campesino.

Mineros piden a OIT apoye causa boliviana en el CIE

El Comité Sindical Nacional Minero envió una carta abierta al Director General de la Oficina Internacional del Trabajo, con sede en Ginebra, Suiza, "para que interponga sus buenos oficios en la reunión del Consejo Internacional del Estaño (CIE) para evitar que este organismo disminuya los precios de este mineral".

Los integrantes del comité señalan que formulan ese pedido "en el entendido de que la OIT no sólo debe ocuparse de regular las relaciones obrero-patronales, sino que debe conseguir mejores condiciones de vida y trabajo para las clases laborales, principalmente de los países subdesarrollados como el nuestro".

"Usted y sus colaboradores -dice la carta- son testigos de cómo los países desarrollados, a través de empresas transnacionales, fijan precios elevados para sus productos elaborados y obtienen pingües ganancias a costa del sacrificio, del hambre y la miseria de los países productores de materias primas como Bolivia".

La carta, firmada por Francisco Chambi, Angel Vargas y Juan Arce, pide al Director de la OIT, Francis Blanchard, que solicite al CIE que examine con mayor ecuanimidad el caso de los precios y que mejore los del estaño "a un nivel que permita ofrecer a los trabajadores del subsuelo un poco de bienestar y la posibilidad de que Bolivia pueda salir del subdesarrollo".

ENTRE LOS CAMPESINOS.- Monseñor Jorge Manrique aprovechó la reunión religiosa de ayer para conversar con los campesinos, a los que expresó su aliento y cariño.

En diciembre

Campesinos y Desarrollo de la Comunidad entregarán 31 obras

Campesinos y el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad entregarán una obra cada día del mes de diciembre, informaron autoridades de este organismo. La primera de ellas fue inaugurada ayer.

La totalidad de las obras que se inaugurarán todos los días en el mes actual, han sido ejecutadas con una inversión que supera los 5 millones de pesos, monto financiado entre los campesinos y el Gobierno.

LAS OBRAS QUE SE ENTREGARAN

Los trabajos realizados con el sistema de autoayuda, son los siguientes: 11 núcleos escolares. 5 hospitales, 4 tramos camineros cada uno de más de 15 kilómetros, 3 centros agrarios coooperativos, 4 obras de riego que permitirán la incorporación de 1.800 hectáreas de tierra a los cultivos habituales, 2 sistemas de electrificación y 2 defensivos de ríos que, al mismo tiempo, permitirán recuperar tierras cultivables.

Todas las obras se encuentran en provincias de los nueve departamentos de Bolivia. Están equipadas y listas para su funcionamiento. Las escuelas y los hospitales tienen mobiliario y equipo adecuado.

A las inauguraciones de estos trabajos asistirán autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios de Desarrollo de la Comunidad y regionales.

Los programas delineados para 1976 han sido cumplidos en un 90 por ciento, dijeron autoridades del Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad.

Bolivia y Argentina establecieron salvoconducto para transportistas

Los gobiernos de Bolivia y Argentina acordaron establecer el Salvoconducto Internacional Especial para uso del personal de los transportistas terrestres entre las dos naciones.

El objetivo del acuerdo es el de lograr la mayor fluidez posible en el transporte internacional terrestre entre los dos países. El personal de esos servicios, procedentes de la Argentina o de Bolivia, "podrá ingresar en el otro país munido únicamente del Salvoconducto otorgado por las autoridades de migración del país de origen".

El convenio fue suscrito en Buenos Aires, en ocasión de la reciente entrevista de los presidentes Jorge Rafael Videla y Hugo Banzer Suárez, por el Canciller argentino, Cesar Augusto Guzzetti y por el Embajador boliviano, Alberto Guzman Soriano.

El Salvoconducto tendrá una duración de seis meses y será susceptible de renovación mediante el cumplimiento de las formalidades y requisitos que establezcan las autoridades de migración.

En el convenio se anota que, para los efectos del control de los Salvoconductos Internacionales Especiales, las empresas de transporte Internacional terrestre habilitadas en el país de origen, deberán llenar formularios individuales de identificación de su personal de dotación, con destino a las autoridades de migración. Los formularios serán otorgados en las oficinas de migración del país de origen y conforme a las técnicas de filiación e identificación de ambos países.

Se explica, asimismo, que las autoridades de migración del país receptor, autorizarán la permanencia en su territorio de los miembros del personal de los transportes internacionales terrestres, por el plazo en que permanezca el vehículo en que viajan. El término no podrá ser mayor de treinta días. Podrán autorizarse prórrogas de permanencia temporal por casos de fuerza mayor debidamente comprobados.

El Salvoconducto Internacional Especial contendrá, además del número de órden y de clave, el nombre y apellido, nacionalidad, lugar y fecha de nacimiento, estado civil, profesión u ocupación, estatura; color del cabello, ojos y tez, señas particulares, número de documento de identidad, domicilio, impresiones digitales y fotografía.

El convenio entrará en vigencia a partir del 26 de febrero de 1977. Fue firmado el 26 de noviembre pasado.

Ministro de Minería:

Bolivia tiene necesidad de hacer mayores prospecciones mineras

El Ministro de Minería y Metalurgia Gral. Alfonso Villalpando, dijo que las reservas de mineral de mina podrán ser explotadas todavía muchos años más, aunque afirmó que Bolivia tiene necesidad de hacer mayores prospecciones para el futuro.

Aseguró que parte de la política que adoptará su despacho consistirá en promover estudios de gran envergadura para obtener resultados en beneficio de la minería nacional.

Acerca de algunos anuncios que se hicieron anteriormente en sentido de que las reservas actuales de estaño tenían sólo un promedio de 9.4 años más de vida al ritmo actual de explotación, el Ministro dijo: "conozco las preocupaciones del sector minero en cuanto a las reservas mineralógicas, pero se comprenderá que tenemos todavía reservas para muchos años".

"Aparte de esto - agregó- Bolivia tiene necesidad de realizar mayores prospecciones a través de una exploración racionalizada que va a costar muchísimos y como dije antes, esa será una de las principales funciones que desplegará el Ministerio de Minería".

Reiteró: "Este despacho promoverá la exploración y prospección de nuevos yacimientos minerales en el país para ponerlas a disposición del sector privado, en su minería mediana y pequeña y tambien del sector estatal".

Aseguró que luego de los trabajos exploratorios, lo importante es descubrir minerales, analizar las acaracterísticas de los yacimientos y luego explotarlos para producir los recursos económicos "que son tan necesarios para el desarrollo del programa que ha planificado el gobierno a través del Plan Quinquenal".

REUNION DEL CIE

Desde mañana se reune en Londres el Quinto Convenio del Estaño, donde Bolivia planteará un incremento que represente el 20% en la escala de precios de mínimo y máximo, según anunció anteriormente el Ministro de Minería.

Cabe recordar que Consejo Internacional del Estaño (CIE) opera de acuerdo a las normas fijadas por convenio entre productores y consumidores mediante un mecanismo denominado Fondo de Estabilización para ayudar a regular los precios. Esto le permite adquirir estaño cuando los precios bajan y vender cuando suben, operaciones que se realizan dentro de una escala de precios mínimos y máximos cuya modificación propugna Bolivia.

El Ministro dijo que si en la reunión que empezará mañana los países productores y consumidores de estaño aprueban la solicitud boliviana, nuestra delegación ratificará la firma del Quinto Convenio porque considera justa una defensa de nuestras materias primas de exportación

Manifestó además que existe cierta confianza en que las negociaciones lleguen a buen término, debido a que su despacho se puso en contacto anteriormente con ministros y diplomáticos de los países productores y consumidores de estaño, quienes contrajeron el compromiso de prestar su colaboración a Bolivia.

Aclaró que, sin embargo, él no está en condiciones de predecir nada sobre las negociaciones que se inician mañana en Londres y explicó que, en todo caso, son los propios integrantes de la delegación boliviana quienes tendrán bajo su responsabilidad el éxito de las negociaciones, en base a las instrucciones que recibieron de parte de las autoridades nacionales.

Seminario mostró posibilidades bolivianas para la exportación

Durante la clausura del Seminario de Comercialización Internacional, "se han visto con mucho interés las amplias posibilidades del mercado boliviano de exportación". Así lo expresó el Gerente General del Banco Central de Bolivia, entidad promotora del curso, durante el acto cumplido el viernes último.

El ejecutivo del Banco Central destacó "las valiosas iniciativas en torno a la necesidad de que el país adopte una estrategia de comercio exterior, reajustando sus mecanismos institucionales".

Los participantes al curso pudieron conocer las técnicas que rigen en esta materia y el uso de una metodología novedosa por el sistema casuístico, "lo que ha permitido una participación activa de los asistentes mediante el intercambio de ideas e iniciativas en los problemas del comercio exterior", dijo también el Gerente General del Instituto Emisor.

APROVECHAMIENTO

Los Coordinadores del Seminario, funcionarios de CIPE y CICON, Dr. Mario Reyes Chávez y Lic. José María Barale, destacaron la participación de profesionales y de hombres y mujeres de empresa, con un grado de aprovechamiento notable.

El Dr. Reyes Chávez instó a otras instituciones a seguir el ejemplo del Banco Central de Bolivia, en la formación de cuadros técnicos eh el campo del comercio internacional y en la creación de incentivos para la exportación.

El Dr. Luis Ramírez, Gerente de COMBOFLA, que asistió al Seminario, dijo que éste había mostrado lo mucho que puede hacerse para contribuir al desarrollo económico y social de la nación. Dijo que este problema se encuentra bajo la iniciativa de los bolivianos como resultado de los estímulos que se proporcionen a sus inquietudes y de la orientación técnica que se otrorgue a su deseo de ampliar los horizontes de su comercio internacional.

CERTIFICADOS

En el acto de clausura del Seminario, cumplido el viernes último, se entregaron certificados a los 39 asistentes.

Una comisión viajó a zona del Titicaca atacada por epidemia

La Unidad Sanitaria de Achacachi salió anteayer a horas 14.00 de esa localidad con destino a la hacienda de Tocopa, próxima al Lago Titicaca, donde murieron alrededor de 30 personas debido a una epidemia que atacó a los pobladores de esa región.

La información fue proporcionada ayer por el Dr. Joaquín Salcedo, Director de la Sección Enfermedades Transmisibles, dependiente del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, quien aseguró que la denuncia de la epidemia fue recibida por el Ministerio el jueves por la tarde y no el lunes de la semana pasada, como informa un vespertino local.

El Dr. Salcedo dijo que la comisión que salió anteayer hacia el lugar donde se originó la epidemia, se halla integrada por el médico de Achacachi, el Inspector Mario Gutiérrez y el dueño de la hacienda Tocopa, Vicente Mendoza.

Agregó que ese grupo llevó antitoxina diftérica y otros medicamentos. "Nosotros estaremos alertas y prestaremos toda la ayuda que sea necesaria y en la medida de nuestras posibilidades", dijo.

El Dr. Salcedo explicó, telefónicamente, que la primera inspección médica determinó que las muertes se debieron a una epidemia de sarampión, iniciada el pasado mes de agosto y que recién la semana anterior fue comunicada a las autoridades sanitarias.

Esta semana viajará una nueva comisión a fin de establecer la magnitud del brote.

Fueron raptados dos niños en Llallagua

Dos niños fueron raptados en el distrito minero de Llallagua, según denunciaron ayer sus padres que, al cabo de más de 20 días de búsqueda infructuosa, solicitan la cooperación de la población para dar con el paradero de sus hijos.

Se trata de los menores Oscar Murguía, de 7 años, y Marco Antonio Arraya, de 5 años, que desaparecieron de sus hogares el 11 de noviembre último.

Los padres afirman que se trataría de un caso de secuestro.

Las personas que proporcionen informaciones sobre los menores de edad recibirán gratificaciones. Los datos pueden ser suministrados a CODEME, de la ciudad de Oruro, y en Llallagua, a calle Busch.

El niño Oscar Murguía (Papilo) es de ojos pequeños y de tez morena.

TURISMO

Revista boliviana de información turística con circulación internacional

Nº 1 Año 1 Noviembre 1976 La Paz - Bolivia

NUEVA REVISTA.- Está en circulación el primer número de la revista boliviana de información turística "TURISMO". La publicación tiene como Director-Gerente a J. Guillermo Alvarez S. y como Director al periodista Ignacio Orellana. En su nota editorial se explica que saldrá mensualmente y que será también remitida a suscriptores del exterior.

Agrega que "la revista Turismo nace como una necesidad para Bolivia, donde lo que más hace falta es comunicación, divulgación, análisis de los problemas a través de medios especializados, y en fin, una promoción de todo cuanto se relacione con campos específicos como el turismo".

La revista, impresa en el sistema offset, incluye en su primer número varias fotografías y las siguientes crónicas: "Conviene crear Subsecretaría o Corporación Boliviana de Turismo?, Comenzamos a exportar información turística, Construyen Hotel Holiday Inn en La Paz, Experto Pondera condiciones turísticas de nuestro país, Humor en caricatura, Proyecto para construir moderno hotel en Trinidad, Interesantes proyecciones del Hotel Libertador. El buen ejemplo de ser imitado, El turismo transforma todo, El folclore en Bolivia, Mejoramiento de los lugares turísticos, LAN Chile comienza operaciones en Bolivia.- Referencias de Hoteles, Cines, Peñas folclóricas, museos y centros de cultura". Algunos de esos artículos tienen también una traducción en inglés.

Las oficinas de la revista funcionan en la Calle Colón 462; su casilla de correo es 2625 - La Paz. La fotografía muestra la carátula de la nueva publicación.

Dr. Roberto Pérez Cueto

Comunica a su distinguida clientela el cambio del número telefónico de su domicilio particular.

Teléfono 23466

Modas Fernie Copacabana

Casa de la Mujer Elegante

Jenaro Sanjines 513 frente Cine Princesa

TRAJES DE FIESTA MAXIS y CHANEL, COCKTAIL.
VESTIDOS PARA JOVENCITAS Y SEÑORAS, BLUSAS
CONJUNTOS 2 Y 3 PIEZAS. ABRIGOS PARA SEÑORAS..
GRAN SURTIDO ABRIGOS NIÑA.
HERMOSOS VESTIDOS NOVIA.
CARTERAS CALLE Y FIESTA. CALZADOS.
MODELOS EXCLUSIVOS. PRECIOS SIN COMPETENCIA.
CONCEDEMOS CREDITOS

Iglesia Anglicana recibe dineros de la CIA en Colombia

BARRANQUILLA, COLOMBIA, 1 (AFP).- Varios jerarcas de la Iglesia Anglicana en Colombia reciben dineros de la Central de Inteligencia norteamericana (CIA), afirmó aquí un destituido pastor de esa religión al diario "El Espectador".

Las declaraciones del pastor Jesús Mora, fueron acogidas por Sigifredo Eusse, corresponsal en Barranquilla del diario bogotano.

Mora no ahonda en sus aseveraciones en torno a la CIA, pero denunció que fue arrestado varias horas por poseer en su habitación material considerado "subversivo" por las autoridades.

En ese material citó un número de la revista de izquierda "Alternativa", del escritor Gabriel García Márquez.

El pastor, dijo la información, fue suspendido de sus funciones por "hacer proselitismo político de izquierda entre la feligresía e inducir conductas delictuosas".

En memoria del P. Esteban van Buchem de la Orden de S. Agustín

La noticia de la muerte del P. Esteban, acaecida en Holanda, conmovió no sólo a los sacerdotes de su Orden sino tambien a las personas y familias que lo conocieron.

Hace dos años había abandonado Bolivia por razones de salud pero se sabía que estaba recuperándose gradualmente. Empero nos llegó la noticia de que el 8 de noviembre pasado, murió rodeado de un grupo de religiosos agustinos en la ciudad de Haarlem, Holanda, donde había nacido hace 61 años.

El P. Esteban ejerció su ministerio sacerdotal en Bolivia durante 28 años, los primeros de los cuales los pasó en la región de los Yungas. Vecinos de las localidades de Coroico, Chulumani y Yanacachi lo recuerdan con cariño por su celo sacerdotal y humildad. Sin embargo, fue mas conocido en esta ciudad donde perteneció a la comunidad de los PP. Agustinos que tienen a su cargo la Parroquia Santísima Trinidad de la populosa zona de Chijini.

Durante veinte años estuvo entregado a los quehaceres parroquiales. Celebró misas, bautizó a miles y miles de niños, visitó a enfermos y prestó ayuda espiritual y material a pobres y familias humildes. Esas labores y tambien sus trabajos de ecónomo del Convento, fueron su vida. Ellas consumieron casi todo su tiempo y en todas ellas estuvo el sacerdote totalmente entregado a sus deberes de estado.

Con el deceso del P. Esteban la arquidiócesis de La Paz cuenta con un sacerdote menos. Sin embargo, para los sacerdotes y laicos que lo conocimos, fue su vida un ejemplo digno de ser imitado.

Seguros de que el P. Esteban ha entrado en la Gloria y la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, los que lo conocimos en el Convento y la Parroquia, quedamos en el camino atentos a la llamada de Dios.

Que el P. Esteban descanse en paz.

José Geldens o.s.a.

LA ACADEMIA DE MUSICA "HOHNER" presentó el concierto anual de sus alumnos de piano, guitarra, charango, acordeón y canto. La actuación tuvo lugar en los salones del Club de La Paz. En la composición gráfica, foto superior, un grupo de los alumnos de instrumentos de cuerda. Foto inferior, el coro de los más pequeños participantes en el curso.

Horario de misas

Horario de Misas Dominicales: **Catedral Metropolitana** Hrs. 8 y 30, 9, 10 y 11.

Nuestra Señora de Merced (Plaza Obispo Bosque y Colón) Hrs: 8, 9, 10, 11, 12, 13. Vespertina Hrs. 19 y 20.

María Auxiliadora: (El Prado) Hrs. 7 y 30, 9 y 30, 10 y 30, 12 y 30 y 13.30. Vespertina Hrs. 19 y 20.

Monticulo (Av. Ecuador) Hrs.: 7, 8, 9, 10, 11 y 12. Vespertina Hrs. 19.

Nuestra Señora del Carmen: (Av. 20 de Octubre) Hrs. 7 y 30, 9, 11 y 12. Vespertinas Hrs. 17 y 19.

Santuario del Corazón de María (Av. Busch) Hrs. 7 y 30,11 y 30. Vespertina Hrs. 19 y 30.

San Miguel: (Calacoto) Hrs. 7 y 30, 10 y 30. Vespertina Hrs. 19.

Capilla Santa Rosa (La Florida) Hrs. 8 y 30 y 12.

San Pedro (Plaza Sucre) Hrs. 7 y 30, 8 y 30, 10 y 30, 11 y 30. Vespertina Hrs. 19.

San Sebastián (Plaza Alonso de Mendoza) Hrs. 10, 11 y 12. Vespertina 19.

San Agustín (Mercado y Ayacucho) Hrs. 8 y 30, 9 y 30, 11 y 30,y 12 y 30. Vespertina Hrs. 18 y 30,y 19.

Señor de la Exaltación (Obrajes) Hrs. 7 y 30, 9.Vespertinas 15 y 30, 17 y 19 Hrs.

Nuestra Señora de Remedios (Avda. Saavedra) Hrs. 7, 8 y 9, 11 y 12. Vespertinas Hrs. 19.

San Antonio de Padua.- (Villa San Antonio) Hrs. 9 y 30.

Nuestra Señora de Pompeya (Calle Jamaica) Hrs. 8 y 12. Vespertina Hrs. 19.

Munaypta Hrs. 7, y 9 y 30. Vespertina Hrs. 19. Hospital Hrs. 8 y 30.

Señor de la Sentencia (Villa Armonía) Hrs. 8, 10 y 11. Vespertina Hrs. 19.

El Salvador (El Tejar) Hrs. 7 y 10. Vespertina Hrs. 19.

Buen Pastor- Rosario(Illampu y Graneros) Hrs. 8, 9, 11 y 12. Vespertina Hrs. 19.

Cristo Rey (Gral Lanza) Hrs. 7 y 30,y 11. Vespertina Hrs. 19 y 30.

Santa María de los Angeles Hrs. 7 y 9 Parroquia; 10 Alto Lima: 10 Río Seco.

Espíritu Santo (Constitución y Chacaltaya) Hrs. 8 y 10. Vespertina Hrs. 19 y 30.

Nuestra Señora de Fátima (Villa Fátima) Hrs. 8 y 12. Vespertina Hrs. 19.

Jesús del Gran Poder (Antonio Gallardo) 7, 8, 9, 10 y 11. Vespertina Hrs. 19.

María Reina (Tembladerani) 8 y 15. Vespertina: Hrs. 18 y 30.

Santo Domingo (Yanacocha e Ingavi) Hrs. 8 y 30, 9 y 30, 10 y 30, y 11 y 30.

Santísima Trinidad (Max Paredes) Hrs. 7, 8, 9, 10 y 30,y 12 Vespertina Hrs. 18.30.

Nuestra Señora de la Asunción. (Villa Victoria) Hrs. 7 y 30, 9 y 30, y 11. Vespertina Hrs. 19.

Nuestra Señora de Copacabana (Villa Copacabana) Hrs. 7 y 30, 9 y 30, 11 y 30. Vespertina Hrs. 19.

Santa María(Pura Pura) Hrs. 10. Vespertina Hrs. 18.

San Juan Bosco (El Alto). Vespertina Hrs. 16. Zona 12 de Octubre Hrs. 8.

MISA

La familia de la que en vida fue abnegada madre y ejemplar esposa

Sra. CELIA BARRIGA v. de IPORRE

(Q.E.P.D.)

invita a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el año de irreparable pérdida, se oficiará el día de mañana lunes 6 de diciembre el Templo de San Agustín (lado de Alcaldía) a horas 18 y 45 p.m. Agradecen su asistencia a este acto de piedad cristiana.

La Paz, 5 de diciembre de 1976

Agradecimiento

Los familiares del que en vida fue

Don Marcos Kavlin

agradecen a todos sus amigos las expresiones de pesar y sentimiento.

La Paz, Diciembre de 1976

AGRADECIMIENTO

Sus padres, hermanos, abuelos y demás familiares del que en vida fuera:

Joven RUBEN CARLOS IRIGOYEN PACHECO

(Q. E. P. D.)

trágicamente fallecido el día 20 del mes pasado en el Lago Titicaca expresan sus más sinceros agradecimientos a todas las personas e institu ciones en especial a la Misión Adventista de Bolivia que en las horas d tribulación nos brindaron su ayuda material y aliento espiritual par mitigar el dolor que embarga a toda la familia.

Santa Cruz, diciembre de 1976

VACACIONES UTILES

INSTITUTO MATEMATICO AL SERVICIO DE LA JUVENTUD ESTUDIOSA DE BOLIVIA

MATEMATICAS FISICA QUIMICA PARA MEDIOS INTERMEDIOS Y BASICOS

SEÑOR PADRE DE FAMILIA: ¡Haga triunfar a su hijo (a)! inscríbalo en los prestigiosos cursos de repaso y PREPARACION PARTICULAR que el INSTITUTO MATEMATICO ofrece a los alumnos Medios Intermedios y Básicos durante el perio do Vacacional.

EN ORURO:	EN LA PAZ:	EN SANTA CRUZ	INICIO:
Adolfo Mier 851 Tel. 54291	Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Telf. 63617	Calle La Paz 217 Tel. 2-8975	DICIEMBRE 7

DATA CENTER S.R.L.

(Centro Privado de Computadoras al Servicio del Ejecutivo Moderno)

Hace un llamado a jóvenes de ambos sexos, menores de 25 años, que deseen aprender programación, lenguaje RPG II para computador I.B.M./3.

Los alumnos sobresalientes, tendrán trabajo asegurado en nuestra empresa. Requisito imprescindible: Título de Bachiller como mínimo.

Presentarse con documentación a partir del día sábado 4 de Diciembre, todos los sábados, en la calle Juan Manuel Loza No. 1906 esq. Avda. del Ejército.

Laikakota - Miraflores - La Paz - Bolivia.

Teléfonos 22518 - 52781 Casilla No. 3605

CABLES — DACEN

Lic. Jorge Arteaga Castro

Gerente General

La Orilla de su Casimir debe decir SUPERTEX 70 100% LANA VIRGEN

Exposición y Ventas:

San Carlo y Cía Ltda.

Comercio Nº. 1019 La Paz

Siempre confiado. Distinguido en todo lugar

Visite a

"CHAVEZ"

Socabaya 413 Esq. Potosí.

Teléfono 42410.

Casimires ingleses

Elija el suyo

GRANDES ALMACENES "LA ORQUIDEA"

Socabaya 334

Ofrece a su distinguida clientela; el más variado surtido en telas para fiestas

* Paños ingleses para abrigos
* Jersey para trajes de fiestas en una amplia gama de colores
* Los famosos algodones de la India
* Tapices
* Cortinas
* Y un gran surtido de telas importadas

Fallecimientos

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar y cariñoso esposo y padre,

Sr. Don CARLOS LANZA VILLALBA

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

Angélica Beltrán de Lanza, esposa; Carmen, Alvaro, y Victorio Lanza Beltrán, hijos; Virginia L. de Carrasco y Marina L. de Zuazo , hermanas; Pio Carrasco, Alberto Zuazo, Alicia v. de Franco, Graciela de Cruz, José y Adolfo Beltrán, hermanos políticos, Carmen vda. de Berben, Adela Vda. de Arce, Sara Lanza vda. de Blacutt, Arturo Lanza, tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades de la Guerra del Chaco y a los residentes de la Provincia Loayza (Sapahaqui), se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy Domingo 5 del presente mes, a hrs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia Nº. 529 (San Pedro).

Será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1976

FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

lamenta comunicar a su militancia, el sensible fallecimiento en la Rep. Argentina, victima de un accidente, del que en vida fue su meritorio dirigente de juventudes,

JAIME ZAMORA DORADO

(Q.E.P.D.)

y hace llegar a su atribulada familia , su más profunda y sentida condolencia.

El sepelio se llevará a cabo el día de hoy domingo en la ciudad de Sucre.

La Paz, 5 de diciembre de 1976

EL DIRECTOR EJECUTIVO Y PERSONAL DEL INSTITUTO BOLIVIANO DE TURISMO, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue su Director Regional de Chuquisaca, acaecido en la República Argentina,

Don JAIME ZAMORA DORADO

(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados en la ciudad de Sucre hoy domingo 5 de diciembre.

La Paz, Diciembre de 1976.

EL DIRECTOR EJECUTIVO Y PERSONAL DEL INSTITUTO BOLIVIANO DE TURISMO, hacen llegar su más sentida condolencia a la Sra. Rosario Argandoña v. de Zamora e hijos y toda la distinguida familia del que en vida fue su Director Regional en Chuquisaca,

Don JAIME ZAMORA DORADO

(Q.E.P.D.)

La Paz, diciembre de 1976

Misas

INVITACION RELIGIOSA

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue inolvidable hija, esposa y madre:

Doña TERESA CHAVEZ de OLEIART

la madre, el esposo, los hijos y demás familia invitan a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en la iglesia de SAN AGUSTIN a horas 11 a.m. del día 6 del presente mes en el altar del Señor de Mayo.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales, .

El duelo se despide por tarjeta.

La Congregación de las Hermanas de Maryknoll, con profundo dolor, comunica el sensible fallecimiento de la que en vida fue

Hermana Agnes Farrell

(M. Rosa Mercedes)

(Q. E. P. D.)

ocurrido el día 27 de noviembre de 1976 en la ciudad de Santa Cruz. Sus restos mortales fueron trasladados al Cementerio General de la ciudad de Santa Cruz el día 28 de noviembre a horas 5:00 de la tarde. Al mismo tiempo invitan a la misa de 9 días que en sufragio del alma de la hna. Agnes Farrell, se efectuará el día 6 de diciembre en la Iglesia San Roque a horas 19:15.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente y de todas las Hermanas de Maryknoll.

S.C. Dic. de 1976

V.S.P.

VUELVE POR FAVOR

FAMILIA S.P.

Agenda femenina

ASOCIACION DE DAMAS CRUCEÑAS

La Asociación de Damas Cruceñas se reunirá mañana en su té - mensual, en casa de la señora Victoria de Salinas, Av. Ecuador 2590

MUJERES PROFESIONALES UNIVERSITARIAS.

La Asociación de Mujeres Profesionales Universitarias se reunió en una cena, en el Sky Room del Hotel Libertador, con motivo de la posesión de su nueva directiva que está integrada por las señoras: Haydeé Zeballos del Barco, María Teresa Esteban Tubert, María Elsa Zelaya Mendivil, Alicia Cosio de Orellana, Ermelinda Pórcel de Gumiel, Ruth Sanjinés de Castellón, Ana Jordán de Torrico, Esperanza Eid, Maruja Pascoe de Monroy, Yola Miranda, Ruth Guillén de Maldonado, Antonieta Ledo, y Elsa de Echalar.

CIRCULO CULTURAL FEMENINO DE ALTO OBRAJES

Las integrantes del Círculo Cultural Femenino de Alto Obrajes se reunió en casa de la señora Veiska de Román. En esa oportunidad, la disertación mensual estuvo a cargo de la señora Elena Pereira de Yáñez.

CENTRO CIVICO CULTURAL FEMENINO "20 DE OCTUBRE"

Las socias del Centro Cívico Cultural Femenino "2º de Octubre" se reunirán el martes, en casa de la señora Cristina Virreira, para celebrar la Navidad y clausurar las actividades del presente año.

Invitación

LA PREFECTURA DE LA PAZ
EL INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
LA DIRECCION NACIONAL DE JUVENTUDES
DE LA SECRETARIA GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

INVITAN

Al recital poético de graduación de la señorita:

Elizabeth Fiorilo Sucre

Alumna de la Academia de "Interpretación Poética", bajo la dirección del Señor Profesor:

IGNACIO DUCHEN DE CORDOVA

El día viernes 10 de diciembre a horas 18:30 p.m. en los salones del Club de La Paz.

ENTRADA LIBRE

TRAYECTORIA ARTISTICA DE ELIZABETH FIORILO SUCRE DE 17 AÑOS

Comenzó a interpretar declamación a los dos años de edad, de cuatro años dio un recital en la ciudad de Lima, de cinco a seis años fue solicitada para colaborar con su arte en varias emisoras locales como: Radio Progreso, Emisoras Unidas, Nueva América, Illimani; año tras año se han dirigido a Elizabeth mediante oficios solicitando colaboración en programas especiales: La Universidad Mayor de San Andrés, H. Alcaldía Municipal, Dirección de Investigación Nacional, Juntas vecinales, Institutos y Colegios.

Ganó el segundo premio en las Jornadas Julianas de la Juventud en declamación infantil en el año de 1967, pasando de esta manera a ser asidua discípula de la figura más conocida en nuestro medio el profesor don Ignacio Duchén de Córdova, quien dirigió a Elizabeth en su primer recital en el Museo del Arte en el año de 1968, colaboró a diversos colegios del estado particulares y especialmente a su colegio SAINT PETERS, cuyo director el distinguido doctor don Ernesto Torrez Rojas de alto espíritu cultural y amigo de la juventud supo comprender el espíritu emotivo de la más fiel de sus colaboradoras y supo impulsar a Elizabeth en sus inquietudes artísticas.

Se presentó en varios teatros de esta ciudad interior y exterior de la república, giras artísticas llevando los emblemas patrios fuera de las fronteras con gran éxito.

Cuando el poeta boliviano Primo Castrillo retornó a su patria por unas breves vacaciones fue fascinado por un grupo de señoritas dirigidas por el profesor don Ignacio Duchén de Córdova que interpretaban sus declamaciones en forma magnífica entre ellas la más pequeña fue Elizabeth de 9 años de edad el poeta emocionado le dedicó un libro "Zonas del tiempo azul impreso en New York en 1968, deseándole éxito en su carrera artística."

Apenas se instaló en canal 7 de Televisión Boliviana el profesor Duchén de Córdova presentó obras teatrales famosas una vez por semana durante años consecutivos cuyos papeles principales siempre recayeron sobre la responsabilidad de Elizabeth Fiorilo quien los ha desempeñado con gran dominio propio a la par que interpretaba la poesía en el programa "ANTOLOGIA DE AMERICA" y "HORA DE GALA POETICA" en Televisión Boliviana.

En la actualidad Elizabeth Fiorilo Sucre sigue con la pasión de su vida interpretar la poesía.

La familia Franco Beltrán tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue ejemplar y cariñoso esposo y padre:

Sr. Don CARLOS LANZA VILLALBA

BENEMERITO DE LA PATRIA

(Q.E.P.D.)

Angélica Beltrán de Lanza, esposa; Carmen, Alvaro y Victorio Lanza Beltrán, hijos; Virginia L. de Carrasco y Marina L. de Zuazo, hermanas; Pío Carrasco, Alberto Zuazo, Alicia vda. de Franco, Graciela de Cruz, José y Adolfo Beltrán, hermanos políticos; Carmen vda. de Berben, Adela vda de Arce, Sara Lanza vda. de Blacut, Arturo Lanza, tíos; primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, y en forma especial a los beneméritos y ex combatientes de la guerra del Chaco y a los residentes de la provincia Loayza (Sapahaqui), se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 5 del presente mes a hrs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia Nº. 529 (San Pedro).

Será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1976

Sociales

REUNIONES

El presidente del Consejo Ejecutivo Departamental ofreció ayer un cocktail, en ocasión de celebrar el Día del Farmacéutico.

El Comité Organizador del XLVI Campamento Sudamericano de las Copas Mitre y Osorio ofreció ayer un cocktail, con motivo de dar la bienvenida a las delegaciones que participan en el concurso internacional de tennis. La reunión tuvo lugar en el Círculo Italiano.

Los socios del Círculo de Fotógrafos Profesionales de Bolivia se reunirán hoy, a horas 20, en su sede de la ca de la Riva, Nº 1438.

El Cónsul General d la señora de Larrain o el jueves 16 del pres cocktail, en los sal Círculo de la Unión. p pedirse por su próximo retorno a su país, con misión en Bolivia.

A pesar de las.....

(Viene de la página 3)

Cuando actúan en países del Oeste como Italia, parte de sus dirigentes entran en tratos con el sistema democrático. Sus intelectuales y profesionales quieren más libertad. Una libertad que todavía no encuentran.

Su agricultura marcha bien atrás de la agricultura occidental. Todo ocurre como si el comunismo, un sistema brutalmente efectivo para forzar los primeros pasos de la modernización en naciones atrasadas, no pudiera adaptarse después a los efectos de esos primeros pasos. Como si se ahogara bajo su caparazón en vez de modificarse con los tiempos.

Las tres debilidades del comunismo son, a largo plazo, fatales. No se puede atravesar la historia sin castigos cuando no se cuenta con un método para renovar el liderazgo, con un método para reconocer o asimilar las nacionalidades y con un método para procesar la modernización. Lo paradójico es que ese mismo sistema que agoniza a largo plazo, que padece de un cáncer de lentísima evolución, avanza en el plano militar y diplomático sobre un Occidente con enfermedades de piel, pero básicamente sano.

Es una carrera contra el tiempo. Todo consiste en saber si el comunismo, enfermo, golpeará a Occidente antes de morir. La humanidad no podría vivir permanentemente bajo un sistema de rígidos ancianos. Pero esos rígidos ancianos, antes de morir, son capaces de matar. Pueden resultar verdugos antes de ser víctimas. Occidente deberá contenerlos detrás de sus murallas hasta el día en que el comunismo revele a plena luz su inviabilidad. (ALA)

- El día de hoy cum añitos la niñita ABEL DRIGUEZ CORNEJO; motivo sus padres ofrec té infantil a sus pe relaciones.

La señorita CARMEN SCHRUPP TERRAZAS, con notas sobresalientes, ha concluido sus estudios de Secretariado Ejecutivo en el prestigioso instituto Lincoln de esta localidad. Con ese motivo sus familiares le desean éxito en su vida profesional.

Bachiller

El joven ARSENIO FLORES, al haber terr exitosamente sus estudi dios, recibió el día de aye tulo de BACHILLER CIENCIAS, en acto cumpl la Sede Social de maestr

Bachiller

La Srta. LYDIA FIDELIA MIRANDA ARCE, después de haber culminado exitosamente sus estudios después de 12 años de estudio en el colegio "American School", recibió su título de bachiller en humanidades.

La Dirección Nacional del Menor presentó una muestra - venta de los trabajos realizados por los alumnos de los centros educacionales "Méndez Arcos", "Erick Boulter", "Hogar de Niñas de Obrajes", "Centro de Terapia de Mujeres" y del "Instituto Nacional de Adaptación Infantil". En la composición gráfica, foto superior: Herramientas, estufas eléctricas y muebles, etc., del Colegio Técnico Méndez Arcos. En la foto central, algunas de las labores confeccionadas por las alumnas de los cursos superiores del "Hogar de Niñas de Obrajes". Foto inferior: Trabajos en cerámica de los alumnos del Instituto de ciegos y sordomudos "Erick Boulter".

El primero de Julio del presente año, el Dr. MAXIMO MACIAS LOZA, médico egresado de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, luego de un concurso de méritos ha sido nombrado PROFESOR a tiempo completo en la Facultad de Medicina de la Universidad de Miami, Florida, EE.UU.

El Dr. Macías, está a cargo de la enseñanza de Cuidado intensivo y crítico en los departamentos de Anestesiología y Cirugía de dicha facultad.

El año 1974, luego de sus estudios de especialización, retornó a la patria, habiendo desempeñado el cargo de Jefe de la Unidad de Terapia Intensiva del Instituto Nacional de Tórax, de la ciudad de La Paz, posición obtenida en concurso de méritos y exámenes de competencia.

DOUGLAS UGARTE BUSTOS. En días pasados recibió su diploma de Bachiller en la Promoción "Fernando Valdivia" del Colegio DON BOSCO.

Nacimiento

El hogar de los esposos Lic. Adolfo Melgarejo Arancibia y Carminza Durán Aranibar ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito. La madre y el niño reciben atención en la Clínica Aranda.

Alberto Zambrana Ortiz
Rose Marie P. de Zambrana

Eduardo Zárate Barra
Fryda Villazón de Zárat

Tienen el agrado de participar a Ud(s) el enlace matrimonial de sus hijos

Malena y Javier

que se efectuó el día Sábado 27 de No viembre a horas 12 m. en el Templo de l Inmaculada Concepción (Montículo).

MARIO SOLIZ BUSTAMANTE
OVIEDA VALENZUELA DE SOLIZ

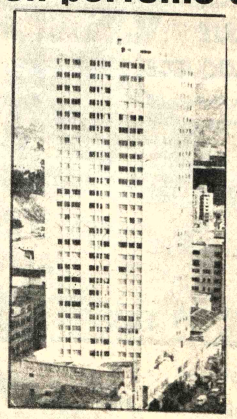
HUGO FERRUFINO PARRADO
ADELA GUMUCIO DE FERRUFINO

Participan en enlace matrimonial de sus hijos

Patricia Ximena y Gonzalo

Que se efectuó el día Jueves 2 del presente.
Diciembre 1976.

La más fina expresión de afecto un perfume delicado



Su presente de Navidad en

Perfumeria **ALAMEDA**

Hall del Edificio Alameda

Un libro de José Cruz Aufrére

"Tratado General de Lexicología Castellana"

"TRATADO GENERAL DE LEXICOLOGIA CASTELLANA. de José Cruz Aufrae. 365 páginas. Impreso en los Talleres Gráficos de la Imprenta Universitaria de Cochabamba. 1976.

Este es el primer volumen de los dos que sobre el tema ha preaparado el autor. El índice de esta importante obra registra los siguientes capítulos: Galeato. Teoría general: la comunicación, Signos y señales, Idioma y dialecto, La gramática, Analogía y Sintaxis, Morfología, etimología y semántica, La lexicología, Clasificación de las palabras, comprensión y extensión de las palabras. Raíz y radical, Gama y matiz. Ortografía. PALABRAS HOMOGRAFAS: Resumen, Características de las palabras homógrafas. PALABRAS SINONIMAS: Resumen, etc. Palabras isónimas, Palabras homónimas, Palabras antónimas, Apéndice, Bolivianismos necesarios, Bibliografía.

El segundo volumen, que se encuentra en prensa, tendrá los siguientes capítulos: Estudio completo de las palabras parónimas, Clasificación de las palabras parónimas, Palabras biguéneres, Apéndice y Bibliografía

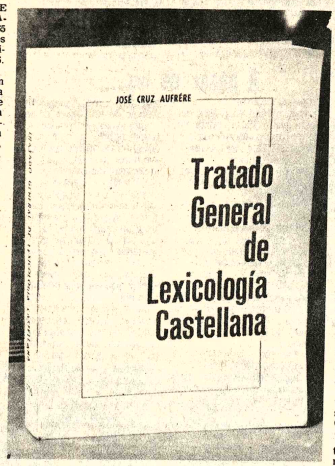
A pesar de ser el lenguaje el vehículo del pensamiento humano, casi siempre sus resortes íntimos sólo son conocidos por los especialistas; el pueblo, ignorante de semejantes secretos, es sin embargo, el mejor creador del idioma, si por tal se entiende al que conserva el movimiento vital de los signos de la comunicación.

En general la sanción oficial llega tarde, es decir, cuando ciertos términos pesan tanto en el lenguaje de una comunidad, que su reconocimiento se torna inevitable.

En nuestro continente el idioma español se ha enriquecido de tal modo que hasta el propio Dámaso Alonso ha reconocido que la pretendida unidad lingüística es, a estas alturas, una empresa casi irrealizable.

Con todo, la Real Academia Española ha optado por una mejor atención a los desbordes lingüísticos de Latinoamérica; otras palabras, los aportes populares son recibidos merced a la tarea de los investigadores de nuestro continente.

En Bolivia donde no faltan los entendidos en esta materia, es José Cruz Aufrére uno de los más meritorios. El ingreso de las Academias de la Lengua Española - realizado recientemente en Santiago de Chile- tras analizar su trabajo "El idioma castellano en la era Republicana de Bolivia", decidió publicarlo en el Boletín Oficial de la Asociación de las Academias citadas.



Ahora nos entrega el primer tomo de los dos que anuncia sobre lexicología.

Además de miembro de la Academia Boliviana de la Lengua, Cruz Aufrére es profesor adjunto de Linguística en la Universidad Boliviana Mayor de San Simón de Cochabamba; en 1972 fue presidente de la conferencia internacional del Convenio Andrés Bello y es residente regional del Ateneo Americano de Filología.

Seis obras preceden a la que acaba de publicar el investigador boliviano: "Anónimos castellanos" edit. Don Bosco, 1965: "Diccionario de homónimos", edit. Canelas, 1969: "Catálogo de voces isónimas", tesis académica, 1971; "Sílabo completo de palabras unigéneres", edit. Vargas Pérez, 1971; "Indice completo de palabras unigéneres", edit. Multigraph, 1972; "Pensum desarrollado del Lin 90", Edit. Universitaria de Cochabamba, 1974.

Aunque en el "Tratado general de Lexicología Boliviana" José Cruz Aufrére usa los materiales que habitualmente manejan los autores de libros relacionados con la lengua castellana, el investigador boliviano ofrece variantes, sobre todo en el campo de la Sinonimia, es decir, que su teoría en este campo se basa en la EXTENSION y la COMPRENSION de las palabras y no en la sola etimología de las mismas. Semejante teoría hace que el Diccionario del autor nacional sea diferente a los diccionarios de palabras sinónimas conocidos hasta hoy.

Dice Cruz Aufrére: "Luego de una cuidadosa labor de control, hemos llegado a la conclusión de que, en castellano, si hay palabras que representan la misma SUMA IDEOLOGICA que representan otras; es decir, que tienen la misma COMPRENSION en toda su EXTENSION"; no todos los autores comparten esta apreciación.

Agrega luego que "si bien es la GAMA etimológica la que fija la EXTENSION semántica básica de los vocablos castellanos, son las diferencias de MATIZ las que establecen los límites de COMPRENSION entre los cuales, esos vocablos de diferente MATIZ dentro de una misma gama ideológica, pueden ser utilizados como sinónimos".

¿Qué se debe entender por EXTENSION y COMPRENSION?

Aclara el autor: "La EXTENSION de una palabra se refiere al número de OBJETOS de la elocución que incluye a su sola enunciación. La COMPRENSION se refiere a la suma de DETALLES, esenciales o accesorios, que esa sola enunciación del vocablo evoca en nuestra memoria".

Ejemplo: la palabra asiento tendrá mayor EXTENSION que silla, pero esta tendrá mayor COMPRENSION.

Por lo que se refiere al objetivo de la Lexicología, el autor no está de acuerdo con la definición de la Real Academia Española. "Se llama LEXICOLOGIA - dice- al estudio analítico comparado de dos términos o más vocablos castellanos, el mismo que tiene por objeto establecer sus semejanzas y diferencias morfológicas, etimológicas y semánticas con miras a una clasificación que facilite su uso correcto dentro del HABLA".

Luego, Cruz Aufrére expresa que la lexicología castellana divide las palabras en ocho grupos perfectamente diferenciados: Sinónimas, isónimas, autónimas, homónimas, homógrafas, parónimas, biformes y bigéneres.

Esta división ha dado lugar a los capítulos de este tomo y del segundo, en prensa, capítulos que se inician con unas consideraciones sobre las características de las palabras estudiadas, antes de dar paso al diccionario propiamente dicho.

BOLIVIANISMOS NECESARIOS

Este es el capítulo que cierra el libro. Es uno de los más importantes del libro, por cuanto revela el trabajo de investigación de José Cruz Aufrére.

Expresa el autor boliviano que en la 19a. edición del Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua han sido incluidos numerosos americanismos, aunque con muchos errores, sobre todo en el capítulo correspondiente a los "bolivianos".

Cruz Aufrére recoje en una lista, a modo de ejemplo, una serie de términos de uso común y sin equivalente preciso en el idioma español. A propósito de este excelente capítulo, dice: "Personalmente, somos partidarios de que el boliviano deje sus modismos e incorrecciones y adopte - para expresarse- las palabras castizas correspondientes; pero - y con la misma claridad- diremos que hay palabras bolivianas cuya inclusión no es solamente recomendable, sino imperativa; ya que representan ideas que no tienen términos equivalentes en el castellano actual".

OLEO DE DIEGO MORALES.- Con el auspicio de la Embajada de Yugoslavia, el artista boliviano Diego Morales Barrera expone en el Salón Municipal de la calle Colón 16 óleos y seis esculturas. El conjunto de obras está dominado por una fuerte tendencia social; algunas de las obras reflejan con eficacia el mundo de los desamparados.

Grupo Juvenil de Arte en la Casa de Cultura

Por RAUL BARRAGAN

- El "Grupo Juvenil de Arte", dirigido por Ivonne Stahlie Rivera ha venido a enriquecer el número de organizaciones juveniles cuyo número ha ido en aumento en los últimos meses, especialmente en el campo de la música.

Este grupo de adolescentes, de trayectoria relativamente corta, que comenzó con una función casera, para pasar luego al Auditorio del Colegio Calvert, llegó finalmente a la Casa de la Cultura "Franz Tamayo" atravesando por una etapa de evolución rápida y llegando a culminar sus esfuerzos en lo que hoy podemos considerar como un éxito de amplios alcances.

El sistema de expresión escogido es el de la silueta del cuerpo reflejada en una cortina blanca, y es realmente digno de admiración el ingenio creador de la Directora que ha logrado expresar con movimientos, danzas y juego de brazos y manos el dramatismo y profundo significado que contiene la historia de la pasión y muerte de Jesús en su versión de "Jesucristo Superestrella".

La precoz Directora Ivonne Stahlie, con escasos 14 años de edad, después de una etapa de entrenamiento y formación como bailarina a cargo de la Maestra Melba Zárate en su "Academia de la Danza" del Ballet Oficial, secundada por la sub-directora del grupo Cecilia Jacobs y su cuerpo de baile de 20 integrantes, han iniciado, una carrera que puede tener repercusiones muy favorables en el futuro de nuestro medio artístico.

La temporada contó con los auspicios de la Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz.

La Orilla de su Casimir debe decir
SUPERTEX 70
100% LANA VIRGEN

Exposición y Ventas
Adolfo Vásquez
(Agencia Soligno Nº. 5
Comercio Nº. 867
La Paz

Los MASIS viajan hoy a París, Francia

LAURO Y CIA Y RCA congratulan al conjunto los MASIS que hoy viajan vía Lima a PARIS FRANCIA contratados para una temporada de tres meses de actuaciones en diversos centros europeos.

ROBERTO - EL GARA-BETO - EL CHINO-PABLITO Y OSCAR son los componentes de este conjunto que a partir de hoy tienen una difícil tarea a cumplir, representando a nuestra querida Bolivia en todos los lugares que les toque actuar.

Música culta en Cristal

Hs. 21.00
- Preludios e intermedios de zarzuelas.
- Canciones de Gigli
- Concierto Branderburgues Nº. 5
J. S. Bach
- Sinfonía Nº. 1 en Do menor, Op. 68
J. Brahms

TOMMY LONSDALE
LIGHT WHISKY

V. S. P.
Siempre hay un lugar para tí, en la mesa.
FAMILIA S. P.

BOLIVIA MAGICA
2da. EDICION ACTUALIZADA con:
* Proyecciones económicas a 1980
* Censo Nacional
* Juegos deportivos nacionales
* Petróleo. etc.

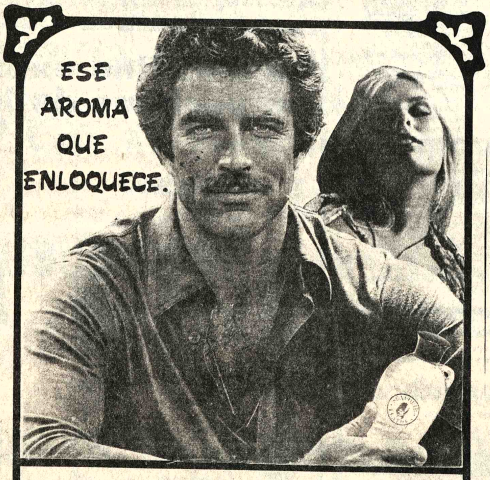
EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD
BOLIVIA MAGICA Es su país en un libro
¡CREDITOS! Sindicatos, Fondos de Empleados e instituciones.
Distribuye Los Amigos del Libro. En venta en todas las librerías.

43 años al servicio I B del país

Navidad, Fiesta Cristiana

¿Quiere hacer Ud. un buen regalo?
Obsequie un libro
Sobre temas religiosos, bíblicos, vida de Jesús, de formación familiar etc.
Gran surtido - Descuento especial de Navidad 20%
Librería Don Bosco
Av. 16 de Julio 1825 - Teléfono 22191 (El Prado)

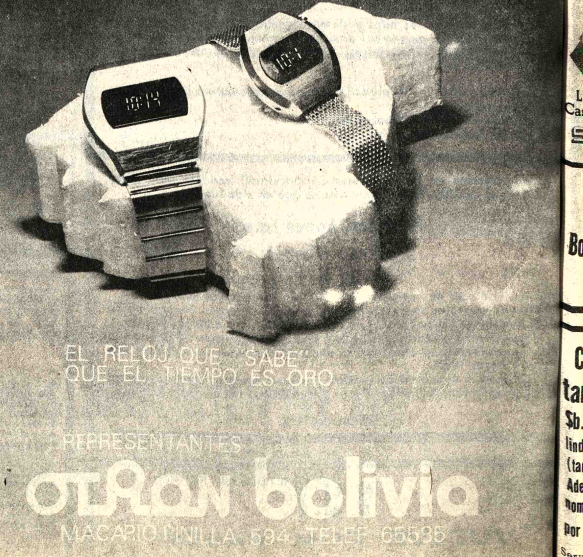
El regalo fino LAMY
BOLIGRAFOS
PLUMAFUENTES
LAPICEROS
MARCADORES
Industria alemana.
Cómprelos sueltos o en juegos, en sus vistosos estuches.
Gisbert y Cía. S.A.
Comercio 1270—1280
Casilla 195
LA PAZ



INSTITUTO MATEMATICO
CURSOS VESTIBULARES
MATEMATICAS FISICA QUIMICA PSICOTECNICO
PREPARACION PARA INGRESO A LA "U"
INICIO: ¡ULTIMO GRUPO!
EN LA PAZ: Av. Mcal. Santa Cruz 1295 (esq. Colón) Telf. 63617
EN ORURO: Adolfo Mier 851 Tel. 54291 EN SANTA CRUZ: Calle La Paz 217 Tel. 2-8975

OTRON

TIEMPO ELECTRONICO PARA UN PAIS EN MARCHA



EL RELOJ QUE "SABE" QUE EL TIEMPO ES ORO
REPRESENTANTES
OTRON bolivia
MACARIO PINILLA 594 TELEF. 66596

"Los Masis" a Europa

Patrocinado por una organización internacional, el sexteto folclórico boliviano "Los Masis" viajará hoy a Francia para realizar una serie de presentaciones.

Este joven y prestigioso conjunto musical está integrado por universitarios chuquisaqueños.

"Los Masis" actuarán principalmente en Alemania, Suiza y Francia; aunque su gira también incluye a paíse latinoamericanos, entre ellos México, Venezuela, Colombia y Ecuador.

Teatro Estudio

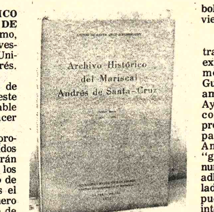
En la Casa de Cultura Francesa, calle Ingavi esq. Pichincha, el Teatro Estudio que dirige Eduardo Perales Sánchez ofrecerá hoy, a horas 19 y 30, la última sesión teatral de la temporada con "La mujerzuela respetuosa", del dramaturgo y filósofo francés Jean-Paul Sartre.

TEATRO MUNICIPAL.- "El Mesias" de Haendel será presentado los días sábado 11 y domingo 12. Los conciertos estarán a cargo del Coro Internacional que dirige Erika Lundberg, la Orquesta de Cámara del Municipal que conduce Carlos Rosso; como solistas participarán Gastón Paz, Dante Rainieri, Lana Paulk de Kempff y Linda Spelding.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Mañana, horas 18 y 30, inauguración de la exposición histórica "La vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad", en homenaje al Bicentenario de EE.UU.

EXPOSICION DE ACRILICOS DE MAGDA ARGUEDAS.- Bajo la denominación "Mi ciudad", la artista boliviana presenta en el Museo Nacional de Arte 12 acrílicos. El conjunto puede dividirse en dos secciones: la que se refiere al paisaje y la que incluye a las figuras humanas. Quizás la mayor originalidad de esta limpia y excelente exposición, se encuentre en los paisajes, no así en las figuras humanas del altiplano, tema ya abordado por otros pintores nacionales. El público podrá visitar la muestra de Magda Arguedas hasta el próximo miércoles. Calle Comercio esq. Socabaya.

Primer volumen del archivo del Mariscal Andrés de Santa Cruz



ARCHIVO HISTORICO DEL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ, Primer Tomo, 1820-1828. Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Mayor de San Andrés. 411 páginas. La Paz. 1976.

La Universidad Mayor de San Andrés inicia con este volumen una serie de notable trascendencia en el quehacer histórico de Bolivia.

Para especialistas y profanos, los documentos incluídos en este primer tomo serán importantes para ampliar los conocimientos de un período de la historia nacional, cual es el comprendido entre el 2 de enero de 1820 y el 23 de diciembre de 1828, fechas de la primera y última cartas dirigidas por el Mariscal Andrés de Santa Cruz.

Durante esos ocho años, estelares en la Independencia americana y de la Fundación de Bolivia --según aprecia en el prólogo, Andrés de Santa Cruz Schuhkrafft, descendiente del Mariscal- se suceden Pichincha y la Independencia del Ecuador, Junín y la Independencia del Perú, la Campaña de Intermedios y Zepita, la Emancipación de Bolivia, la presidencia de Bolívar y de Sucre.

El deber de reivindicar el nombre del Mariscal y su obra -afirma Santa Cruz Schuhkrafft- ha sido mi herencia y la obligación que me impuse. Hemos trabajado tres generaciones durante más de un siglo, poniendo pasión en esta labor, que ahora se traduce en un total de 8.108 documentos, distribuidos en cartas manuscritas, proclamas, discursos, mensajes, etc., enviadas por el Mariscal y recibidos por él.

Este primer volumen de la correspondencia de Andrés de Santa Cruz, comienza con la carta que le dirige al Virrey, desde Chorrillos, el 2 de enero de 1820; y termina con la enviada a Manuel del Río, desde Valparaíso, el 23 de diciembre de 1828.

La obra se cierra con el Itinerario del Mariscal, 1792-1828 y el Indice Onomástico.

Luego de la Presentación, la obra contiene dos estudios, el primero -"Prólogo a las Cartas del Mariscal Andrés de Santa Cruz"- del Embajador peruano Jorge Guillermo Llosa; el segundo - "Epistolario del Mariscal"- del investigador boliviano Valentín Abecia Baldivieso.

El diplomático peruano, tras hacer un análisis histórico, expresa: "En el curso de tres momentos estelares de la Guerra de la Independencia americana (Pichincha, Zepita y Ayacucho) Santa Cruz emerge como protagonista con luz propia, en la que brilla un puro patriotismo de la nueva América. La conciencia "granperuana" de Santa Cruz nunca se opuso a su leal y activa adhesión a la empresa común, al lado de los hermanos de otros pueblos americanos. Contra interesados o erróneos recelos, el "granperuanismo" de Santa Cruz demostró, en la etapa decisiva de la Independencia, que él debía considerarse como un integrante necesario dentro del proceso de articulación de las nuevas nacionalidades. El tiempo y los hombres frustraron esta visión, pero ella permanece como lección viva que debe invitarnos a meditar en nuestra historia, tanto para reescribirla -si es necesario- con espíritu justiciero y amplio, como para imaginarla abriendo el camino a una armoniosa comprensión del significado que en la creación de nuestro destino corresponde a Santa Cruz y la gran tradición de los pueblos andinos que él encarna".

ARTE Y CULTURA

Murió el músico Benjamín Britten

- LONDRES, 4, (LATIN-REUTER).- Benjamin Britten, el niño prodigio que se convirtió en uno de los más grandes compositores de este siglo, falleció esta mañana en Aldeburgh, una aldea pesquera inglesa donde se ambienta su famosa ópera "Peter Grimes".

Su muerte, que conmovió al mundo musical y despertó encendidos tributos a su incansable genio musical, fue a consecuencia del problema cardíacos que Britten padecía desde hace tres años. Había celebrado su 63 cumpleaños dos semanas atrás.

Fue su Opera "Peter Grimes", que trata de humildes pescadores de Aldeburgh en el siglo XVIII, que lanzó a Britten a la fama tras su estreno en 1945. Los críticos exaltaron la obra como "un hito en la historia de la ópera moderna".

Empezó a componer a la edad de cinco años, y cuando ingresó, nueve años más tarde, al colegio Gresham, ya contaba en su haber numerosas obras, inclusive un oratorio, diez sonatas para piano y seis cuartetos de cuerdas.

Cursó estudios musicales con el compositor Frank Birdge y más adelante con John Ireland, cuando se inscribió en el Real Colegio de Music de Londres, en 1930.

Su inagotable vena artística produjo música para películas y obras radiofónicas, al igual que composiciones para concierto. En 1937 ganó consideración mundial con el estreno, en el festival de Salzburgo, de sus "Variaciones sobre un tema de Frank Birdge".

Durante una permanencia en Estados Unidos, el director de la Sinfonía de Boston, Serge Koussevitsky, le encargó la composición de una ópera. Resultó ser "Peter Grimes", basada en una obra del poeta británico George Crabbe.

Aparte de las óperas que cimentaron su fama internacional, Britten es también autor de un "Réquiem de Guerra", que a juicio de muchos es su obra más noble y hermosa, y que fue estrenada en la inauguración de una nueva catedral en Coventry, un lugar devastado durante la Segunda Guerra Mundial.

El "Réquiem" fue recibido con entusiasmo en Moscú cuatro años después, y la agencia TASS lo describió como "una monumental pieza de música."

Artista de hondas convicciones internacionalistas, no obstante su amor por Inglaterra, Britten escribió una cantata, "Voces para hoy", en conmemoración del vigésimo aniversario de la Carta de las Naciones unidas, en 1965.

En junio de 1967 la reina Isabel inauguró una nueva sala de concierto en Snape, una aldea a pocos kilómetros de Aldeburgh, en homenaje a Britten por haber hecho del festival de Aldeburgh un acontecimiento para los amantes de la música de todo el mundo.

Conferencias

Con el auspicio del Ins[tituto] de Historia y Literatura de[l] el pintor Alfredo La Placa a horas 18.00 de mañana conferencia sobre las románticas. La disertaci[ón] realizará en la Asociaci[ón] Periodistas de La Paz, Comercio.

En el mismo loca[l] miércoles 8, Melba Zárate una charla sobre "El desde el Renacimiento nuestros días".

El ciclo continuará el 13 con la conferencia de Jo[...] Catalano sobre la M[...] romántica; el 20, el poeta de la Vega se referirá Literatura romántica, y Javier Sanjinés abordar[á] tema "Realismo y naturali[smo]". Con esta conferencia final la serie que inició en julio do.

Charles W. Arnade y la Historia de EE.UU.

Por JESUS URZAGASTI

Cuando hace una década Charles W. Arnade revelaba, con su "Dramática insurgencia de Bolivia", aspectos insólitos de la historia boliviana -sobre todo en lo que concierne al crucial período de nuestra fundación- pocos fueron los investigadores o lectores que tomaron como una ofensa a la dignidad nacional el hecho de que, en el libro del historiador norteamericano, quedaran maltrechos personajes que el ejercicio habitual de la enseñanza ha consagrado como figuras fulgurantes de la República.

La irreverencia fue tolerada, en primer término, porque Charles W. Arnade portaba armas que en materia de investigación no admiten réplicas: Documentos. Pero al margen de esa ventaja -discutible sobre todo cuando los papeles son ordenados y orientados de acuerdo a la interpretación que inconscientemente pretende el historiador- el planteamiento del autor de la "Dramática insurgencia..." fue recogido como el fruto de una tarea honesta, cual es la que desempeña el intelectual en beneficio de la verdad y la claridad.

A pesar del subdesarrollo que se nos endilga, el libro sirvió para que se gestara un movimiento de revisión de nuestra historia; lo cual quiere decir que [la]s apreciaciones de Arnade [fu]eron tomadas en cuenta, [a]unque no necesariamente [a]ceptadas.

Quizás influyó en esta correcta conducta el pensar que un imparcial observador siempre se mostrará menos inclinado a las pasiones que dominan a los que no sólo están próximos a los hechos, sino que, por la historia, se sienten ligados a los protagonistas de los sucesos.

El libro no fue olvidado, pero tampoco se lo conservó en la memoria con rencor. Prueba de ello es que, tras años de ausencia, Charles W. Arnade logró congregar en el Paraninfo de la UMSA a un numeroso público, deseoso de escuchar algo nuevo sobre la Independencia de Bolivia.

La disertación comenzó y terminó con unas variaciones, con mayores matices, sobre su polémico libro. Pero en esa ocasión, el investigador visitante dijo que el período crítico de la Fundación de la República de Bolivia estaba lleno de enanos.

Es sabido que el desconocimiento de un idioma permite que una persona burle las reglas de la cortesía sin llegar a la ofensa. El incipiente español de Charles W. Arnade le impidió dejar establecido lo que sin duda piensa: que las figuras de aquella época no eran grandiosas.

Luego de esa disertación, Arnade participó en el Coloquio que auspició la Sociedad Boliviana de Historia; días después pasó a Cochabamba, ciudad donde vivió hace algunas décadas. Y para despedirse de Bolivia, otra vez en La Paz, dictó una conferencia sobre "La dinámica en la Historia".

Arnade se ha presentado en universidades de países socialistas y capitalistas; quizás por eso ha repetido aquí que es un ciudadano del mundo, aunque claro está no basta recorrer el mundo para ser universal, porque semejante título -al margen de deseos y viajes- sólo se otorga a los que han alimentado la grandeza de su espíritu en la profundidad de los fenómenos humanos.

La última disertación de Arnade (sobre "La dinámica en la Historia -La evolución de los Estados Unidos") se realizó el pasado viernes en la Academia Nacional de Ciencias.

Poco público para el prometedor tema. Comenzó su exposición el historiador visitante con una minuciosa relación de sus experiencias como profesor en la Universidad de Florida, previa la advertencia de que no tenía el afán de ensalzar o defender la bandera norteamericana. En el transcurso de su conferencia, olvidó el rigor científico y creyó conveniente ilustrar con las aventuras de su hijo aquellos aspectos necesitados de ejemplos.

¿Qué dijo Charles W. Arnade?

"Admiro a los Estados Unidos por su evolución progresiva; su historia carece de episodios revolucionarios, están ausentes las luchas callejeras y las luchas fratricidas; hemos llegado a un Gobierno democrático -aunque la palabra Democracia no aparece en la Constitución norteamericana- prueba de ello es que ahora ha llegado a la Presidencia un desconocido. Salvo la Guerra Civil, la vida en los Estados Unidos ha transcurrido pacíficamente. Este es un país revolucionario; el problema racial ha desaparecido, sólo lo sienten los viejos. Ninguna institución puede exigir la dirección de una persona, se respeta la vida privada. Somos un pueblo de emigrantes y quizás ese fenómeno explica la dinámica en nuestra historia. La Guerra del Vietnam ha traído el beneficio de la exquisita cocina vietnamita (una mezcla de la china y la francesa): los japoneses en nuestro país han conseguido una posición respetable y los cubanos tienen parecido bienestar".

Tras esta familiar reminiscencia, Arnade invitó al público a dialogar sobre el tema. Bastaron dos observaciones a su exposición para que su buena disposición desapareciera y declarara que él es una persona libre y ajena a las perniciosas influencias de Monopolios y Transnacionales. Decidió ignorar que la Historia es un proceso mucho más complejo que las experiencias individuales y aturdido por la intolerancia puso punto final a sus recuerdos.

No tuvo Charles W. Arnade la suficiente confianza en sí mismo para tolerar dos observaciones sobre la Historia de los Estados Unidos, en cambio le sobró rigor científico para descubrir medianías en la nuestra. A pesar de los años transcurridos, algunos norteamericanos se empeñan en mantener vigente aquella frase del visionario Bolívar: "Los Estados Unidos de Norteamérica parecen destinados por la Providencia para sojuzgar a la América Latina en nombre de la Libertad".

PISOPAK
IMPORTADORA FERNANDEZ CASILLA 5174
Jenaro Sanjines 439 Te. 54529

Satisfacción Pública

Yo, FLORENCIO CORDERO TORRICO, mayor de edad, casado, natural y vecino de ésta capital de Challapata; declaro que en un momento de ofuscación y nerviosismo, proferí expresiones contra la honorabilidad y corrección del Sr. Ingeniero Fredy Guardia García y la Institución de "Corpaguas", al presente doy satisfacción pública, declarando que dicho profesional como la Institución cumplieron satisfactoriamente la instalación de agua, por lo que el pueblo de Challapata se encuentra agradecido igual satisfacción doy a mi pueblo al que me debo.

Challapata 3 de diciembre de 1976

Florencio Cordero Torrico

L.M. 94625

Socio (a)

Que disponga de $b. 40.000.- necesito. Ganará sueldo y porcentaje. Llamar hoy al 63617.

Aproveche sus Vacaciones

Aprenda fotografía
Manejo de cámaras
Revelado y ampliado
Del 6 al 22 de diciembre
Inscripciones: día lunes solamente: Juan José Pérez 354.-Teléfono 25058.-VODEBOL

Carlos Jaime Villarroel F.

Abogado

Atención personal de juicios : civiles, penales, sociales y de familia.

Bufete : Yanacocha 301, 2°. Piso Of. 3. Edificio "Asbún" (antiguo). Teléfono 51413. Casilla 3455.

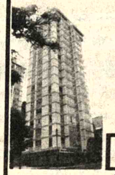
Dr. Gustavo Sánchez Criales

Neurología Neurocirugía

De regreso al País, prestará sus servicios profesionales a partir del día LUNES 6 de DICIEMBRE del Pte.

Se ruega reservar Hora Tels: 50461-53331. Consultorio: Av. 16 de Julio 1616 2°. Piso.

SIEMPRE PENSANDO EN SU COMODIDAD



Agencia Nº 3

EDIFICIO APÓLO
AV. ARCE ESQ. GOSALVEZ 2670
TELEFONO 60006

BANCO POPULAR DEL PERU
UNA INSTITUCION QUE TRABAJA PENSANDO EN USTED
TODAS LAS OPERACIONES BANCARIAS

Se precisa

Casa o Departamento en Alquiler para Oficinas, con una superficie utilizable de 180 a 200 ms2.

De preferencia en San Jorge, Ref. Tel. 22768 - 53501.

Editorial y Librería "Don Bosco"

Av. 16 DE JULIO 1899 - TELEFONO 22191 - LA PAZ - BOLIVIA -

Sauvy - Los Mitos de nuestro tiempo - Editorial LABOR
Carreter L. y Calderón Correa Cómo se comenta un texto literario - PIRAGUA
Hund, H. Comunicación y sociedad - ALBERTO CORAZON
Von Mises L. Teoría e historia - IBEROAMERICANAS
Herrera Campins y otros - Violencia y política - MTE. AVILA
Trias E. Teoría de las ideologías - BARRAL
Andreani Marxismo y Antropología - ANAGRAMA
Riviere y Danchin - Lingüística y Nueva cultura - MAROVA
Lefebvre G. - El nacimiento de la historiografía moderna MARTINEZ ROCA
Schoeck. H - Diccionario de sociología HERDER
Cronin A. J. Obras - PLAZA Y JANES

La Orilla de su Casimir debe decir
SUPERTEX 70
100 LANA VIRGEN

Exposición y Ventas:
Bol - American
Yanacocha 342
La Paz

ser o no ser...

RELOJES ORIENT

su elecciòn!

con amplios planes de crèdito DESDE

$b.- 89

y mensualidades

DISTRIBUIDORA ZENITH
Yanacocha 428

•EL RELOJ MAS PROTEGIDO DEL MUNDO•

Universidad Boliviana Técnica de Oruro

Segunda Convocatoria a Propuestas

Provisión de un microbús entrega inmediata

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria para la provisión de un MICROBUS, por disposición de la Honorable Junta de Licitaciones Universitarias, nuevamente se convoca para que las firmas importadoras legalmente establecidas en el país presenten sus propuestas para ENTREGA INMEDIATA DE UN MICROBUS, con capacidad máxima de 20 pasajeros.

Las propuestas deberán presentarse con observancia estricta del Art. 19 y siguientes de la Ley de Licitaciones N°. 10120 de 2 de Febrero de 1972 en sobre cerrado y lacrado hasta horas 18,00 del 20 de Diciembre de 1976 impostergablemente, en la Secretaría del Rectorado de la UBTO.

El sobre deberá llevar como referencia "PROVISION DE UN MICROBUS". Las propuestas presentadas sin observar las disposiciones de la Ley de Licitaciones en actual vigencia serán declaradas desiertas.

Oruro, noviembre de 1976

OH LINDA LA PAZ

H. Municipalidad de La Paz

Letreros Comerciales

- La Alcaldía notifica que todo letrero y anuncio del área urbana, que se encuentre roto, sucio o mal colocado, será inmediatamente retirado, en caso de que no se proceda a su oportuna reparación.

La Paz, 30 de noviembre de 1976.

Con este precio no consigue [t]arjetas navideñas
[$]b.. 1,50!! (Inc. sobre)
[L]indas, originales
(tamaño: 10,5 × 14)
Además: Impresión de su nombre o cualquier leyenda [p]or sólo 30 centavos c/u.

[S]ervicios Audio—Visuales R.L.
[Sá]nchez Lima 2174 - Tel. 22236.

Nueva estrategia para impulsar las exportaciones colombianas

BOGOTA, 4 (Latin). El gobierno colombiano se propone poner en marcha una nueva estrategia para impulsar la exportación de produtos no tradicionales, mediante el mejor aprovechamiento de las ventajas que ofrecen los acuerdos bilaterales y multilaterales del comercio.

Rafael Gama Quijano, director del Instituto de Promoción de Exportaciones (INCOMEX) dijo en un documento conocido hoy que la estrategia exportadora incluye también una ampliación de la política de créditos internos, mejoramiento de los transportes terrestre, marítimo y aéreo, simplificación de trámites, seguridad en puertos de embarque y vigorización de consorcios para favorecer a pequeños industriales.

De acuerdo con estadísticas oficiales del Ministerio de Hacienda, las exportaciones no tradicionales produjeron hasta el 3 de noviembre ingresos de divisas por 619,9 millones de dólares, con una declinación del 8,0 por ciento en el período enero—noviembre de 1975.

El gobierno no se halla empeñado en impedir la declinación de las exportaciones no tradicionales y según Gama Quijano "el suministro de crédito

Presidente Tito visitará Egipto

EL CAIRO, 4 (AFP).- El presidente yugoslavo Josip Broz, Tito, realizará próximamente una visita oficial a Egipto, anunció hoy la Agencia del Medio Oriente (MENA).

La agencia, que no precisó la fecha de la visita, indicó que el Mariscal Tito se reunirá en dos ocasiones con los gobernantes egipcios.

Las entrevistas, precisó, referirán a la actual situación en Oriente Medio y en el mundo, a una acción práctica que pueda conducir a la liberación de los territorios árabes ocupados y a la restauración de los derechos nacionales del pueblo árabe de Palestina.

Carter acelerará planes sobre el desarme nuclear

PLAINS (GEORGIA).— 4 (LATIN-REUTER).- El Presidente electo Jimmy Carter declaró hoy que piensa actuar resueltamente para concretar otros dos acuerdos sobre limitación de armas nucleares estratégicas con la Unión Soviética.

Añadió que el objetivo final de su gobierno en la materia será la formalización de un compromiso amplio e integral para reducir los arsenales atómicos.

El Secretario General del Partido Comunista Soviético, Leonid Brezhnev, formuló esta semana llamamientos en favor de una intensificación y aceleración de los esfuerzos dirigidos a quebrar al estancamiento en que se hallan sumidas las negociaciones sobre la concertación de un nuevo tratado sobre limitación de armas nucleares estratégicas (SALT).

Carter, en una entrevista televisada, manifestó que las conversaciones sobre este tema se hallan estancadas desde enero o febrero pasado, añadiendo: "pienso actuar resueltamente para sacar estas discusiones de su atolladero".

Hizo mención a otros dos acuerdos que confiaba poder concertar. Uno sería de carácter interino, sobre los términos de la conferencia de Vladivostok, celebrada en noviembre de 1974 entre Brezhnev y el Presidente Gerald Ford, y se denominaría SALT II.

El Pacto de Vladivostok estipula negociaciones adicionales sobre limitación de armas estratégicas.

Carter expresó la esperanza de que luego pueda encararse un compromiso mucho más amplio, que probablemente se denominaría SALT III, dirigido a reducir el nivel de los armamentos nucleares.

Carter, asimismo, declaró que se sentía complacido por haber recibido seguridades extraoficiales de parte de Brezhnev, en el sentido de que la Unión Soviética no piensa poner a prueba a la nueva administración que asumirá el poder el 20 de enero próximo.

Carter confirmó que había recibido mensajes de Brezhnev a través de emisarios personales -una aparente referencia a una visita efectuada a esta ciudad por el veterano negociador norteamericano Averell Harriman y el Secretario del Tesoro, William Simon, quien estuvo en Moscú esta semana.

Sociedad Boliviana de Cancerología

Citación para reunión Asamblea General

Se cita a los miembros de la Socie Boliviana de Cancerología a la Reunión-C a realizarse en el CIRCULO ITALIANO día miércoles 8 del presente mes a 19.30, con el siguiente orden del día:

1.- Informe sobre la Reunión Consu nacional.
2.- Revisión de Estatutos.
3.- Elección de Mesa Directiva
4.- Próximo Congreso Nacional

La Directiva

La Orilla de su Casimir debe decir SUPERTEX 70 100% LANA VIRGEN

Exposición y Ventas:

DISTRIBUIDORA GENERAL
Sagárnaga 163
La Paz

Convocatoria a asamblea extraordinaria de emergencia

Se convoca a los Srs. socios y simpatizantes del Club Andino Boliviano y Federación Boliviana de Ski y Andinismo a la asamblea extraordinaria que se realizará el día 9 de diciembre del presente año a horas 20.p.m. en la sede social del C.A.B. para tratar asunto Cabaña de Chacaltaya.

EL DIRECTORIO

De ocasión vendo

LIVING, comedor, dormitorio completo americano, camas dobles, camas sencillas, colchones, sofa cama, sillones sueltos, mesa de planchar y consola dorada, radiola elegante, escritorios.

ECUADOR 2657 casi MONTICULO.

SIEMPRE PENSANDO EN SU COMODIDAD

Agencia Nº3

EDIFICIO APOLO
AV. ARCE ESQ. GOSALVEZ 2670
TELEFONO 60006

BANCO POPULAR DEL PERU
UNA INSTITUCION QUE TRABAJA PENSANDO EN USTED
TODAS LAS OPERACIONES BANCARIAS

Ikebana - Invitación

La Dirección de Forestación de la H.A.M. finalizando el Curso de Jardinería, y la As. de Arte Ikebana (A.A.I.) invitan a la disertación y proyección de películas (gentileza de la Embajada del Japón), presentado por la experta maestra Delia Luz, en el Auditorium de DINAJU Ayacucho 488 los días 7, 8, 9 del pte. a hs. 14.

Venta

Casa antigua como terreno.
Una cuadra calle Comercio 700 m2 frente 24 mtrs.
Ref. Calle Ingavi 748. Sr. Balboa.

Ex-combatientes del Beni condecoraron al Presidente de la Confederación Nal.

- En ocasión de los festejos de la Efemérides del "18 de Noviembre", la Federación Departamental de Ex-combatientes del Beni, preparó un acto especial con la asistencia de las principales autoridades militares y la concurrencia masiva de ex-Soldados del Chaco.

En la oportunidad, el Presidente de la Federación distrital, Angel C. Chávez Arza, a nombre de los Beneméritos del Beni, condecoró al Gral. (r) Fernando Campero Trigo, Presidente de la CONEXCHACO, con una hermosa medalla, labrada por un artífice trinitario, expresando que tenía ese honor, ya que los Ex-combatientes de ese Departamento, querían testimoniar al Presidente de la máxima institución, sus agradecimientos y reconocimientos a la proficua y efectiva labor que venía desarrollando en beneficio colectivo de los Beneméritos de la Patria y la jerarquización que estaba imprimiendo a la Confederación Nacional de Ex-combatientes.

El Gral. (r) Fernando Campero Trigo, profundamente emocionado, agradeció esa distinción, que la recibía en nombre de la CONEXCHACO, señalando que los Ex-combatientes del Beni, fueron los heroicos y valerosos soldados, que trasladándose desde las lejanas tierras del Noreste a pie, hasta el Chaco Boreal, defendieron la Soberanía Nacional con bravura y decisión.

Al finalizar la reunión y a los acordes de la Banda de Música de la Fuerza Naval, el directorio de la Federación antifriona, agasajó al Presidente de la CONEXCHACO y su Secretario General, con una copa de vino.

Sociedad Boliviana de Cardiología

Filial La Paz

En su reunión ordinaria bisemanal, invita a sus socios, médicos y estudiantes a la Conferencia de Ingreso que dictará el Dr. Pedro G. Jáuregui T. sobre el tema:

"MIOCARDIOPATIA OBSTRUCTIVA"

en el local del Colegio de Bioquímicos y Farmacéuticos el día Martes 7 de Diciembre a hrs. 20.
Avenida 20 de Octubre Nº. 2015

ATENCION VIDRIEROS

Liquidamos vidrio sencillo de procedencia checoslovaca Cajones de 300 P2. en medidas de :

1.80 × 1.52 cms.

Entregamos cajones revisados.

Venta por Mayor en :

IMPORTADORA "CIRMOS" LTDA.

Pasaje Tumulsia No. 670
Casilla No. 1653
Tels. 42948-40617

Liquidación total FOTECO

Cámaras desde 300 $b. hasta 10.000. Proyectoras.
Cortadoras. Marginadoras. etc. Una caja fuerte americana.
Dos tanques de 30 litros para revelar. Películas, estanterías.
Av. 16 de Julio 1557, Casilla 1118.

43 años al servicio

I B

del país

FRESCURA PRIMAVERAL CON BURBUJAS ORIENTAL...!

TODOS LOS SABADOS A HRS. 19.00 POR TV Boliviana VEA "GENTE LINDA"

PRODUCTOS "ORIENTAL" HACEN DANZAR A LA SED

Primeras Jornadas Departamentales de Relaciones Públicas.

Organiza:
Asociación Boliviana de Relaciones Públicas.

Auspician:
Prefectura del Departamento de Cochabamba.
H. Municipalidad de Cochabamba.
Universidad Mayor de San Simón.
Corporación de Desarrollo de Cochabamba.

INVITACION

A los señores Jefes de Relaciones Públicas de empresas públicas y privadas, Maestros, Universitarios, Oficinistas, empleados de Comercio, Banca e Industria, Miembros de las FF.AA. y personas interesadas, a participar en las PRIMERAS JORNADAS DEPARTAMENTALES DE RELACIONES PUBLICAS, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba, de acuerdo al siguiente

TEMARIO

I EL ABC DE LAS RELACIONES PUBLICAS
II LAS RELACIONES PUBLICAS COMO FACTOR DE INTEGRACION SOCIAL
III MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL
IV RELACIONES PUBLICAS GUBERNAMENTALES
V DESARROLLO REGIONAL Y LAS RELACIONES PUBLICAS
VI LAS RELACIONES PUBLICAS COMO PROFESION
VII LAS RELACIONES PUBLICAS EN EL SECTOR PRIVADO
VIII LAS RELACIONES PUBLICAS Y EL PERIODISMO

Bases de las Jornadas:

1.- Las Jornadas se realizarán en el Salón Auditorio Palacio de la Cultura, del 15 al 18 de los corrientes de Hs. 18:30 a 20:30.

2.- Podrán participar en las Jornadas todas las personas que hayan registrado su nombre y cancelado el derecho de inscripción de $b. 200.-.

3.- Las inscripciones se reciben a partir del Miércoles 8 hasta el 14 de Diciembre, en la Sede Social del Círculo de Periodistas Deportivos, calle Bolívar Nº. 3426. Tel. 2-3769.

4.- El número de participantes es limitado.

5.- A la conclusión de las Jornadas, se extenderán Certificados de Asistencia.

Cochabamba, Diciembre de 1976

EDGAR BAKIR
Secretario General

JAIME HUMEREZ ESTRADA
Presidente

Cortesía de LAURO Y CIA.

constancio iluminará su noche buena y todo el año nuevo

El Comandante del Ejército viajará invitado a Brasil

El Comandante General del Ejército, Gral. Raúl Alvarez Peñaranda, viajará en los siguientes días al Brasil, atendiendo a una invitación del Ministro de la Guerra de ese país.

El viaje lo realizará con el Jefe del Departamento V del Comando del Ejército, Gral. David Zambrana, y del Jefe del Departamento IV, Cnl. Edén Castillo Salazar.

Por otra parte, la promoción de ingenieros militares egresada de la Escuela Militar de Ingeniería, viajará este lunes al Brasil, a invitación de las autoridades militares del vecino país. En los ocho días de estada, la delegación visitará unidades de ingeniería militar de Río Branco, Porto Belho, Huamaitá y Manaos.

Los oficiales que han egresado de la Escuela Militar de Ingeniería y que viajarán al Brasil, son: My. Raul Santalla, Cap. Edmundo Vásquez, Cap. Hugo Vía Urquidi, Cap. Juan Verduguez, Cap. Nicolás Cortez Méndez, Cap. Pavel Aracena, Tte. Nery Rojas, Tte. Fernando Deja y Tte. José Sandoval.

ahora también pida mostaza
MAGGI®
en su lindo
CHOP
familiar!

MAGGI SI QUE TIENE SABOR A MOSTAZA!

COMPRELO EN TODOS LOS SUPERMERCADOS Y ALMACENES!
INDUSTRIAS VENADO S.A. y sus distribuidores en todo el país!

Diplomático
Vende Toyota Corolla modelo 1975, 4 puertas, buena condiciones, equipado con estereofónico.
Ref. Tel. 22384 (horas de Oficina)

Dibujante
Empresa requiere dibujante a tiempo completo. Experiencia en dibujo técnico (estructuras). Que no sea estudiante.
Edificio Litoral Piso 13, casilla 1571. La Paz.

Citación
Moto Club

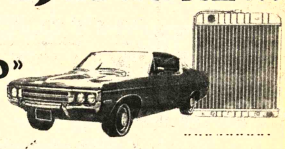
Se cita con carácter de urgencia a la reunión que se llevará a cabo el día lunes 6 a horas 7 y 30 en el Domicilio del Sr. Erick Schools calle Colombia Nº. 255 frente regimiento Policial Nº. 1 a las siguientes personas:

1.- Daniel Riveros
2.- Jaime Placios
3.- Hugo Velez Cayo
4.- Sergio Valda Digby
5.- Patricia de López Cayo
6.- Freddy Garnica
7.- Julio Nemer Cayo
8.- Carlos Flores
9.- Carlos Lisson Garnica
10.- Edgar Aracena Rivero
11.- Vladimir Sarmiento Digby
12.- Iván Sarmiento
13.- Julio Auza Rivero
14.- Antonio López
15.- Khalil Diab Digby
16.- Carlos Fricke Riveros
17.- Juan Antonio Morales Palacios
18.- Hugo Toro Garnica
19.- Domingo Linale Cayo
20.- Nino Fuentes Digby
21.- Néstor León Cayo
22.- Enrique Sánchez Morales

Se insinúa puntual asistencia por tratarse de asuntos de importancia.

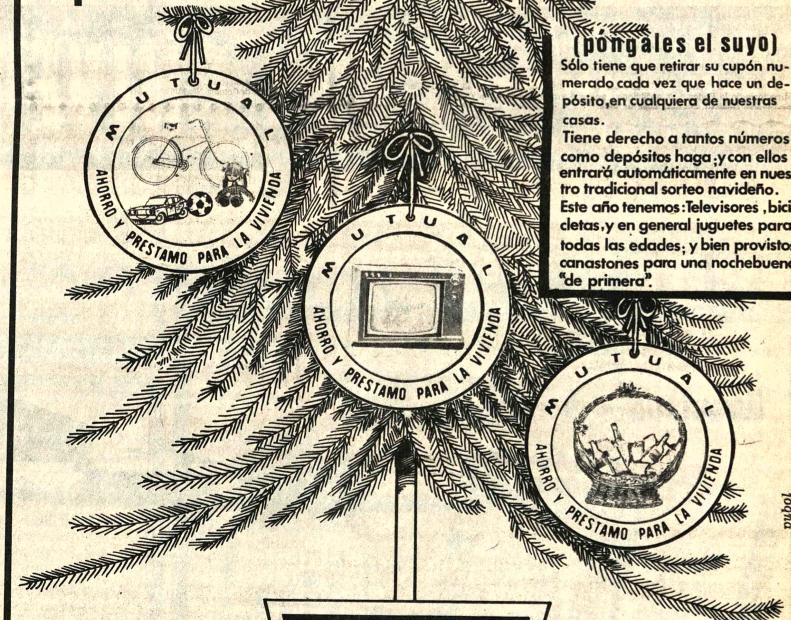
V.S.P.
VUELVE POR FAVOR FAMILIA S.P.

PARA SU AUTOMOVIL...
PANALES PARA RADIADORES
"ANDINO"
INDUSTRIA BOLIVIANA



DIST. VANGUARD
HEROES DEL ACRE 1459 TEL. 61519 CASILLA 4390

La Primera compró para sus socios
regalos de navidad
"que no tienen nombre"



(pongales el suyo)
Sólo tiene que retirar su cupón numerado cada vez que hace un depósito, en cualquiera de nuestras casas.
Tiene derecho a tantos números como depósitos haga, y con ellos entrará automáticamente en nuestro tradicional sorteo navideño.
Este año tenemos: Televisores, bicicletas, y en general juguetes para todas las edades; y bien provistos canastones para una nochebuena "de primera".

pubol

Mutual La Primera
DEL SISTEMA A1

MUTUAL La Primera 1 AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

loayza 127
garita de lima
villa fátima

Los dulces más dulces son dulces La estrella
CALLE INCA 500 TELF. 25145

Régimen brasileño suspende los derechos cívicos de un opositor

RIO DE JANEIRO, 4 (LATIN).- El titular de la asamblea legislativa del estado de Sao Paulo, diputado opositor Leonel Julio, fue privado hoy de sus derechos cívicos por el Presidente Ernesto Geisel, en decisión vinculada con una malversación de fondos públicos por valor de 6.750 dólares.

La medida, anunciada en Brasilia por el Ministro de Justicia Armando Falcao, suprimió a Julio sus derechos durante diez años, por aplicación de la llamada acta institucional número cinco.

Esta otorga al presidente la facultad de suspender los derechos a cualquier ciudadano, sin trámite previo.

La decisión de Geisel se adelantó inclusive a cualquier fallo de la justicia y siguió a una decisión del tribunal de cuentas del estado de Sao Paulo, tomada anoche, condenando a Julio a devolver a las arcas públicas en los próximos 30 días el equivalente en moneda legal a 6.750 dólares.

El proceso se venía arrastrando desde mediados de agosto, cuando Julio fue acusado indirectamente por otro diputado de su partido, Rosaro Silveira, quien pidió la formación de una comisión investigadora para verificar los gastos de los fondos de la asamblea.

Allí surgieron irregularidades en los gastos de representación del presidente de la asamblea durante los meses de mayo y junio, con cuentas por compra de alfombras, cintas para grabadoras, secadores de cabello, cortes de telas, blusas, joyas de fantasía, camisas, pijamas, medias, calzoncillos, trusas, sostenes, toallas, zapatos, pantalones, bikinis, tangas, cámaras fotográficas, bolsas de maíz y alpiste, cucharas de plata y álbumes fotográficos, entre otros.

Julio, al intentar su defensa, señaló que la unificación de los fondos para gastos personales con los de representación lo obligaron a englobar los gastos, y que algunas ropas compradas correspondían a vestimenta de etiqueta, que en el caso de los calzoncillos mereció objeciones del tribunal de cuentas.

El tribunal concluyó anoche una larga sesión –que contra lo habitual tuvo numeroso público oyéndolo deliberar– en la que rechazó las tres cuartes partes de los gastos y aprobó el resto.

Resolvió intimar al parlamentario a devolver esa parte, elevar el expediente al procurador del estado y pedir las cuentas de los meses siguientes para la revisión.

Julio era considerado como un político de relativamente escasa importancia dentro del Movimiento Democrático Brasileño (MDB), que tiene la mayoría en la cámara de diputados estatal, y había sido llevado a la presidencia con un carácter simbólico.

El problema de la malversación de fondos no afectó, como se temía, la suerte del MDB en las recientes elecciones

Artesanías "Perika"

Vendemos juguetes de paño y peluche. Precios económicos.
México 1601
Teléfono 41480.

Unica Oportunidad

Fotografía en 12 días.
Manejo de cámaras
Revelado y ampliado
Del 6 al 22 de diciembre
Inscripciones: día lunes solamente: Juan José Pérez 354 - teléfono 25058.

VODEBOL

Aviso de Remate

El Dr. Benito Jaillita, Juez Cuarto de Instrucción en lo Civil, de la Capital, por el Tercero.

HACE SABER: Que dentro el juicio Ejecutivo seguido por ALEJANDRO PEÑARANDA PALZA, por Industrias "INDUVAR" contra YOLANDA DEHEZA BARRAGAN, sobre Cobro de Pesos, se ha señalado para el verificativo del remate de las cocinas de propiedad de la ejecutada Yolanda Deheza por providencias de fs. 87 de obrados, el día 10 de Diciembre a horas quince, (hrs. 15 p.m.) sobre su valor actual de $b. 980.- (pesos bolivianos Novecientos noventa.)

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empose del 5% de la base fijada, en Actuaria, conforme a ley.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los cuatro día de diciembre de mil n setenta y seis años.

Wilma Morales

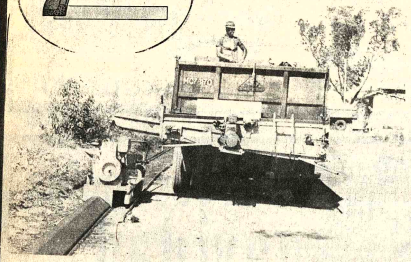
ACTUARIO DEL DO 4° DE INSTRUC LO CIVIL.

P.O. del Sr. J. 4to. C.

CORDONES EN EL MENOR TIEMPO Y AHORRANDO DINERO

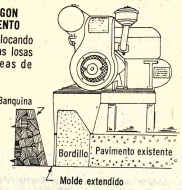
CORDONES EXTRUIDOS DE HORMIGON O ASFALTICO

POWER CURBER



BORDILLO DE HORMIGON CONTIGUO AL PAVIMENTO

La POWER CURBER colocando bordillo contiguo a las losas de hormigón en áreas de tráfico denso.



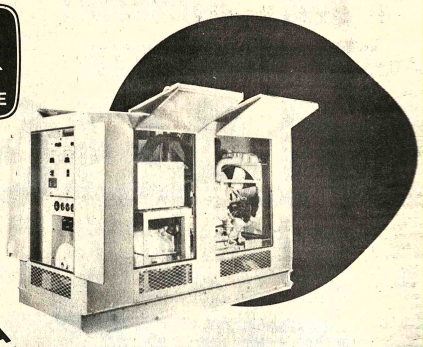
Distintos diseños y medidas

Distribuidores Exclusivos:

equiparse S.R.L.

GRUPOS Generadores

JOHN DEERE



ENTREGA INMEDIATA

MODELO 125D-531 TA 125 KW
MODELO 100D-404 TA 100 KW
MODELO 30D-219 30 KW

CIBO

CIA. COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A.
LA PAZ: PLAZA SAN FRANCISCO 202-TELS: 50900 - 20203 - CASILLA 954
SANTA CRUZ: 24 DE SEPTIEMBRE 241 - TELS: 23172 23176 - CASILLA 670

GRAN ANIVERSARIO.

A partir de hoy 5 de Diciembre Avianca entra en la era del Jumbo 747

57 años a vuestro servicio

AVIANCA ES COLOMBIA ANTE EL MUNDO **Avianca**

EDIF. PETROLERO 1ER PISO OF. 13-14-TELS. 50605-57599-CAS. 2804

Mundial Juvenil de fútbol:

Eliminatorias se jugarán en abril

- CARACAS, 4, (LATIN).- El Comité Ejecutivo del torneo eliminatorio sud americano de clasificación para el primer campeonato mundial juvenil de fútbol de 1977 fue instalado aquí bajo la presidencia de René Hammer.

El torneo se realizará desde el 11 de abril en las ciudades de Mérida y Valencia, clasificándose dos equipos por cada subsede para jugar en Caracas la rueda final que determinará los dos países sudamericanos que jugarán el mundial.

Otros miembros del Comité Ejecutivo, designado ayer, son además Dr. Hammer, presidente de la Federación Venezolana de Fútbol, Omar Malpica, Hernán Pérez Bellisario, Teodoro Itriargo y Domingo Matrón.

Los organizadores dijeron que en Valencia –unos 170 kilómetros al oeste de aquí– jugarán Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú y Venezuela.

En Mérida, unos 700 kilómetros al oeste de Caracas se enfrentarán Brasil, Ecuador, Colombia, Chile y BOLIVIA.

La rueda final entre cuatro equipos se jugará desde el 27 de abril en Caracas.

- ORIENTE PETROLERO.- Esta es la delantera del campeón cruceño que hoy en el estadio "William Bendeck" enfrentará a Blooming. Oriente es uno de los candidatos al título nacional.

Vilas-Ramírez inician hoy torneo de Maestros

- HOUSTON, ESTADOS UNIDOS, 4 (LATIN-REUTER).- El tenista mexicano Raúl Ramírez y el argentino Guillermo Vilas, considerados favoritos, tendrán que enfrentarse, mañana aquí para dar inicio al "Torneo de Maestros" ("Masters") que cierra el circuito del "Grand Prix" de la "Commercial Unión".

Ramírez, ganador por puntaje de la serie de 48 torneos, y Vilas encabezan una lista de ocho participantes.

Estos fueron divididos en dos grupos de cuatro y jugarán todos contra todos, clasificándose los dos mejores de cada grupo para las semifinales.

La final de individuales se disputará el domingo 12.

Los organizadores se manifestaron desilusionado - por la no participación del estadounidense Jimmy Connors, tercero en las posiciones, y por la no clasificación del sueco Jorn Borg - campeón de Wimbledon, y del rumano Ilie Nastase, ganador del "Masters" en 1975.

De los ganadores anteriores, Vilas es el único que participará tratando de recuperar el título que obtuvo en 1974.

En su grupo estarán Ramírez y los estadounidenses Harold Solomon y Brian Gottfried.

En el otro grupo intervendrán Manuel Orantes de España, el polaco Wojtek Fibak y los estadounidenses Eddie Dibbs y Roscoe Tanner.

El ganador de individuales se llevará 40.000 dólares de los 120.000 que se repartirán en total incluyendo los premios de dobles.

Las parejas comenzarán a jugar el jueves, mientras la final de individuales será el domingo 12.

Ramírez tendrá por compañero a Gottfried y deberá enfrentar en el primer cotejo al dúo Ismail El Shafei, de Egipto, y Brian Fairlie, de Nueva Zelandia. Los estadounidenses Sherwood Stewart y Fred Mcnair enfrentarán a los campeones del año anterior, Orantes y Juan Gisbert, también de España.

Los ganadores de dobles compartirán en premio de 14.000 dólares.

La ausencia más notable es la de Connors, que se encuentra en Las Vegas jugando un certamen por el circuito de la "World Champion Ship Tennis "W.C.T.", dotado con 320.000 dólares en premios.

Sudamericano de golf se inicia hoy en Lima

Por MIGUEL PAREDES

- LIMA, 4, (LATIN).- Brasil en varones, y Argentina en damas, defenderán, a partir de mañana, sus títulos de Campeones en el Torneo Sudamericano de Golf aficionado, que se prolongará hasta el sábado 11, en el marco de la XXXI edición "Copa Los Andes".

En el certamen, cuya ceremonia inaugural será esta noche, participarán –en varones– Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

En damas, lo harán Argentina, Brasil, Chile y Perú. Los otros países han declinado la invitación.

Carlos Ortega, Secretario de la Federación Peruana de Golf, opinó que Brasil, campeón 1975, tendrá como serios rivales a Chile y Argentina.

"Las damas argentinas –dijo– llevan seis títulos logrados entre 1970 y 1975 y son favoritas para conseguir un galardón más. Como serios oponentes –vaticinó– están Brasil y Chile."

Paralelamente al certamen, que tendrá un paréntesis el jueves, se desarrollará el Congreso de la Confederación Sudamericana de Golf que tendrá que ratificar a Bolivia como sede del campeonato de 1977, o elegir a otro país.

Ortega dijo que entre los jugadores se destacan Ricardo Rossi, de Brasil, que es el más veterano entre los participantes. Roberto Monguzzi, de Argentina, Felipe Taverin, de Chile y José Alzamora, de Perú.

En damas agregó, están las argentinas Cecilia Palacios, Beatriz Rosello y María Eugenia Tern.

La "copa Los Andes" actualmente en poder de Brasil, fue donada en 1945 por el chileno Eduardo Costabal, creador del certamen en ese año, y presidente honorario de la Confederación.

El trofeo, que es una copa de plata maciza labrada, tiene una antigüedad de unos 300 años, y queda en poder del país Campeón durante la temporada, hasta la siguiente edición. Nadie se queda con ella a perpetuidad.

Ortega informó a "LATIN" que el campeonato se disputará en dos series diarias, la matinal (dobles), que se inicia a las 07.30 hora local (12.30 GMT), y la vespertina (individual) a las 13.30 hora local (18.30 GMT). Los varones juegan de lunes a sábado, con descanso el jueves. Las damas participarán lunes, miércoles y viernes. Las rondas durarán unas 4 horas.

Cada equipo esta conformado por cinco jugadores, y se coronará Campeón Sudamericano el país que obtenga más puntos, en una confrontación de todos contra todos. Cada día estarán en disputa seis puntos. Las series serán de 18 hoyos.

La lista oficial de las Delegaciones Participantes, es la siguiente:

ARGENTINA: Roberto Monguzzi, Horacio Carbonetti, José Branas, Luis Carbonetti y Luis Daneri, Cecilia Palacios, Susana de Rosas, María de Terán, Susana Garmendia y Beatriz Rossello.

BOLIVIA: Jorge Ormachea, Gastón Malpartida, Hugo Vizcarra, Ramón Novillo y Senón Bedoya.

BRASIL: Sergio Nogueira, Rafael Navarro, Eduardo Macedo, Marco Ruberti y Ricardo Rossi, Dora Nardy, Elizabeth Noronha, María González, Laura Santos, Emi Nomura y Ana Barcellos.

COLOMBIA: Alvaro Gomez, Ivan Rengifo, Emilio Sardi, Fernando Arriola, Rafael Villesgas.

ECUADOR: Alfredo Escudero, Patricio Fernández, Pablo Burbano, Xavier Burbano, Felipe Burbano y Eduardo Pérez.

PARAGUAY: Richard Ket, Javier Kent, Randall Murdoch, Victor Ricciardi, y Rubén Pérez.

Enfoque de las estrellas del tenis internacional

LONDRES, 4 (LATIN-REUTER).- Son las estrellas del tenis moderno tan fabulosas cómo la publicidad las pinta, o muchas de ellas reciben pagos excesivos por pocos esfuerzos y no se entregan íntegramente al público?

Los circuitos tenísticos multimillonarios se han expandido notablemente en la última década. A causa de ello algunos de los principales promotores del tenis profesional opinan que existe un peligro de saturación y que el entusiasmo del público podría esfumarse.

John Beddington, el consultor de tenis internacional para el circuito "Grand Prix" de la "Comercial Unión", ha estado en una posición ideal para observar las tendencias e intentar una aproximación del futuro.

La compañía de seguros británica concluyó este año el contrato que por cinco temporadas permitió la financiación del circuito más costoso del mundo y su lugar será ocupado por la firma estadounidense "Colgate".

Beddington fue en parte responsable por la distribución de los cinco millones de dólares que se jugaron en 48 torneos. "Algunos de los jugadores están sobrepagados y el público no siempre obtiene lo que pagó por el espectáculo, aunque acepte sin protestar lo que se le da", opinó Beddington ante una agencia.

Beddington está convencido de que "estos muchachos no tuvieron que luchar tan duro como lo hicieron los que hoy son estrella en los viejos tiempos.

- VENCIO EQUIPO DE PRENSA.- En el tradicional partido, organizado por el Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, el cuadro Prensa venció al de Radio por 5-4. El partido se jugó en el estadio Luis Lastra. Arriba, el equipo ganador. Abajo, el perdedor.

H. Alcaldía Municipal

Convocatoria a propuestas

Por disposición de la Junta Municipal de Almonedas, se convoca a propuestas para la licitación de los siguientes impuestos municipales, correspondiente a la Gestión 1977, con la rebaja de la primera décima:

CONCEPTO	BASE
1.- Corambre	$b. 8.100.000.-
2.- Comercialización de Suela	" 190.000.-
3.- Comercialización de Cuero	" 70.000.-
4.- Derribe de Chanchos, Ovejas y Cabras	" 100.000.-

En los montos arriba indicados está incluido el recargo universitario del 20%, y el derribe de reses calculado en 60.000.-- anual.

Las propuestas con todas las condiciones legales, se recibirán en la Secretaría General de la H. Alcaldía Municipal en sobre cerrado y lacrado, hasta horas 12.00 del día lunes 13 de diciembre del presente año, la H. Alcaldía se reserva el derecho de someter a puja abierta si así conviene a los intereses comunales.

REQUISITOS

a) Propuesta en papel sellado con firma de Abogado y timbre de Ley.

b) Certificado de solvencia tributaria, de la Renta, Tesoro Municipal y Contraloría Departamental.

c) Boleta Bancaria de garantía de seriedad de la propuesta, equivalente al 5% sobre la base de la propuesta.

d) Garantía real, sobre cumplimiento de contrato.

e) Los pagos se efectuarán por duodécimas adelantadas y se exigirá el cumplimiento de todos los requisitos de la convocatoria.

Mayores informaciones se proporcionarán en la Secretaría General de la H. Alcaldía Municipal.

Santa Cruz, 2 de diciembre de 1976

Prof. Alberto Ribera Tapia
SECRETARIO GENERAL a.i.

Vo. Bo.
ALCALDE MUNICIPAL

Atlas Copco

Vendedor

Somos compañía comercializadora de ATLAS COPCO AB., Estocolmo, Suecia, proveedora de máquinas de aire comprimido y accesorios para minas, empresas constructoras e industria en general.

Buscamos VENDEDOR, para nuestros equipos para minas y constructoras. Experiencia en minería y conocimientos de equipo de aire comprimido así como el conocimiento del idioma Inglés son una ventaja.

Favor enviar Curriculum Vitae a nuestras oficinas: Socabaya 280, 2º Piso. (entrevistas sólo se concederán previa cita), o enviar a:

Atlas Copco Boliviana S.A.
Casilla 8742
LA PAZ

Juguetes de la afamada marca norteamericana

FISHER - PRICE

Unicos en su calidad y duración
Precios sin competencia
Ventas en
GISBERT Y CIA., S.A.
Comercio 1270-1280

Bioquímico Farmacéutico se necesita

Importante Laboratorio de Especialidades Medicinales requiere Bioquímico Farmacéutico joven, de buena preparación básica, vigorosa personalidad, firme decisión y capacidad para aprender, imaginación y sentido práctico.

Conocimiento del inglés técnico indispensable.

La Compañía facilitará los medios necesarios para alcanzar una rápida especialización teórico-práctica en los procesos industriales de elaboración.

Remuneración acorde con la capacidad del candidato.

Escribir detallando "Currículum Vitae" a
Casilla de Correo 998 - Cochabamba.

AHORRANDO EN BANCO de la VIVIENDA s.a.m.

BANVI

TÚ DINERO CRECE MÁS, Y GANAS MUCHOS BENEFICIOS!

- 10 % DE INTERES CAPITALIZABLE SEMESTRALMENTE
- MANTENIMIENTO DE VALOR DE TU DINERO

¡Mi trabajo es financiar tu vivienda!

Av. CAMACHO 1336 Tel. 58686 Cas. 8155

CONTRALOR
PARA IMPORTANTE EMPRESA COMERCIAL

Nuestro cliente tiene una larga trayectoria en plaza. Una reconocida solvencia empresaria y se encuentra en constante crecimiento operativo, tanto en La Paz como en el interior del país.

La busqueda esta dirigida hacia un Auditor Financiero con orientación económica que haya alcanzado el máximo nivel de desarrollo en empresas de envergadura.

El cargo, que reporta a la gerencia general, implica la supervisión de las areas de Contabilidad, Administración, Finanzas y Comercialización.

Valoramos fundamentalmente el dominio fluido de relaciones con la plaza, tanto desde el punto de vista financiero como comercial, y un modo de trabajo ordenado y creativo. Consideramos ideal una edad comprendida entre los 30 y 35 años.

Las condiciones de contratación se encuentran abiertas y consideramos excelentes las perspectivas de desarrollo profesional en el marco de una solida organización.

A los interesados, rogamos el envio de antecedentes completos.

Top Management INTERNATIONAL
TOTAL RESERVA
CASILLA 5860 - LA PAZ

Lo Mejor para Navidad está en Hansa

Piense en el futuro de sus hijos regalándoles lo mejor en

CALCULADORAS ELECTRONICAS Rockwell

No tarde en comprarlas y recibirá uno o más de los siguientes

REGALOS

* Platillos voladores NIVEA
* Carteras HANSA de bolsillo
* Linternas de bolsillo
* Estuches NIVEA - ATRIX

Lo Mejor para Navidad está en HANSA

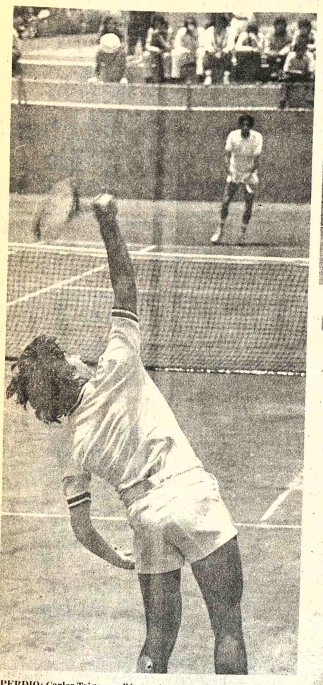
apresúrese y participe en esta oferta limitada

Navidad 1976

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado

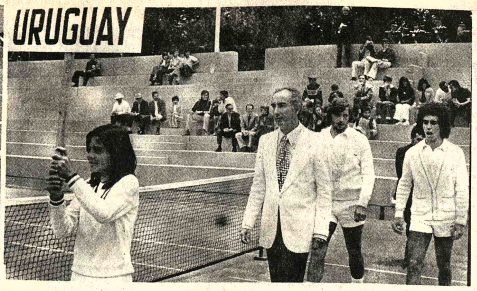
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA



PERDIO: Carlos Trigo, perdió ayer frente al chileno Roberto Ossadon por 6-2 y 6-2. El tenista nacional (foto), no pudo lograr el halago del triunfo. El equipo nacional tuvo un mal comienzo en la jornada inaugural del Sudamericano de Tenis.

ECUADOR

URUGUAY



DELEGACIONES: Delegación de Ecuador, que vino con solo dos jugadores. A último momento varios países declinaron tomar parte en el evento. Uruguay es el equipo que tiene más posibilidades.

PRENSA ve a Radio 5

El equipo de P consiguió vencer much al de Radio por 5-4. Un tradicional entre los a al Círculo de Perio Deportivos de Bolivia, de este mes celebrarán de vida.

El encuentro se jug estadio "Luis Lastra concurrió regular can público, que alentó manente, ente al equ PRENSA que hizo las de los espectadores, buen dominio del balón calidad que tuvieron su Sin duda, PRENSA pu ayer uno de sus m equipos de los último

BILBAO: El brasileño Marcos Oceavar derrotó al nacional Ricardo Bilbao que no tuvo fortuna en su primera confrontación.

Anuncian festivales de box con equipo chileno

Con la participación de pugilistas chilenos entre el 15 y 31 del presente mes se cumplirán dos festivales internacionales de boxeo en nuestro medio.

La Asociación de Box de La Paz anunció ayer que deberán llegar a esta capital, en los próximos días, boxeadores del club "Hijos de Iquique".

En el citado grupo militan destacados deportistas del vecino país y que inclusive ocupan expectables ubicaciones en el respectivo escalafón.

A objeto de poder competir con posibilidades de triunfo, la Asociación de Box de La Paz llamó a entrenamientos desde mañana.

Exposición y Ventas:
El Louvre
Potosí No. 1008
La Paz

BOLIVIA SE INTEGRA AL SERVICE MUNDIAL DE
SEIKO

El único reloj que le brinda Garantía Internacional

Si su reloj necesita una reparación... (aunque no lo creemos) lo esperamos en:

REPUESTOS GENUINOS
SERVICENTRO SEIKO
Av. Mcal. Santa Cruz Edif. Presencia-8º piso-Of. 6-Cas. 1231

PARA TODOS LOS GUSTOS

Vino Kohlberg
BLANCO-TINTO ROSADO
BODEGAS Y VIÑEDOS «LA CABAÑA»
Julio Kohlberg Ch. é Hijos - TARIJA
Distribuidores exclusivos para todo el país

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país
DEPARTAMENTO PRODUCTOS TEL. 27681 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

Tufiño es especial para personas muy regalonas
Suave Fino durable
PRACTICO el Lujo Grato regalo
Tufiño Av. Villazón Nº 1964
Tells: 28092-25555-25529
alfombras y cubrecamas

SOLO UNA ES MEJOR QUE LA OTRA...
COBANA
AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1223
SUCURSALES: SANTA CRUZ, POTOSI, COCHABAMBA, SUCRE, ORURO Y TARIJA.

EQUIPO "BOLIVIA": Elenco de Bolivia que participa en el evento continental. El único halago que dio el plantel nacional, fue el triunfo de Viviana Reynolds, frente a la chilena Shicley Echaiz por 2-0.

La nacional Vivian Reynolds logró pasar a cuartos de final, ayer, en inauguración del sudamericano de tenis

La nacional Vivian Reynolds, pasó ayer a cuartos de final del torneo sudamericano de tenis –copa "Ecuador"– al haber derrotado tras excelente performance a la chilena Shirley Echaiz, por 2 a 1. Parciales: 6-3, 3-6 y 6-3.

La Reynolds, quien destacó últimamente en diferentes certámenes demostró un evidente progreso en su juego y trabajó muy bien tanto pegada a la red así como en los servicios y contrarrestando eficientemente la agresividad de la visitante quien, al final, tuvo que conformarse con la derrota.

Shirley Echaiz, pese a perder demostró poseer grandes recursos. En el segundo set trabajó laboriosamente el mismo que se adjudicó por 3-6 para flaquear luego en el último y perder el cotejo en la fecha inaugural del sudamericano. Con la derrota la chilena quedó eliminada de la copa "Ecuador".

COPA "ARTIGAS"

La suerte para el equipo nacional masculino en la copa "Artigas" fue totalmente adversa. Los tres representantes cayeron ante rivales de Chile, Ecuador y Brasil.

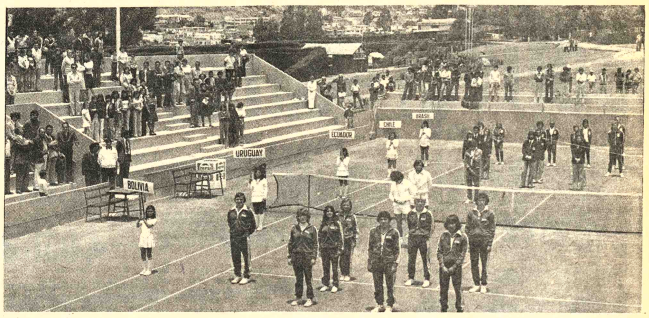
Roberto Osanndón, de Chile superó fácilmente al nacional Juan Carlos Trigo por 6-2 y 6-2. El ecuatoriano Colón Núñez, tuvo que extremar recursos y sacar fuerzas de flaqueza para someter al juvenil Mario Martínez, por 6-2 y 7-6. Martínez, estuvo a punto de empatejar pero factores de nervios y suerte le privaron del halago.

Finalmente el boliviano Ricardo Bilbao fue derrotado por el brasileño Marcos Ocevar por 6-2, 4-6 y 6-1. El factor edad y, lógicamente, la mayor experiencia fueron determinantes para los triunfos de los visitantes sobre los nacionales que en esta fecha también fueron eliminados.

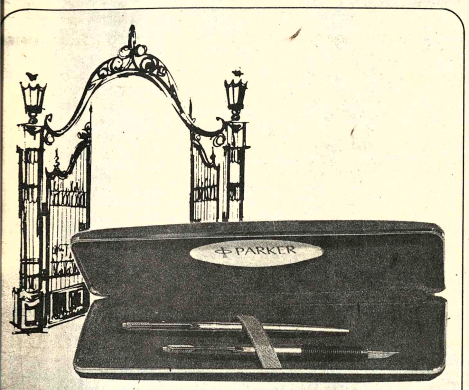
Por la misma copa el uruguayo José Luis Dammiani superó al chileno Antonio Hartman, 2-6, 7-35 y 6-2. Otro uruguayo, José Roberano salió airoso ante el chileno Heinz Gildemeister por 6-1 y 7-6.

ROL PARA HOY

El rol de partidos para hoy, es el siguiente para las copas "Ecuador" y "Artigas": Silvana Urroz-Patricia Escóbar, Helena Wapler-Edith Rocha.Karen Salesky -Maricarmen Fernández. Marilia Matte-Vivian Reynolds. Claudio Araujo, del Brasil y el nacional Alex Salesky, finalizarán el cotejo suspendido ayer. Aventaja el brasileño por un set a cero. Julio Góes-Roberto Osanndón. Ricardo Icaza-ganador: Araujo-Salesky. Colón Núñez-José Luis Damianni. Heinz Gildemeister-Marcos Ocevar. Dobles, varones: Roberano-Damianni contra Araujo-Osanndón. Hartman-Gildemeister contra Martínez -Bilbao. Salesky-Trigo contra Góes-Ocevar. La jornada comenzará a las 9 horas.



DESFILE INAUGURAL: Vista panorámica de las instalaciones de la cancha principal del Club de Tenis La Paz, donde se disputó el Sudamericano. Poco público presenció la jornada inicial. Se aguarda que hoy se incremente el número de aficionados.



Para lucir en ambientes de gran jerarquía.

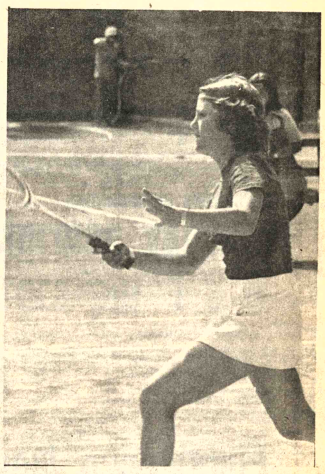
Parker 180 la pluma que escribe de dos maneras y bolígrafo haciéndole juego.

PARKER
...joyas finas que escriben

Macdonald & Co. (Bolivia S.A.)
Ballivián esq. Loayza
SUCURSALES EN: Oruro – Cochabamba – Santa Cruz – Sucre – Tarija – Potosi – Trinidad

ES MAS QUE UNA SECRETARIA

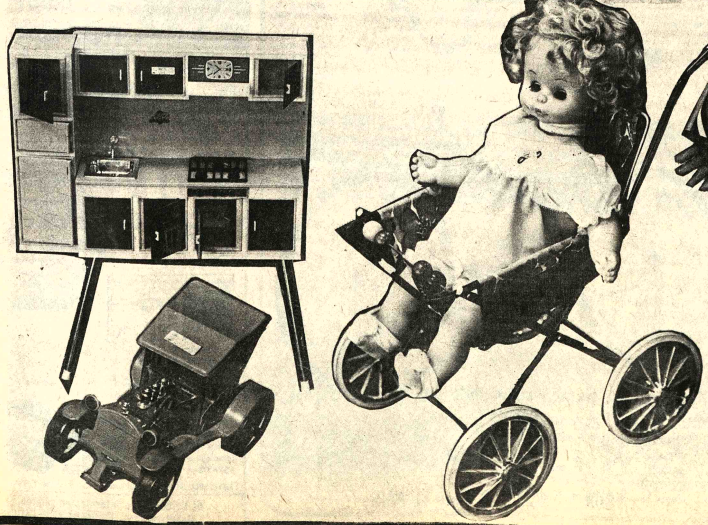
AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1223
SUCURSALES: SANTA CRUZ, POTOSI, COCHABAMBA, SUCRE, ORURO Y TARIJA.

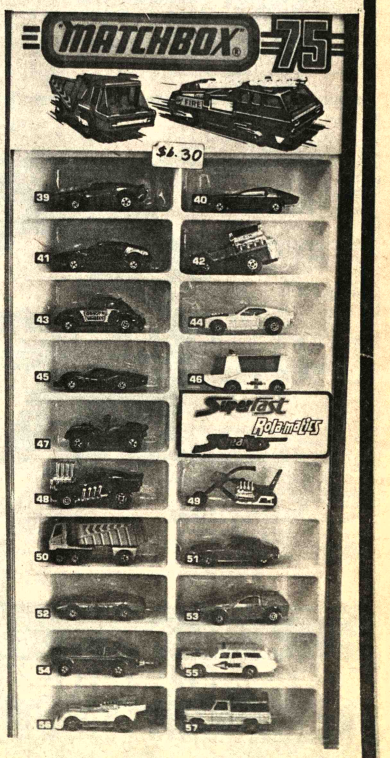


PRIMERA VICTORIA: Bolivia tuvo ayer su primera victoria en el Sudamericano de Tenis. Vivian Reynolds se impuso a la chilena Echaiz.

El regalo Navideño está en

Gran Pasaje
ARENALES 45 STA. CRUZ
EL PRADO 1660 LA PAZ





descuento 10%

MATEMATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO
Y RECONSTITUYENTE
BIOLOGICO

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, domingo 5 de diciembre de 1976

este bebe necesi
NENE-DENT
Para la dentición del bebé

Bolívar-Strongest en nuevo "clásico

BOLIVAR: Bolivar esta tarde será protagonista de una nueva confrontación frente a su "clásico" rival. The Strongest. El cotejo se jugará en el Estadio de Tembladerani.

Final del nacional se comienza a jugar hoy

- Con miras a poder clasificar para la próxima versión de la copa "Libertadores de América" seis equipos nacionales sin contar a Guabirá, el actual campeón, inician esta tarde su campaña en la fase nacional del torneo nacional "Simón Bolívar".

Los partidos de esta primera fecha serán los siguientes: En La Paz, Bolivar-The Strongest. En Cochabamba, Wilsterman-Aurora, en Santa Cruz, Oriente Petrolero-Blooming.Los tres encuentros a disputarse en las ciudades de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba tienen desde luego singular importancia pero destaca en la programación el "clásico" de todos los tiempos que deberán protagonizar en esta ciudad los tradicionales rivales: Bolivar y The Strongest en el estadio de Tembladerani..

El sólo anuncio de un "clásico" es suficiente motivo para que seguidores de ambos equipos realicen serie de conjeturas en torno a lo que podrá ser el partido y a lo que fue, después de realizado.

Tanto Bolivar como Strongest llegan a esta instancia final del certamen nacional, luego de haber cumplido campañas diferentes en lo técnico, pero casi similares en lo que se vendría a llamar irregularidad.

Tanto Edward Virba, el controvertido técnico alemán de Bolivar, como Wilfredo Camacho, de Strongest, un tanto parco, metódico y sereno en sus labores tuvieron que atravesar por momentos difíciles para poder conformar lo que ellos creen el "equipo ideal". De todas maneras tanto "celestes" como "aurinegros" se encuentran bastante bien reforzados y listos para iniciar desde esta tarde su avance a la próxima edición de la copa "Libertadores de América". Desde luego que ambos no descartan lo que también pueden hacer, con similar meta, los demás equipos del interior.

WILSTERMAN-AURORA

El estadio "Félix Capriles" de Cochabamba, será esta tarde escenario de otro "clásico" denominado de los "grandes" cuando se enfrenten Wilsterman Aurora. Equipos estos que virtualmente dividen a la población del valle. La afición cochabambina se apresta a regodearse con sus equipos favoritos. Confía en que el espectáculo sea de los mejores y a la vez ansían que sus favoritos se lleven los dos puntos en disputa.

ORIENTE BLOOMING

La afición cruceña tendrá también esta tarde, en el estadio "William Bendeck" la ocasión de ver en acción a dos de sus más grandes favoritos: Oriente Petrolero y Blooming. Ambos conjuntos en las anteriores fases del nacional se constituyeron en fuertes como peligrosos planteles, más Oriente que fue el último de los equipos en perder su condición de invicto luego de una excelente campaña.

Al márgen de Oriente, y Blooming, Santa Cruz cifra esperanzas de poder llegar a la copa "Libertadores de América" ya que cuenta en esta fase final con un tercer clasificador. Guabirá, actual campeón y que actualmente interviene en un torneo bolivarianos que se disputa en Venezuela.

THE STRONGEST: Esta foto corresponde al partido que jugó The Strongest en Santa Cruz Oriente Petrolero. El elenco "atigrado", espera con optimismo el compromiso frente a su tra adversario.

En 1976:

"Celestes" ganaron un cotej y empataron en dos ocasione

En más de cien partidos jugados por Bolivar y The Strongest, la mayor cantidad de victorias la consiguió el equipo "celeste".

Hoy, en el estadio "Libertador Simón Bolivar", se enfrentarán por cuarta vez en lo que va de este año.

La primera fue el 15 de enero en ocasión de la inauguración del estadio bolivarista.

En esa oprtunidad ambos equipos igualaron uno a uno. El tanto stronguista fue conseguido por Luis Fernando Bastida ahora jugará por Bolivar- y el tanto de los "académicos" por Edgar Góngora.

En el mes de junio, volvieron a jugar en el mismo escenario y empataron cero a cero. Esa vez ambos equipos estaban invictos en el torneo paceño.

En octubre, Bolivar le ganó a Strongest por uno a cero con gol de Ovidio Mezza -h por Strongest- y quit invicto.

Posibles alineaciones

BOLIVAR

C. Jiménez
M. Oropeza — Troncone — Solórzano — Vaca
Baldivieso — Aragonés — Bastida
Morales — Reynaldo — Lugo
Farías — Mezza — Latini — Flores
Paredes — J.J. Jiménez
Iriondo — Argarañaz — Fontana — Angulo
L. Galarza

THE STRONGEST

TERNA DE ARBITROS: Oscar Ortubé
Javier Riveros
Hugo Rocha

Torneo Argentino:

Quilmes enfrenta al colero Temperley

BUENOS AIRES, DIC 4 (AFP).- Fáciles compromisos tienen, aparentemente, los cuatro punteros de las distintas zonas del campeonato nacional del fútbol argentino a jugarse mañana

Quilmes flamante puntero de la zona "A" y River Plate líder de la "B", en partidos de la décima cuarta fecha de esos grupos serán locales ante Temperley y Atlético Ledesma de la norteña provincia de Jujuy.

El cotejo que más atracción ha despertado entre los aficionados de la zona sur del gran Buenos Aires, es el que jugarán en su cancha los quilmeños, con sus vecinos de zona, el colista Temperley, oportunidad en que volverán a reeditar su antigua rivalidad.

En las zonas "C" y "B", en partidos correspondientes a la sexta fecha, Huracán y Talleres de Córdoba, que encabezan esos grupos, se medirán respectivamente con All Boys y Central Norte de la provincia de Salta.

Los huracanenses son los que más seguridad de victoria tienen ya que actuarán como locales ante el colista All Boys, mientras que Talleres de Córdoba será visitante de los salteños que pueden darle una sorpresa, o bien restarle algún punto.

Boca Juniors que fue derrotado el miércoles en su cancha por Atlético Tucumán, perdiendo así la primera colocación, tendrá este fin de semana otro serio riesgo pues será visitante de Gimnasia y Esgrimẽ de Jujuy, en el norte argentino.

Los restantes partidos del grupo son los que apurarán Atlético Tucumán con Independiente, Chacarita Juniors con Gimnasia y Esgrima de La Plata, cotejo este antiguo para el viernes por la noche.

En la zona "B", Banfield, segundo de River Plate jugará con San Telmo, Estudiantes de La Plata con Atlanta y Racing con San Martín de Tucumán.

En el grupo "C" San Martín de Mendoza se medirá con Patria de Formosa, Rosario Central con Aldosivi de Mar del Plata y Velez Sarsfield con Platense.

Zona "D" Argentinos Juniors con San Lorenzo de Almagro, San Lorenzo de Mar del Plata con Newells Old Boys de Rosario y Huracán de Comodoro Rivadavia con Ferrocarril Oeste.

El match interzonal estará a cargo de Unión y Colón, ambos de la provincia de Santa Fe.

Fluminense juega hoy contra el Corinthians

RIO DE JANEIRO, 3 (LATIN).- No se necesita mucho para juntar multitudes en Brasil y por ello el sistema de transporte entre Sao Paulo y Rio será superado este fin de semana cuando más de 30.000 fanáticos del equipo de fútbol del Corintians se presente sobre esta ciudad en aviones, omnibus, trenes, y bicicletas.

Llegarán con sus tamboriles, en barras y entusiasmados, dispuestos a alentar a su escuadra en el partido que sostendrá ante el Fluminense por las semifinales del campeonato brasileño de fútbol.

Ya se han alquilado más de 1.000 omnibus en Sao Paulo. Las aerolineas dispusieron 64 vuelos especiales para reforzar los 80 que cubren esa ruta los fines de semana.

Un grupo de 100 simpatizantes, imposibilitados de comprar un pasaje hacia Rio, constituyó una brigada de ciclistas para cubrir los 518 kilómetros que separan a ambas ciudades.

Una empresa de turismo quizo fletar todo un tren, pero el Ferrocarril Central de Brasil no pudo proveerlo.

En Rio, 1.000 policias han sido asignados al control del tránsito alrededor del gigantesco Estadio de Maracaná. Una dotación de 300 se sumará a los 100 que habitualmente cuidan el órden dentro de las instalaciones. Treinta perros de policia serán el factor psicológico tendiente a impedir cualquier desborde.

Se cree que el entusiasmo que rodea al encuentro agotará en cuestión de horas los 170.045 boletos que se pondrán a la venta mañana.

Habrá ciclismo hoy en ruta La Paz y Viacha

- Pese al anuncio de que la Asociación de Ciclismo de La Paz concluyó el pasado domingo sus actividades oficiales, mañana se cumplirá una nueva prueba ciclística en el tramo que une El Alto de La Paz con Viacha.

La competencia será sobre 80 kilómetros en carretera y deberá iniciarse a las 8.30 horas. La largada será dada en el lugar donde está ubicado el surtidor de gasolina de Y.P.F.B.

Los dirigentes de la Asociación no aclararon, sin embargo, si la prueba de hoy es extra temporada o simplemente para mantener en actividad a los ciclistas afiliados a la entidad individualmente y por equipos.

AUTORIDADES

Las autoridades encargadas de controlar la prueba de hoy serán, comisario general, Cecilio del Callejo, asistencia médica, Dr. Alberto Sagárnaga, cronometrista , Eloy Caballero; comisarios Wilfredo Rubín de Celis, Alberto Golac, Javier Ortiz, Alberto la Torre. Asistencia mecánica, Luis Ortega.

En el control general de la competencia, cooperarán como ya es costumbre efectivos de la Guardia Nacional de Seguridad Pública y de la Dirección Departamental de Tránsito.

Atleta boliviano distinguid en los Estados Unidos

GASTON MERUVIA PEREZ (Gus)

Que juega como cuarto volante y de seguridad en el equ de Foot-ball del O'Connell High School de Arlington - Virgi en ocasión del triunfo sobre el representativo del Benedi High School de Richmond, a tiempo de recibir el trofeo q elegido como el MEJOR ATLETA Y MAS CABALLERES DEPORTISTA DEL AÑO DE LA LIGA CATOLICA DE VI GINIA- WASHINGTON 1976 - 1977, por votación de todos l directores técnicos de los otros equipos.

Es también un destacado jugador de Básquetbol.

Nutrinal
ALIMENTOS BALANCEADOS
SIEMPRE PUNTERO
en calidad y garantía
NUEVO SISTEMA PELLET
LA PAZ: TEL.25696 • COCHABAMBA: TEL. 21389 • SANTA CRUZ: TEL. 28872

ESTE CUPON ES TAN BUENO
Como un cheque al portado
Hemphill Schools Depto. 28-RK12
Boquerón Defensores de Aligualá, Pasaje No. 44, La Paz, Casilla 610
Sírvase enviarme GRATIS su folleto que explica como asegurar mi pos aprendiendo en mi casa. RADIO ELECTRONICA T. V.
Nombre ____ Edad ____
Dirección ____
Población ____ Prov. o Edo. ____
MANDELO Ahora mismo
COBRE SU IMPORTE EN DESTREZA Y BUENAS GANANCIAS COMO EXPERTO
RADIO Electrónic Televisió
LA INDUSTRIA QUE OFRECE EL MAS BRILLANTE FUTURO A LOS BUENOS TECNICOS
HEMPHILL SCHOOLS
El Centro Educativo de Renombre Mundi
Imparte ahora sus reconocidos Cursos Programados, que son rápidos, sencillos y económicos, que usted podrá estudiar desde su propia casa, en sus horas libres
EXCELENTE CONJUNTO DE HERRAMIENTAS
PROBADOR DE TRANSISTORES
Magnífico EQUIPO incluido sin costo adicional
LE DARA CONOCIMIENTO TEORICO - PRACTICO SOBRE LA PROFESION
CONJUNTO BASICO Para 8 diferentes cir
RECEPTOR MULTIBANDA
¡Investigue ahora mismo!
Sin tardanza recorte y envie nuestro valioso cupón y cobre en buenos conocimientos, al recibir nuestro folleto a todo color que le enviaremos -GRATIS- a su pedido
HEMPHILL SCHOOLS Boquerón Defensores de Aligualá, Pasaje No. 44, La Pa
Si Usted desea información telefónica para mayor rapidez, llámenos al tel. 41 319

El regalo ideal para sus niños en esta Navidad es una Bicicleta
APROVECHE PRECIOS VENTAJOSOS
* Completamente equipada.
* Plegable
* Fácil de transportar en el auto
* Resistente
* Fuerte
* Hermosos colores
* Novedoso
Reserve con tiempo su modelo en:
SKOBOL S.A.
CON AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Directamente de la Argentina para UD..!
SISTEMA Delgado INDUSTRIA ARGENTINA
Representantes para Bolivia:
UNA MARCA
UNA TRADICION
UN VERDADERO
CALZADO ARGENTINO
ALMACENES
"EL LOUVRE"
LA CASA DE LA ECONOMIA
POTOSI 1008